

BORDEAUX

LES VINS DU  
MÉDOC  
BORDEAUX

**GUIDE  
TOURISTIQUE**  
*Tourist guide*

**MÉDOC**  
**DESTINATION  
VIGNOBLES**  
**2023**

Le guide  
toujours  
avec vous

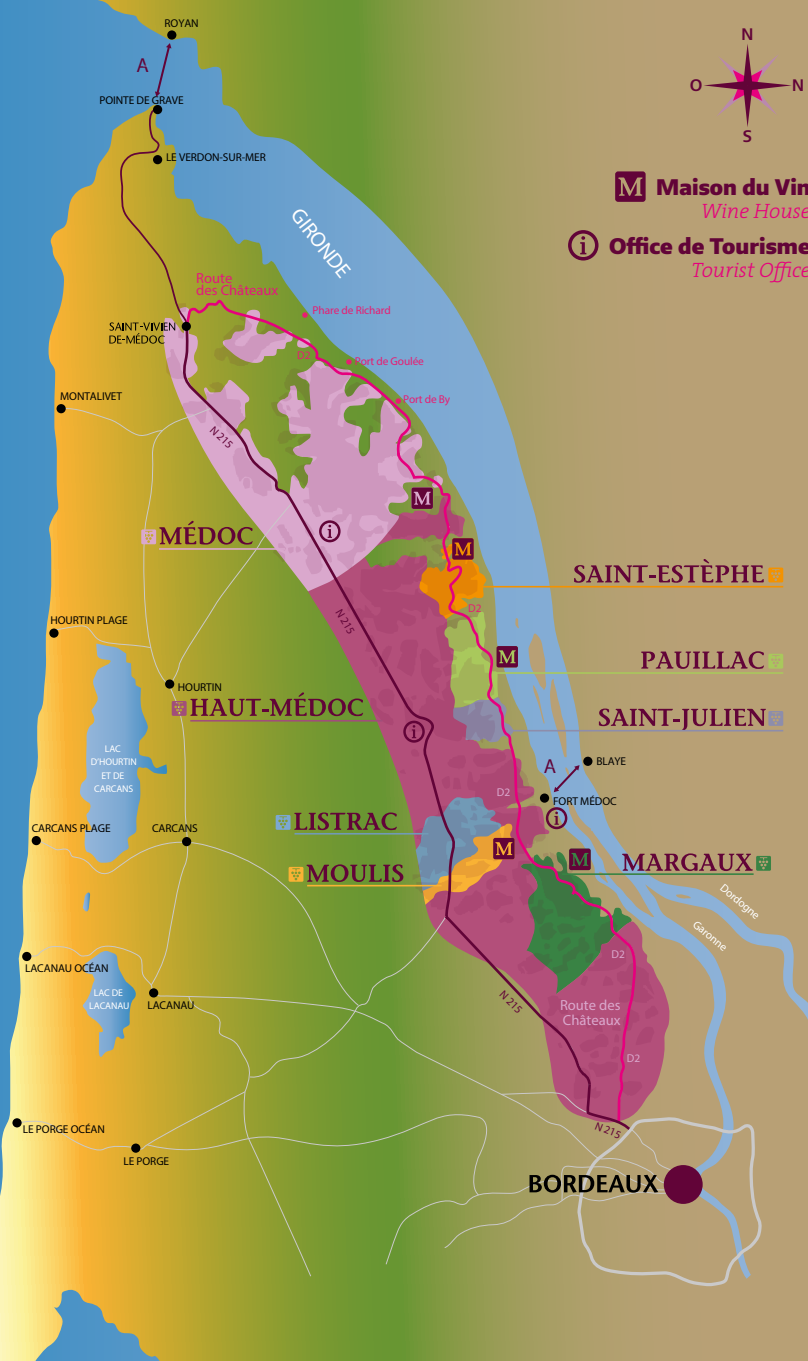




**M** **Maison du Vin**  
*Wine House*

**i** **Office de Tourisme**  
*Tourist Office*

Océan Atlantique



ROYAN  
A  
POINTE DE GRAVE  
LE VERDON-SUR-MER

GIRONDE

SAINT-VIVIEN DE-MÉDOC  
MONTALIVET

MÉDOC

HOURTIN PLAGE

HAUT-MÉDOC

CARCANS PLAGE  
CARCANS

LISTRAC

MOULIS

LACANAU Océan

LAC DE LACANAU  
LACANAU

LE PORGE Océan  
LE PORGE

SAINT-ESTÈPHE

PAUILLAC

SAINT-JULIEN

BLAYE

FORT MÉDOC

MARGAUX

BORDEAUX

BASSIN D'ARCACHON

## > LE MÉDOC PRATIQUE

Parce que chaque séjour en Médoc est une occasion unique d'aller à la rencontre d'une terre, de ses vins, de ses hommes et de leurs valeurs, découvrez le Médoc, comme bon vous semble en autonomie ou bien guidé.




**En train par le TER:** depuis Bordeaux Saint-Jean, Méridnac, Pessac : [www.ter.sncf.com/nouvelle-aquitaine](http://www.ter.sncf.com/nouvelle-aquitaine)

**En bus:** [www.transgironde.fr](http://www.transgironde.fr)

**En vélo, à pied:** nombreux circuits et randonnées, topoguides à télécharger [www.medoc-tourisme.com/fr/publications](http://www.medoc-tourisme.com/fr/publications) et [www.gironde-tourisme.fr](http://www.gironde-tourisme.fr)

**En bateau par le Bac:** transport de véhicules et de personnes De Blaye à Lamarque et de Royan au Verdon : [www.gironde.fr/bacs](http://www.gironde.fr/bacs)

 KM	LE TAILLAN	MARGAUX	MOULIS	LISTRAC	ST JULIEN	PAUILLAC	ST ESTÈPHE	LESPARRE	ST VIVIEN
<b>BORDEAUX</b>	30 min 15 km	45 min 30 km	50 min 34 km	55 min 35 km	1 h 10 47 km	1 h 15 52 km	1 h 20 60 km	1 h 30 65 km	1 h 40 80 km
<b>LE TAILLAN</b>		18	23	23	39	41	49	53	70
<b>MARGAUX</b>	18		9,4	12	17	21	30	41	59
<b>MOULIS</b>	23	9,4		3	14	21	29	32	50
<b>LISTRAC</b>	23	12	3		16	18	26	30	47
<b>ST JULIEN</b>	39	17	14	16		5	13	27	44
<b>PAUILLAC</b>	41	21	21	18	5		8,8	23	40
<b>ST ESTÈPHE</b>	49	30	29	26	13	8,8		18	34
<b>LESPARRE</b>	53	41	32	30	27	23	18		18
<b>ST VIVIEN</b>	70	59	50	47	44	40	34	18	



**Pour plus de renseignements sur les vins de Médoc,  
contactez le Conseil des Vins du Médoc - For more information**

**+33 (0)5 56 48 18 62 | [medoc@medoc-bordeaux.com](mailto:medoc@medoc-bordeaux.com)**

**[www.medoc-bordeaux.com](http://www.medoc-bordeaux.com)**

** [www.facebook.com/vinsdumedoc.medocwines](https://www.facebook.com/vinsdumedoc.medocwines)**

** [@vinsdumedoc](https://www.instagram.com/vinsdumedoc)**

**Rédaction et édition :** Conseil des Vins du Médoc. **Édition :** Conseil des Vins du Médoc.

**Conception graphique :** Benjamin Ribeau Bordeaux

**Photographies :** Anaka, Deepix, Guy Charneau, Hervé Wambre, Favoreat, Julie Warnie, G. Bonneau CIVB, Stéphane Delavoye, Guillaume Daveau, Nathalie Coipel, Philippe Caumes, Marc Nouss.

**Sauf erreur typographique.**

**Document et photos d'illustration non contractuels.**

**Document gratuit, ne peut être vendu.**

**Suivez-nous  
sur nos réseaux  
sociaux**



# SOMMAIRE—

*Table of contents*

Les offices de tourisme et les maisons des vins **07**  
*Tourism offices and Wine Centers*

**Le Médoc, Terre de secrets** *A land of secrets* **08**

> Des hommes et des vins *The people and their wine* **09**

> 8 appellations prestigieuses *8 prestigious appellations* **10**

> 5 familles de crus *5 families of crus, 5 times more flavour* **14**

> Classements *Classifications* **16**

**Visiter un Château** *Visit a chateau* **24**

Labels et pictogrammes **26**

Médoc **27** Lustrac-Médoc **87**

Haut-Médoc **47** Saint-Julien **95**

Margaux **67** Pauillac **103**

Moulis en Médoc **79** Saint-Estèphe **111**

**Séjours et gastronomie** *Stay & gastronomy* **121**

Hôtels et restaurants *hotels & restaurants* **122** Bar à vin *Wine bar* **124**

Chambres d'hôtes et gîtes *Guest rooms & vacation rental* **125** Cavistes *Wine shops* **131**

Saveurs locales & shopping *Local flavors & shopping* **132**

**Tout savoir** *Learn more* **135**

> La vigne *The vineyard* **136**

> La vinification *The vinification* **138**

> L'art de la dégustation *The art of wine-tasting* **140**

> Les mots-clés du vin *Keywords of wine* **142**

> Parc Naturel Régional *Regional Nature Park* **144**

> Autour du vignoble *Around the vineyard* **147**

**Temps forts en Médoc** *highlights in Médoc* **155**

Calendrier des manifestations en Médoc *Calendar of events*



## > OFFICES DE TOURISME, POINTS INFO & MAISONS DES VINS

Les Maisons du vin, Offices du Tourisme et Points d'information diffusent les informations essentielles sur les visites, tours guidés, les promenades, les temps forts médocains, les fêtes et les animations.



### **Bordeaux Métropole: Office de Tourisme et des Congrès**

12, Cours du 30 Juillet 33000 BORDEAUX (Z-18) | +33(0)5 56 00 66 20  
www.visiter-bordeaux.com www.bordeauxwinetrip.com  
viti.vini@bordeaux-tourisme.com

---

#### DANS LES VIGNOBLES DU MÉDOC

---

### **Margaux: Maison du vin et du tourisme**

33460 MARGAUX (S-15)  
+33 (0)5 57 88 70 82  
www.vins-de-margaux.fr  
syndicat.margaux@wanadoo.fr



### **Moulis-en-Médoc: Maison du vin**

423, avenue de la Gironde  
Place de Grand Poujeaux  
33480 Moulis-en-Médoc (R-14)  
+33 (0)5 56 58 32 74  
www.moulis.com  
chateaux@moulis.com

### **Lamarque: Margaux Médoc Tourisme - Point d'information**

Port de Lamarque  
33460 LAMARQUE (Q-14)  
+33(0)5 56 58 76 19  
www.margaux-tourisme.com  
infotourisme@medoc-estuaire.fr

### **Lesparre: Office de Tourisme Médoc Vignoble**

7 bis, place du Maréchal Foch  
33340 LESPARRÉ (I-9)  
+33 (0)5 56 41 21 96  
www.medoc-vignoble-tourisme.com  
info@medocvignoble.com



### **Pauillac: Office de Tourisme Médoc Vignoble et Maison du Vin**

33250 PAUILLAC (M-14)  
+33 (0)5 56 59 03 08  
www.medocvignoble.com  
contact@medocvignoble.com



### **Saint-Estèphe: Maison du vin**

Place de l'église  
33180 Saint-Estèphe (Q-13)  
+33 (0)5 56 59 30 59  
www.saint-estephe.fr  
contact@saint-estephe.fr

### **Saint-Laurent-Médoc: Point Info Tourisme**

1, rue saint Exupéry  
33112 SAINT-LAURENT-MÉDOC (O-12)  
+33 (0)5 56 59 92 66  
www.saint-laurent-medoc.fr  
officetourisme.slm@orange.fr



### **Saint Seurin de Cadourne: Maison du Tourisme et du Vin**

33180 Saint Seurin de Cadourne (J-13)  
+33 (0)5 56 59 84  
www.saint-seurin-de-cadourne.fr  
mtvstseurindecadourne@wanadoo.fr

# LE MÉDOC, TERRE DE SECRETS —

*A land of secrets*

**Si l'on veut comprendre la naissance du prestigieux Médoc viticole et l'excellence de ses vins, il faut percer 3 jolis mystères.**

*To understand how the prestigious wine-producing region of the Médoc came into being offering the excellence of its wines, 3 simple mysteries have to be solved...*

## > TRÉSORS ENFOUIS

— Il y a quelques 50 millions d'années, le bassin aquitain n'était qu'une vaste mer tropicale. Au fil du temps et principalement tout au long du dernier million d'années, le brassage des eaux draina un nombre considérable de dépôts sédimentaires qui forma, par accumulation, la terre du Médoc. Sables, graviers, argiles, galets et cailloux composent les terres du Médoc, communément appelées « terroirs de graves et d'argilo-calcaires ». Ces terrains de prédilection du vignoble médocain donnent naissance, chaque année, à des vins aux personnalités distinctes et aux qualités exceptionnelles.

*Hidden treasures — Some 50 million years ago, the Aquitaine Basin was a vast, tropical sea. Throughout the last million years, the surging waters drained vast quantities of sediment which gradually accumulated to form the soils and subsoils of the Médoc. The soils of the Médoc consist of sand, gravel, clay, stones and pebbles, usually called "gravel, clay and limestone terroirs", ideally suited to wine-making. Each year, they produce wines of distinctive character and exceptional quality.*

## > MYSTÉRIEUX CIEUX

— Entre l'Océan Atlantique et l'estuaire de la Gironde, la péninsule médocaine, traversée par le 45<sup>e</sup> parallèle, bénéficie d'un climat tempéré favorable à la vigne. Plutôt chaud et humide, jouissant d'un ensoleillement régulier et du doux brassage des vents, le Médoc profite d'un microclimat et de variations climatiques particulières indispensables à la création des grands millésimes.

*Sun, sea and sky — The Médoc peninsula, nestled between the Atlantic and the Gironde estuary and straddling the 45<sup>th</sup> parallel, benefits from a temperate climate particularly favourable to vines. The relatively warm, humid climate of the Médoc, with its regular sunshine and soft breezes, benefits from a microclimate and the unique climatic variations essential for the crafting of great vintages.*

## > ÉNIGME DE L'ASSEMBLAGE

— La grande originalité des vins médocains réside dans le fait qu'ils sont tous issus de l'assemblage de plusieurs cépages. De leur union, naissent la richesse de la gamme, la diversité des plaisirs et l'excellence des millésimes.

Le cabernet-sauvignon, majoritaire en Médoc, produit un vin plein de finesse et de complexité au fort pouvoir de conservation. Le merlot amène la rondeur, le fruit, la fraîcheur.

Le cabernet franc offre au vin richesse de bouquet et éclatante couleur.

Le petit verdot, cultivé en petites quantités, donne la vivacité au vin médocain. Avec son léger parfum de violette et sa pointe d'acidité, il dynamise et colore joliment l'ensemble.

Le malbec et la carmenère, cépages « d'assortiment » faiblement utilisés en Médoc, apportent de belles notes complémentaires.

*The secret of blending — The great originality of Médoc wines lies in the fact that they are all produced from a blend of several grape varieties. The combination is the source of the richness of the range, the diversity of drinking pleasure and the excellence of the vintages.*

*Cabernet-Sauvignon, the predominant variety in the Médoc, gives wines of remarkable finesse and complexity with an incomparable cellaring potential. Merlot is above all round, fruity, fresh and mellow. Cabernet Franc brings the richness of its bouquet and its brilliant colour.*

*Petit Verdot, grown in small quantities, adds vivacity to Médoc wines. With its delicate fragrance of violets and its touch of acidity, it helps to enliven and colour the final blend. Malbec and Carménère, complementary varieties little used in the Médoc, generally add some interesting, additional touches. Because they are the result of meticulous blending, Médoc wines are recognized as being some of the best in the world.*



# DES HOMMES ET DES VINS—

*The people and their wine*

## Si la nature a façonné les terroirs exceptionnels du Médoc, les femmes et les hommes en expriment la quintessence.

*Whilst over thousands of years Mother Nature shaped the exceptional terroirs of the Médoc, people through the centuries successfully learned to express their quintessence.*

— Chaque jour, dans leurs vignobles, les hommes optimisent les bienfaits de la nature. Patiemment, ils écoutent leur terre et savent révéler ce qu'elle a de meilleur à offrir. Puis avec précaution, rigueur et passion, ils transforment grappes de raisin en un élixir divin œuvrant pour atteindre l'équilibre gustatif parfait.

— Lentement, ils laissent vieillir leurs vins dans les barriques de chêne et savent attendre que se développent les arômes et les parfums les plus envoûtants. Conçus dans le respect d'une qualité absolue et d'un savoir-faire souverain, les grands vins médocains portent en eux les valeurs et les croyances de leurs créateurs.

Année après année, les viticulteurs médocains travaillent pour atteindre une qualité viticole inégalée assurant ainsi le succès de leurs vins à travers le monde.

*Every day, out in their vineyards, the growers optimise the gifts of nature. They attentively heed their land and know how to glean the very best of what it has to offer.*

*Then with infinite care, rigour and passion, they transform the bunches of grapes into a divine elixir, striving to reach perfect tasting balance. They leave their wines to mature slowly in oak barrels, knowing that the passage of time will bring out all the aromas and the most enticing flavours, the most appreciated and most sought after all over the world.*

*The great Médoc wines, crafted in line with a time-honoured expertise to meet absolute quality, carry the beliefs and values of their creators. A Médoc wine, with its extraordinary character, is a jewel in an inimitable setting.*

*Year in, year out, the Médoc winemakers work to achieve an unparalleled level of quality to ensure the success of their wines throughout the world.*





# 8 APPELLATIONS PRESTIGIEUSES—

*8 prestigious appellations*

**Avec leurs 16 500 hectares de terres sur lesquels elles donnent naissance à des vins fabuleux réputés dans le monde entier, les 8 appellations médocaines révèlent chacune les facettes sublimes de leur personnalité unique et comblent tous les souhaits des amateurs de vin.**

*Each of the 8 Médoc appellations, which in all cover a total of 16,500 hectares of vines producing fabulous wines renowned the world over, reveals the magnificent facets of its unique character for the greater pleasure of all wine connoisseurs.*

— Soumises à des règles de production similaires, ces AOC offrent à l'amateur gourmand et gourmet, des vins de caractère, véritables concentrés de plaisir. En Médoc, le vin évolue, tout au long du cycle de sa vie, selon des méthodes strictes garantissant sa parfaite qualité. Des conditions de plantation aux techniques de vinification, tout est rigoureusement réglementé offrant au viticulteur une base solide sur laquelle il pourra développer toute sa magie et son excellence.

— Depuis toujours, les noms de ces appellations, promesses d'un vin d'exception, cheminent aux quatre coins de la planète et laissent dans leur sillage le doux parfum du prestige médocain et de la haute qualité viticole.

*Subjected to similar production regulations, all these AOC wines offer gourmets and discerning wine lovers distinctive character in a concentrate of sheer pleasure. In the Médoc, wine is created according to strict methods designed to guarantee its perfect quality. Everything is carefully regulated, from the planting conditions to the fermentation techniques, offering the winemaker a solid base on which to deploy his magic art and his excellence.*

*From time immemorial, the names of these appellations, bearing the promise of exceptional wines, have been carried to all four corners of the world leaving in their wake the heady fragrance of the Médoc's prestige and the extraordinary quality of its wines.*

## > MÉDOC

### Terre d'infinies saveurs

Au nord de la presqu'île médocaine, l'AOC Médoc fait s'étoffer à l'infini la palette d'arômes et les plaisirs gustatifs. Les vins de cette appellation offrent, à chaque instant, un subtil mélange de rondeur et de distinction. Plus jeunes, ils dévoilent toute l'élégance d'un bouquet délicat rehaussé d'une pointe de finesse. Vieillis, ils laissent découvrir des nuances plus intenses et enchantent les palais d'une corpulence parfaitement équilibrée.

## > HAUT-MÉDOC

### Délicieuses énigmes

Le doux parfum de découverte et la riche palette de saveurs des vins du Haut-Médoc surprennent l'amateur, même le plus averti. Riche d'une belle brillance dont il peint lentement sa robe et d'une pleine générosité qu'il sait exprimer sans le moindre excès de puissance, le vin de cette appellation, harmonieux et équilibré, dévoile, tout au long de sa longue et indispensable maturation, un bouquet toujours aussi délicieusement remarquable.

## > MARGAUX

### Féminine par essence, voluptueuse pour les sens

Les vignes de Margaux aux racines profondes créent des vins au charme délicat et aux parfums subtils. Mêlant harmonieusement richesse en tanins et infinie souplesse, les Margaux développent des notes « féminines » et expriment leur extraordinaire variété de bouquets. Veloutés et remarquables dans leur jeunesse, les vins de cette terre savent divinement bien vieillir et révéler, au fil du temps, des goûts incomparables pleins de finesse et de douceur.

## > MOULIS EN MÉDOC

### Empreintes gustatives

Terre de légendes et de moulins, cette petite appellation offre des vins qui, dès leur plus jeune âge, développent des accords subtils entre merveilleuse finesse et intense générosité. Au fil des années, la force tannique de ce vin séduit par les nuances de ses notes aromatiques. Puissante tout en restant élégante, chaque gorgée d'un Moulis est un envoûtement des papilles. Complexe et coloré, ce vin laisse en bouche un souvenir inoubliable.

### Médoc, an area of endless flavours

*Situated in the north of the Médoc peninsula, the Médoc AOC offers an infinite range of aromas and tasting pleasures. The aromas of this appellation offer on all occasions a subtle mix of roundness and class. In their younger days, they reveal all the elegance of a delicate bouquet enhanced by a touch of finesse. After a few years, they exhibit more marked nuances, enchanting the palate with a perfectly balanced full body.*

### Haut-Médoc, deliciously mysterious

*The warm fragrance of discovery and the rich range of flavours of Haut-Médoc wine will surprise even the most discerning wine lover. Draped in its brilliantly coloured robe, with all the generosity and the perfectly controlled power that it reveals, the harmonious and well-balanced wine from this appellation develops throughout its long and indispensable ageing a constantly delicious and remarkable bouquet.*

### Margaux, feminine in essence, voluptuous to the senses

*The deep-rooted vines of Margaux produce wines with a delicate charm and subtle aromas. In a harmonious combination of rich tannins and infinite suppleness, Margaux wines develop "feminine" notes and express an extraordinary variety of bouquets. Smooth, silky and remarkable when young, the wines from this area age incredibly well, revealing with the passing years incomparably fine, mellow flavours.*

### Moulis en Médoc, flavoursome hallmarks

*This small appellation, a land of legend and windmills, offers wines which from their earliest age develop subtle combinations of outstanding finesse and intense generosity. Over the years, the powerful tannins in the wine bring an appealing variety of aromas.*

*Each sip of a Moulis, powerful and yet elegant, is a sheer delight for the palate.*

*This complex, richly-coloured wine makes an unforgettable impression with its long finish.*

## > LISTRAC-MÉDOC

### **Charme, gourmandise et fraîcheur**

Vifs et brillants, généreux, fins, délicats, harmonieux et d'une longévité extraordinaire, toutes les qualités sont associées aux vins de Listrac-Médoc. Le Merlot est le cépage dominant, il s'exprime plus que les autres cépages car planté sur des sols argilo-calcaires un peu plus nourriciers, il apporte fruité, onctuosité et gourmandise.

## > SAINT-JULIEN

### **Quelques gouttes d'exception**

Les terres de cette appellation ne produisent que des vins d'exception. En vieillissant, les Saint-Julien expriment un bouquet caractéristique et inégalable unissant notes suaves et douceur exquise. Riches en sève, dotés d'une belle robe de velours aux reflets ambrés, les vins de cette appellation sont de fabuleux élixirs livrant, au dégustateur, une extraordinaire palette de délicieuses fragrances et de goûts d'une extrême finesse.

## > PAUILLAC

### **Voyage au cœur de l'excellence**

Véritable voyage sensoriel, le vin de Pauillac ne se dévoile jamais complètement et fait escale tantôt au pays de la sève fine et distinguée tantôt dans une contrée où le pouvoir corsé des tanins délivre toute sa pleine puissance. L'amateur, qui souhaite percer son doux mystère, saura laisser ce vin aller à sa rencontre et lui céder, au fil du temps, ses notes complexes mêlant arômes délicats et bouquet harmonieux.

## > SAINT-ESTÈPHE

### **Secrète alchimie**

Généralement tannique, le Saint-Estèphe développe de fortes notes corsées au début de sa vie et finit par les envelopper d'une dose de rondeur et de fruité apportant au vin grâce et finesse infinie. Vrai régal pour les sens, ce vin aux nuances multiples transforme peu à peu la force de sa jeunesse en un caractère plus complexe, en un doux et harmonieux équilibre semblable à l'apaisante sagesse de la vieillesse.

### **Listrac-Médoc: charming, generous, full of freshness**

*Lively and brilliant, generous and fine, delicate, harmonious and extraordinarily long-lived: all of these qualities are associated with the wines of Listrac-Médoc.*

*Here Merlot is the main vine variety, finding a fuller expression than the other types because it is planted on rather richer clay-limestone soils which impart fruitiness, richness and a full, generous character.*

### **Saint-Julien, a few drops of the exceptional**

*The soils of this appellation produce only exceptional wines. As they age, Saint Julien wines express a characteristic, incomparable bouquet in a combination of suave and exquisitely soft nuances. Full-bodied, draped in a superb velvet colour with flashes of amber, the wines from this appellation are fabulous elixirs offering the connoisseur an extraordinary range of delicious aromas and remarkably fine flavours.*

### **Pauillac, voyage to the centre of excellence**

*In an extraordinary, sensorial voyage, Pauillac wines never reveal all their secrets, now dropping anchor in a country of fine, aristocratic, youthful enthusiasm and then travelling to a world where the full-bodied power of their tannins display all their force. The connoisseur who wants to unravel this fascinating mystery knows it is best to leave the wine to come round and, over time, deliver up all its complexity intermingling delicate aromas and a harmonious bouquet.*

### **Saint-Estèphe, a secret alchemy**

*Generally very tannic, a Saint-Estèphe develops a very full body in its early years that is gradually enveloped with a roundness and a fruitiness that brings an infinite touch of finesse and smoothness. A sheer delight for the senses, this wine in all its multiple nuances gradually transforms the force of its youth into a more complex character, a mellow and harmonious balance corresponding to the soothing wisdom of age.*



# 5 FAMILLES DE CRUS, 5 FOIS PLUS DE SAVEURS —

*5 families of crus, 5 times more flavour*

**Le cru est l'essence même du vigneron...**

*The cru is the very essence of the winegrower...*

... Il est son patrimoine,  
sa création reconnaissable  
entre mille car porteuse  
de valeurs précises et  
d'une identité particulière.

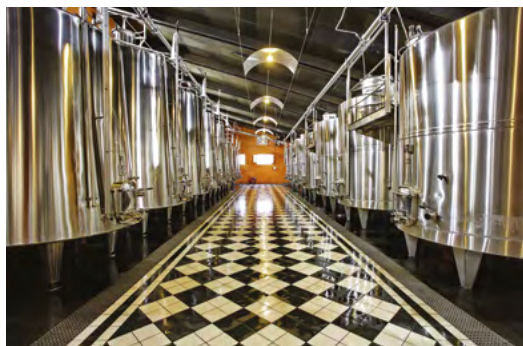
— Le cru est alors un vin à la personnalité complexe car pleine de différentes qualités. En même temps, le cru est un vin à la personnalité unique composée de caractères qui lui sont propres.

En Médoc et au travers des 8 appellations, il existe 5 grandes familles de crus permettant à chaque vin de révéler sa propre identité et d'appartenir à la famille qui lui correspond le mieux: les Grands Crus Classés en 1855, les Crus Bourgeois, Les Crus Artisans, les autres crus, les vins des Caves Coopératives.

*It is its heritage, its creation, recognizable amongst a thousand others as the vector of precise values and a specific identity. The cru is a wine with a complex personality, full of different qualities. At the same time, the cru is a wine with a unique personality, made up of intrinsic features.*

*In the Médoc, with its 8 appellations, there are 5 families of cru, enabling each wine to reveal its own identity and to belong to the family to which it corresponds most closely: the Grands Crus Classés of 1855, the Crus Bourgeois, the Crus Artisans, the other crus and the wines from the Cooperatives.*

*This unique distinction enables the wine lover to appreciate and benefit from the extraordinary diversity offered by Médoc wines.*



## > 60 GRANDS CRUS MÉDOCAINS CLASSÉS EN 1855, 60 œuvres d'art

À l'occasion de l'Exposition Universelle de 1855, le classement des vins de Bordeaux, demandé par Napoléon III, consacra 61 Grands Crus Classés dont 60 étaient médocains. Purs chefs-d'œuvre vinicoles, ces 60 Grands Crus Classés symbolisent la quintessence des crus médocains depuis plus de 150 ans. Redéfinissant l'idée même de la perfection, ces 60 élixirs d'exception sont les plus prestigieux ambassadeurs du fameux « Art de vivre » à la française apprécié dans le monde entier.

*60 Grands Crus Classés from the Médoc in 1855, 60 masterpieces — At the time of the Universal Exhibition in 1855, the classification of Bordeaux wines requested by Napoleon III listed 61 Grands Crus Classés of which 60 were from the Médoc. These 60 Grands Crus Classés, all masterpieces of wine, have symbolised the quintessence of the Médoc for over 150 years. Redefining the very notion of perfection, these 60 outstanding elixirs are the most prestigious ambassadors of the famous French "life-style" throughout the world.*

## > LES CRUS BOURGEOIS, l'excellence bordelaise

La célèbre bourgeoisie bordelaise est à l'origine du Cru Bourgeois. Dès le XVIII<sup>e</sup> siècle, d'importants investissements permirent à cette classe sociale de donner naissance à de grandes propriétés viticoles et à de prestigieux vignobles. D'un cru travaillé et vendu par les bourgeois, l'on passa naturellement au « Cru Bourgeois » dès 1932. Vins d'excellence, ces crus sont le témoignage absolu des nombreuses années de haute viticulture de qualité.

*The Crus bourgeois, excellence from Bordeaux — The Cru Bourgeois originated from the famous Bordeaux bourgeoisie. Substantial investments enabled that social category to create large wine estates and prestigious vineyards.*

*The crus crafted and marketed by the bourgeois inevitably led to the Cru Bourgeois classification in 1932. As excellent wines, they testify absolutely to countless years of top quality wine growing.*

## > LES CRUS ARTISANS, l'inégalable savoir-faire médocain

Les Crus Artisans sont officiellement classés depuis janvier 2006. Cette mention « Cru Artisan » reconnaît la qualité irréprochable et le savoir-faire ancestral des vins des artisans. Amoureux de sa terre, le vigneron tisse avec sa vigne un lien secret engendrant des raisins riches en saveur, fruits d'un lent et magnifique labeur. Puis, tel un mystérieux alchimiste, il transforme le fruit mûri en une délicieuse boisson et crée son « Cru Artisan », une œuvre façonnée à son image révélant toute l'immensité de son talent.

*The Crus Artisans, the unparalleled know-how of the Médoc —*

*Established in 2006, the of Cru Artisans classification recognises the flawless quality and ancestral know-how of artisan winemakers. As a nature lover, the winemaker establishes a secret link with his vines, producing flavoursome grapes as the fruit of his painstaking and laudable efforts. Like a mysterious alchemist, he then transforms the ripe fruit into a delicious beverage and creates his own Cru Artisan, fashioned to reflect his image and to reveal the immensity of his talent.*

## > 6 CAVES COOPÉRATIVES, le choix sensation... nel

Face à la crise des années trente, le Médoc créa les premières Caves Coopératives qui, riches d'un bel esprit de solidarité, permirent aux vignerons d'unir leurs forces afin de maintenir et développer la qualité de leur production. Aujourd'hui, les 6 caves médocaines proposent au consommateur une large palette de vins et assurent une remarquable constance de qualité. Avec son vaste choix de marques et de châteaux, la coopération comble toutes les attentes du consommateur.

*6 Cooperatives, a sensation... al choice —*

*Faced with the crisis of the 1930's, the Médoc created the first Cooperatives which, in a fine spirit of solidarity, enabled the growers to join forces to maintain and develop the quality of their production. Today, the 6 Médoc cooperatives offer consumers a wide range of wines and maintain a remarkably constant level of quality. The cooperatives, thanks to the vast choice of brands and châteaux, can meet a consumer's every expectation.*

## > LES AUTRES CRUS, l'authentique puissance de la découverte

Ces vins sont l'essence du Médoc. Ils sont la richesse du terroir, celle qui permet de révéler au monde entier les vraies valeurs médocaines. Face cachée du vignoble médocain, les autres crus, vins de Châteaux ou de marques, expriment le caractère indépendant du vigneron et mettent le plaisir au cœur de la dégustation. Un plaisir de la découverte, pur et brut, ne dévoilant qu'au dernier moment ce qui se cache dans le précieux flacon.

*The other Crus, the true marvel of discovery — These wines are the essence of the Médoc. They express the richness of the terroir, making it possible to reveal to the whole world the Médoc's true values.*

*The other crus, the hidden face of the Médoc vineyards, be they Château-bottled or branded wines, express the independent character of the growers and make pleasure the focal point of tasting. This is the pure and simple pleasure of discovery, where it is only at the last moment that the secret of what is hidden in the precious bottle is finally revealed.*

# CLASSEMENTS

*Classifications*



## GRANDS CRUS CLASSÉS DU MÉDOC EN 1855

GRANDS CRUS CLASSÉS EN 1855

### > PREMIERS CRUS

Château **LAFITE-ROTHSCHILD** – Pauillac  
Château **LATOUR** – Pauillac  
Château **MARGAUX** – Margaux  
Château **MOUTON ROTHSCHILD** – Pauillac

### > SECONDS CRUS

Château **RAUZAN-SEGLA** – Margaux  
Château **RAUZAN-GASSIES** – Margaux  
Château **LEOVILLE LAS CASES** – Saint-Julien  
Château **LEOVILLE-POYFERRE** – Saint-Julien  
Château **LEOVILLE BARTON** – Saint-Julien  
Château **DURFORT-VIVENS** – Margaux  
Château **GRUAUD LAROSE** – Saint-Julien  
Château **LASCOMBES** – Margaux  
Château **BRANE-CANTENAC** – Margaux  
Château **PICHON-BARON** – Pauillac  
Château **PICHON LONGUEVILLE**  
**COMTESSE DE LALANDE** – Pauillac  
Château **DUCRU-BEAUCAILLOU**  
Saint-Julien  
Château **COS D'ESTOURNEL** – Saint-Estèphe  
Château **MONTROSE** – Saint-Estèphe

### > TROISIÈMES CRUS

Château **KIRWAN** – Margaux  
Château **D'ISSAN** – Margaux  
Château **LAGRANGE** – Saint-Julien  
Château **LANGOA BARTON** – Saint-Julien  
Château **GISCOURS** – Margaux  
Château **MALESCOT SAINT-EXUPERY**  
Margaux  
Château **BOYD-CANTENAC** – Margaux  
Château **CANTENAC BROWN** – Margaux  
Château **PALMER** – Margaux  
Château **LA LAGUNE** – Haut-Médoc  
Château **DESMIRAIL** – Margaux  
Château **CALON SEGUR** – Saint-Estèphe  
Château **FERRIERE** – Margaux  
Château **MARQUIS D'ALESMÉ BECKER**  
Margaux

### > QUATRIÈMES CRUS

Château **SAINTE-PIERRE** – Saint-Julien  
Château **TALBOT** – Saint-Julien  
Château **BRANAIRE-DUCRU** – Saint-Julien  
Château **DUHART-MILON** – Pauillac  
Château **POUGET** – Margaux  
Château **LA TOUR CARNET** – Haut-Médoc  
Château **LAFON-ROCHET** – Saint-Estèphe  
Château **BEYCHEVELLE** – Saint-Julien  
Château **PRIEURE-LICHINE** – Margaux  
Château **MARQUIS DE TERME** – Margaux

### > CINQUIÈMES CRUS

Château **PONTET-CANET** – Pauillac  
Château **BATAILLEY** – Pauillac  
Château **HAUT-BATAILLEY** – Pauillac  
Château **GRAND-PUY-LACOSTE** – Pauillac  
Château **GRAND-PUY DUCASSE** – Pauillac  
Château **LYNCH-BAGES** – Pauillac  
Château **LYNCH-MOUSSAS** – Pauillac  
Château **DAUZAC** – Margaux  
Château **D'ARMAILHAC** – Pauillac  
Château **HU TERTRE** – Margaux  
Château **DAU BAGES LIBERAL** – Pauillac  
Château **PEDESCLAUX** – Pauillac  
Château **BELGRAVE** – Haut-Médoc  
Château **de CAMENSAC** – Haut-Médoc  
Château **COS LABORY** – Saint-Estèphe  
Château **CLERC MILON** – Pauillac  
Château **CROIZET-BAGES** – Pauillac





# LES CRUS ARTISANS DU MÉDOC

## > MÉDOC

- Château **ANDRON** – Civrac en Médoc
- Château **BEJAC ROMELYS** – Saint Yzans de Médoc
- Château **GADET TERREFORT** – Gaillan en Médoc
- Château **GARANÇE HAUT GRENAT** – Begadan
- Château **HAUT BLAIGNAN** – Blaignan
- Château **HAUT BRISEY** – Jau-Dignac-et-Loirac
- Château **HAUT COULOUMEY** – Lesparre
- Château **HAUT GRAVAT** – Jau-Dignac-et-Loirac
- Château **LA TESSONNIÈRE** – Civrac en Médoc
- Château **LES GRAVES DE LOIRAC** – Jau-Dignac-et-Loirac
- Château **VIEUX GADET** – Gaillan en Médoc.

## > HAUT-MÉDOC

- Château **DE LAUGA** – Cussac Fort Médoc
- Château **D'OSMOND** – Cissac en Médoc
- Château **DU HÂ** – Saint Sauveur de Médoc
- Château **GRAND BRUN** – Cussac Fort Médoc
- Château **GRAND LAFONT** – Ludon Médoc
- Château **LAMONGEAU** – Saint Laurent de Médoc
- Château **LE BOUSCAT** – Saint Laurent de Médoc
- Château **MICALET** – Cussac Fort Médoc
- Château **MOUTTE BLANC** – Macau
- Château **PEY MALLET** – Avensan
- Château **TOUR BEL AIR** – Cissac en Médoc
- Château **TOUR DU GOUA** – Cussac Fort Médoc
- Château **VIALLET NOUHANT** – Cussac Fort Médoc
- Château **VIEUX GABAREY** – Lamarque.

## > LISTRAC

- Château **DACHER DE DELMONTE**

## > MARGAUX

- Clos **DE BIGOS** – Soussans
- Château **DES GRAVIERS** – Arsac
- Château **LES BARRAILLOTS** – Margaux
- Château **MOUTTE BLANC** – Macau.

## > MOULIS

- Château **LAGORCE BERNADAS**  
– Castelnau de Médoc.



## > SAINT-ESTÈPHE

- Château **GRAVES DE PEZ**, Château **LINOT**,  
Château **MARCELINE**

## > SAINT-JULIEN

- Château **LA FLEUR LAUGA**



# Classement 2020

## Crus Bourgeois du Médoc

### CRUS BOURGEOIS

#### MÉDOC | CHÂTEAU LES ANGUILLEYS

CHÂTEAU D'ARGAN • CHÂTEAU L'ARGENTEYRE  
 CHÂTEAU BEAUVILLAGE • CHÂTEAU BÉGANANET  
 CHÂTEAU BELLEGRAVE • CHÂTEAU BELLERIVE  
 CHÂTEAU BELLEVUE • CHÂTEAU DE BENSSE  
 CHÂTEAU BESSAN SÉGUR • CHÂTEAU BLAIGNAN  
 CHÂTEAU BOIS MONDONT SAINT GERMAIN  
 CHÂTEAU LE BOURDIEU • CHÂTEAU BOURNAC  
 CHÂTEAU DES BROUSTERS • CHÂTEAU DES CABANS  
 CHÂTEAU CAMPILLOT • CHÂTEAU CANGRUEY  
 CHÂTEAU CARCANIEUX • CHÂTEAU LA CHANDELLIÈRE  
 CHÂTEAU CHANTEMERLE • CHÂTEAU LA CLARE  
 CHÂTEAU CLÉMENT SAINT JEAN • CHÂTEAU CÔTES  
 DE BLAIGNAN • CHÂTEAU DE LA CROIX  
 CHÂTEAU ESCOT • CHÂTEAU D'ESURAC  
 CHÂTEAU L'ESTRAN • CHÂTEAU FONTIS  
 CHÂTEAU LA FRANCE DELHOMME  
 CHÂTEAU GÉMEILLAN • CHÂTEAU LA GORCE  
 CHÂTEAU LA GORRE • CHÂTEAU LA GRANGE DE BESSAN  
 CHÂTEAU LES GRANGES DE CIVRAC • CHÂTEAU  
 DES GRANGES D'OR • CHÂTEAU GRAVAT  
 CHÂTEAU LA GRAVETTE LACOMBE • CHÂTEAU GRIVIÈRE  
 CHÂTEAU HAUT BANA • CHÂTEAU HAUT BARRAIL  
 CHÂTEAU HAUT CANTELOUP • CHÂTEAU HAUT  
 MAURAC • CHÂTEAU HAUT-MYLES  
 CHÂTEAU HAUT QUEYRAN • CHÂTEAU HOURBANON  
 CHÂTEAU LABADIE • CHÂTEAU LACOMBE NOAILLAC  
 CHÂTEAU LADIGNAC • CHÂTEAU LALANDE D'AUVION  
 CHÂTEAU LASSUS • CHÂTEAU LES LATTES  
 CHÂTEAU LEBOSQ • CHÂTEAU LESTRUELLE  
 CHÂTEAU LOIRAC • CHÂTEAU MAISON BLANCHE  
 CHÂTEAU MAREIL • CHÂTEAU MAZAILS  
 CHÂTEAU MÉRIC • CHÂTEAU LES MOINES  
 CHÂTEAU MOULIN DE BEL AIR • CHÂTEAU MOULIN  
 DE CANHAUT • CHÂTEAU MOULIN DE L'ABBAYE  
 CHÂTEAU MOULIN DE TAFFARD  
 CHÂTEAU LES MOURLANES • CHÂTEAU NOURET  
 CHÂTEAU DE PANIGON • CHÂTEAU PATACHE D'AUX  
 CHÂTEAU DU PÉRIER • CHÂTEAU PEY DE PONT  
 CHÂTEAU LA PIROUETTE • CHÂTEAU PLAGNAC

#### CHÂTEAU PONTET BARRAIL

CHÂTEAU PONTEYCHÂTEAU RAMAFORT  
 CHÂTEAU LA RAZE BEAUVAILLET  
 CHÂTEAU LA RIBAUD • CHÂTEAU RICAUDET  
 CHÂTEAU LA ROQUE DE BY • CHÂTEAU ROQUEGRAVE  
 CHÂTEAU ROUSSEAU DE SIPIAN • CHÂTEAU SAINT  
 AUBIN • CHÂTEAU SAINT BONNET  
 CHÂTEAU SAINT CHRISTOLY • CHÂTEAU SAINT  
 CHRISTOPHE • CHÂTEAU SEGUE LONGUE MONNIER  
 CHÂTEAU LE TEMPLE • CHÂTEAU TOUR CASTILLON  
 CHÂTEAU TOUR PRIGNAC • CHÂTEAU TOUR SAINT  
 BONNET • CHÂTEAU TOUR SAINT VINCENT  
 CHÂTEAU DES TOURELLES • CHÂTEAU DE TOURTEYRON  
 CHÂTEAU LES TRESQUOTS • CHÂTEAU LES TROIS  
 MANOIRS • CHÂTEAU TROUSSAS • CHÂTEAU LA VALIÈRE  
 CHÂTEAU VERNOUS • CHÂTEAU LE VIEUX FORT  
 CHÂTEAU LE VIEUX SÉRESTIN

#### HAUT-MÉDOC | CHÂTEAU D'ARCINS

CHÂTEAU D'AURILHAC • CHÂTEAU BARATEAU  
 CHÂTEAU BARREYRES • CHÂTEAU BELLEGRAVE  
 DU POUJEAU • CHÂTEAU BEYZAC • CLOS LA BOHÈME  
 CHÂTEAU LE BOURDIEU VERTHEUIL  
 CHÂTEAU DE BRAUDE • CHÂTEAU DE CARTUJAC  
 CHÂTEAU CORCONNAC • CHÂTEAU CROIX DU TRALE  
 CHÂTEAU DASVIN BEL AIR • CHÂTEAU DEVISE  
 D'ARDILLEY • CHÂTEAU DUTHIL • CHÂTEAU LA FON  
 DU BERGER • CHÂTEAU FONPIQUEYRE CHÂTEAU  
 DE GRONVILLE • CHÂTEAU GRAND CLAPEAU OLIVIER  
 CHÂTEAU GRAND MÉDOC • CHÂTEAU GRANDIS  
 CHÂTEAU D'HANTEILLAN • CHÂTEAU HAUT BEYZAC  
 CHÂTEAU HAUT-LOGAT • CHÂTEAU HAUT MADRAC  
 CHÂTEAU LABORDE • CHÂTEAU LACOUR JACQUET  
 CHÂTEAU LAMOTHE-CISSAC • CHÂTEAU LANDAT  
 CHÂTEAU LA LAUZETTE DECLERCQ  
 CHÂTEAU LIVERSAN • CHÂTEAU MAGNOL  
 CHÂTEAU MARTIN • CHÂTEAU MAUCAMPS  
 CHÂTEAU MAURAC • CHÂTEAU MIQUEU  
 CHÂTEAU LE MONTEIL D'ARSAC • CHÂTEAU MOULIN  
 DE BLANCHON • CHÂTEAU MOULIN DES MOINES



CHÂTEAU POITEVIN • CHÂTEAU PREUILLAC  
CHÂTEAU SAINT HILAIRE • CHÂTEAU TOUR SÉRAN  
CHÂTEAU LES TUILERIES

**HAUT-MÉDOC** | CHÂTEAU BALAC  
CHÂTEAU BEAUMONT • CHÂTEAU BEL AIR GLORIA  
CHÂTEAU BERNADOTTE • CHÂTEAU BIBIAN  
CHÂTEAU DU CARTILLON • CHÂTEAU CISSAC  
CHÂTEAU CLÉMENT-PICHON • CHÂTEAU DILLON  
CHÂTEAU DOYAC CHÂTEAU FONTESTAU  
CHÂTEAU LABAT • CHÂTEAU LAMOTHE-BERGERON  
CHÂTEAU LAROSE PERGANSON • CHÂTEAU LAROSE  
TRINTAUDON • CHÂTEAU LESTAGE SIMON  
CHÂTEAU MEYRE • CHÂTEAU DU MOULIN ROUGE  
CHÂTEAU PALOUMEY • CHÂTEAU PEYRABON  
CHÂTEAU PEYRAT-FOURTHON • CHÂTEAU PONTOISE  
CABARRUS • CHÂTEAU RAMAGE LA BATISSE  
CHÂTEAU DU RETOUT • CHÂTEAU REYSSON

**LISTRAC-MÉDOC** | CHÂTEAU CAP LÉON VEYRIN  
CHÂTEAU FONRÉAUD • CHÂTEAU FOURCAS-BORIE  
CHÂTEAU REVERDI • CHÂTEAU SARANSOT-DUPRÉ

**MOULIS-EN-MÉDOC** | CHÂTEAU BISTON-  
BRILLETTE • CHÂTEAU CAROLINE • CHÂTEAU LALAUEY  
CHÂTEAU LA MOULINE

**MARGAUX** | CHÂTEAU DEYREM VALENTIN  
CHÂTEAU MONGRAVEY • CHÂTEAU LA TOUR DE MONS

**SAINT-ESTÈPHE** | CHÂTEAU DE CÔME  
CHÂTEAU LAFFITTE CARCASSET  
CHÂTEAU PETIT BOCCQ • CHÂTEAU SÉRILHAN  
CHÂTEAU TOUR DES TERMES

CHÂTEAU MURET • CHÂTEAU PEYREDON LAGRAVETTE  
CHÂTEAU PRIEURÉ DE BEYZAC • CHÂTEAU PUY CASTÈRA  
CHÂTEAU DU RAUX • CHÂTEAU ROLLIN  
CHÂTEAU SAINT AHON • CHÂTEAU SAINT PAUL  
CHÂTEAU SENILHAC • CHÂTEAU LA TONNELLE  
CHÂTEAU TOUR DU HAUT MOULIN • CHÂTEAU TOUR  
SAINT JOSEPH CHÂTEAU TOURTERAN  
CHÂTEAU VICTORIA • CHÂTEAU VIEUX LANDAT  
CHÂTEAU DE VILLAMBIS

**LISTRAC-MÉDOC** | CHÂTEAU CAPDET  
CHÂTEAU DONISSAN • CHÂTEAU L'ERMITAGE  
CHÂTEAU LAFON • CHÂTEAU LALANDE  
CHÂTEAU LIOUNER • CHÂTEAU SÈMEILLAN-MAZEAU  
CHÂTEAU VIEUX MOULIN

**MOULIS-EN-MÉDOC** | CHÂTEAU CHEMIN ROYAL  
CHÂTEAU DUPLESSIS • CHÂTEAU GUITIGNAN  
CHÂTEAU MYON DE L'ENCLOS

**MARGAUX** | CHÂTEAU BELLEVUE DE TAYAC  
CHÂTEAU LA FORTUNE • CHÂTEAU PONTAC LYNCH

**PAUILLAC** | CHÂTEAU PLANTEY

**SAINT-ESTÈPHE** | CHÂTEAU LA COMMANDERIE  
CHÂTEAU COUTELIN MERVILLE • CHÂTEAU PICARD •  
CHÂTEAU PLANTIER ROSE • CHÂTEAU SAINT PIERRE  
DE CORBIAN • CHÂTEAU TOUR DE PEZ • CHÂTEAU TOUR  
SAINT FORT

## CRUS BOURGEOIS SUPÉRIEURS

**MÉDOC** | CHÂTEAU LA BRANNE  
CHÂTEAU LA CARDONNE • CHÂTEAU CASTÈRA  
CHÂTEAU FLEUR LA MOTHE  
CHÂTEAU GREYSAC • CHÂTEAU LAUIJAC  
CHÂTEAU LOUSTEAUNEUF • CHÂTEAU NOAILLAC  
CHÂTEAU PIERRE DE MONTIGNAC

## CRUS BOURGEOIS EXCEPTIONNELS

**HAUT-MÉDOC** | CHÂTEAU D'AGASSAC  
CHÂTEAU ARNAULD • CHÂTEAU BELLE-VUE  
CHÂTEAU CAMBON LA PELOUSE • CHÂTEAU CHARMAIL  
CHÂTEAU MALESCASSE • CHÂTEAU DE MALLERET  
CHÂTEAU DU TAILLAN

**LISTRAC-MÉDOC** | CHÂTEAU LESTAGE

**MARGAUX** | CHÂTEAU D'ARSAC  
CHÂTEAU PAVEIL DE LUZE

**SAINT-ESTÈPHE** | CHÂTEAU LE BOSCO  
CHÂTEAU LE CROCK • CHÂTEAU LILIAN LADOUYS

# L'IRRÉSISTIBLE VIGNOBLE DU MÉDOC —

*Irresistible vineyard in Médoc  
with the label Vignobles & Découvertes*

## avec le label *Vignobles & Découvertes*

**Avec 4,3 Millions de visites, le vignoble Bordelais représente la 1<sup>re</sup> destination œnotouristique de France !**

*With 4,3 million visitors The Bordeaux vineyard is the first wine tourism destination in France.*

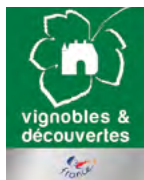
— Afin de proposer aux visiteurs les clés d'un séjour réussi et facile d'accès et de fédérer les prestataires œnotouristiques pour leur offrir une plus grande visibilité, le Département de la Gironde, Gironde Tourisme et les 6 territoires partenaires ont structuré cette filière en créant 6 Routes du Vin de Bordeaux à l'échelle de l'ensemble du vignoble Bordelais, basées sur le label de qualité national *Vignobles et Découvertes*.

— Les prestataires labellisés s'engagent à proposer un accueil chaleureux (et dans une langue étrangère selon les activités), à offrir des services de qualité, à faire découvrir le vignoble et l'univers du vin, à valoriser le patrimoine naturel, culturel et humain (savoir-faire, produits du terroir...) de leur territoire, et à pratiquer une consommation responsable.

— Considéré comme le vignoble le plus prestigieux du monde, le Médoc, qui représente à lui seul près de 30 % des 4,3 millions de visites du vignoble Bordelais, a souhaité s'inscrire dans cette démarche pour offrir à ses visiteurs une meilleure lisibilité de son offre et mettre en valeur ses prestataires qui se reconnaissent dans les valeurs fortes portées par la marque : plaisir d'accueillir, goût et qualité des produits, authenticité, mise en valeur du patrimoine local et consommation responsable.

— Aujourd'hui, ce sont près de 200 prestataires, activités et événements labellisés *Vignobles et Découvertes*, dont de nombreuses propriétés viticoles en Médoc qui composent La Route du Vin de Bordeaux en Médoc.

[www.bordeauxwinetrip.fr](http://www.bordeauxwinetrip.fr)



**Retrouvez dans cette rubrique la liste exhaustive des propriétés viticoles labélisées « Vignobles et Découvertes » en Médoc. Le pictogramme vert en forme de feuille vous permettra également de repérer certaines d'entre elles plus en détails dans les pages de ce guide.**

*Find in this article the full list of wine properties qualified as Vignobles et Découvertes en Médoc. The green symbol in the shape of a leaf allows you to discover more details of some properties in the pages of the guide.*



*With the aim of offering an easier access and a more successful visit to the vineyards of the region, and bringing together and promoting local wine tourism partners, the 'Departement de la Gironde', 'Gironde Tourisme' and regional partners have created a network of Six 'Routes du Vin de Bordeaux' or Bordeaux Wine Routes throughout the Bordeaux vineyard, with the nation quality label Vignobles et Découvertes.*

*Partners awarded this label are bound to offer a warm welcome (in a foreign language depending upon the activities offered), a quality service, to share both their vineyard and their wine environment, promoting the natural, cultural and human heritage and tradition, (know how, local products) of their terroir, whilst respecting responsible alcohol consumption.*

*Considered as the most prestigious vineyard in the world, le Médoc alone represents 30% of the 4.3 million visits to the Bordeaux vineyard. As such, the region wanted to join this initiative, offering a clearer vision of the welcome available to visitors, helping to raise the profile of local wine tourism partners. Partners who see their own philosophy reflected in the strong values of the Vignobles et Découvertes brand: the pleasure of welcoming guests to the vineyards, the taste and quality of their products, an authentic experience, the promotion of local history and traditions and moderate alcohol consumption. Today there are 213 partners carrying the label Vignobles et Découvertes, many of which belong to the La Route du Vin de Bordeaux en Médoc.*

## Les propriétés viticoles labélisées

### *Vignobles et Découvertes en Médoc :*

**Château Agassac** Ludon-Médoc  
**Château Angludet** Margaux-Cantenac  
**Château Anthonic** Moulis-en-Médoc  
**Château Arnould** Arcins  
**Château Balac** Saint-Laurent-Médoc  
**Château Baudan** Listrac-Médoc  
**Château Beau Rivage et Clos la Bohème** Macau  
**Château Bellevue de Tayac** Soussans  
**Château Biston-Brillette** Moulis-en-Médoc  
**Château Branaire-Ducru** Saint-Julien-Beychevelle  
**Château Cap Léon Veyrin** Listrac-Médoc  
**Château Carmenère** Queyrac  
**Château Castéra** Saint-Germain-d'Esteuil  
**Château Chantelys** Prignac-en-Médoc  
**Château Chasse-Spleen** Moulis-en-Médoc  
**Château Citran** Avensan  
**Château Cos Labory** Saint-Estèphe  
**Château Croix du Trale** Saint-Seurin-de-Cadourne  
**Château d'Arsac** Arsac

**Château Dauzac** Labarde  
**Château de Camensac** Saint-Laurent-Médoc  
**Château de La Croix** Ordonnac  
**Château de Lauga** Cussac-Fort-Médoc  
**Château de Villegeorge** Avensan  
**Château Desmirail** Margaux-Cantenac  
**Château Devise d'Ardilly** Saint-Laurent-Médoc  
**Château Doyac** Saint-Seurin de Cadourne  
**Château du Moulin Rouge** Cussac-Fort-Médoc  
**Château du Taillan** le Taillan-Médoc  
**Château du Tertre** Arsac  
**Château Ferrière** Margaux-Cantenac  
**Château Fonbadet** Pauillac  
**Château Fonréaud** Listrac-Médoc  
**Château Fourcas Hosten** Listrac-Médoc  
**Château Gadet-Terrefort** Gaillan-en-Médoc  
**Château Giscours** Labarde  
**Château Gruaud Larose** Saint-Julien-Beychevelle  
**Château Haut Bagès Libéral** Pauillac

*Full list of wine properties qualified  
as Vignobles et Découvertes in Médoc*



**Château Haut Breton Larigaudière** Soussans  
**Château Haut Coteau** Saint-Estèphe  
**Château Hourtin-Ducasse** Saint-Sauveur  
**Château Kirwan** Margaux-Cantenac  
**Château La Branne** Begadan  
**Château La Bridane** Saint-Julien-Beychevelle  
**Château La Galiane** Soussans  
**Château La Haye** Saint-Estèphe  
**Château La Mouline** Moulis-en-Médoc  
**Château La Tour Carnet** Saint-Laurent-Médoc  
**Château La Tour de Bessan** Margaux-Cantenac  
**Château La Tour de By** Begadan  
**Château Labadie** Begadan  
**Château Laffitte Carcasset** Saint Estèphe  
**Château Lafon-Rochet** Saint-Estèphe  
**Château Lagrange** Saint-Julien-Beychevelle  
**Château Lamothe Bergeron** Cussac-Fort-Médoc  
**Château Lamothe-Cissac** Cissac  
**Château Lanessan** Cussac-Fort-Médoc  
**Château Lascombes** Margaux-Cantenac  
**Château Lassus** Begadan  
**Château Le Crocq** Saint-Estèphe  
**Château Le Souley Sainte Croix** Vertheuil  
**Château Léoville Poyferré** Saint-Julien-Beychevelle  
**Château Les Ormes Sorbet** Couqueques  
**Château Les Tuileries** Saint-Yzans-de-Médoc  
**Château Lestage** Lustrac-Médoc  
**Château Lilian Ladouys** Saint-Estèphe  
**Château L'Inclassable** Prignac-en-Médoc  
**Château Liouner** Lustrac-Médoc  
**Château Loudenne** Saint-Yzans-de-Médoc  
**Château Malescasse** Lamarque  
**Château Marquis d'Alesme Becker** Margaux-Cantenac  
**Château Marquis de Terme** Margaux-Cantenac  
**Château Maucaillou - Les Notables de Maucaillou** Moulis-en-Médoc  
**Château Mayne Lalande** Lustrac-Médoc  
**Château Meyre** Avensan  
**Château Micalet** Cussac-Fort-Médoc  
**Château Noaillac** Jau-Dignac-et-Loirac  
**Château Paloumey** Ludon-Médoc  
**Château Pavil de Luze** Soussans  
**Château Pédesclaux** Pauillac  
**Château Pey Mallet** Avensan  
**Château Peyrabon** Saint-Sauveur  
**Château Phélan Ségur** Saint-Estèphe  
**Château Pierre de Montignac** Civrac-en-Médoc  
**Château Prieuré Lichine** Margaux-Cantenac  
**Château Reverdi** Lustrac-Médoc  
**Château Rousseau de Sipian** Valeyrac  
**Château Saint Ahon** Blanquefort  
**Château Saint Christoly** Saint-Christoly-Médoc

**Château Saint-Hilaire** Queyrac  
**Château Ségur** Parempeyre  
**Château Siran** Labarde  
**Château Tour Castillon** Saint-Christoly-Médoc  
**Château Tour Haut Causan** Blaignan  
**Château Tronquoy Lalande** Saint-Estèphe  
**Châteaux Lalaudey et Pomeys** Moulis-en-Médoc  
**Clos Grange-Vieille** Saint-Christoly-Médoc  
**Cave Cooperative Grand Lustrac** Lustrac-Médoc  
**Cave Coopérative La Rose Pauillac** Pauillac  
**La Cave des 2 Rives** Cussac-Fort-Médoc  
**Les Vignerons d'Uni-Médoc** Gaillan-en-Médoc  
**Les viticulteurs du Fort-Médoc** Cussac-Fort-Médoc  
**Maison du Tourisme et du Vin de Saint-Seurin-de-Cadourne** Saint-Seurin-de-Cadourne  
**Maison du Vin de Moulis** Moulis-en-Médoc  
**Maison du Vin de Saint-Estèphe** Saint-Estèphe




# VISITER UN CHÂTEAU

Du Médoc

*Visit a Chateau*







**Des portes de Bordeaux  
jusqu'à la pointe du Médoc,  
les vignobles se dévoilent...  
La route des vins du Médoc  
serpente au milieu des  
appellations : Margaux,  
Saint-Julien, Pauillac, Saint-  
Estèphe, Médoc, Haut-Médoc  
ou encore Listrac et Moulis...**

Les Grands Crus se succèdent, et les paysages s'offrent aux regards des plus curieux ! Visiter un Château du Médoc, c'est d'abord rencontrer un vigneron pour un grand moment de convivialité... C'est aussi visiter des chais, admirer des châteaux, arpenter des vignobles... Et chaque visite se conclura par une dégustation, véritable moment de partage, pour comprendre ce qu'est le vin de Médoc, ses secrets, son histoire...


*From the gates of Bordeaux to the tip of the Médoc, a panorama of vines unfolds before you... The Médoc's wine routes take you through the heart of its appellations: Margaux, Saint-Julien, Pauillac, Saint-Estèphe, Médoc, and Haut-Médoc, not forgetting Listrac and Moulis... A succession of Grand Cru châteaux are arrayed across the landscape, with new vistas continually coming into view. A Château visit in the Médoc gives you the opportunity to enjoy a winemaker's hospitality with a tour of the cellars, a view of the château, a stroll among the vines... And a shared moment of pleasure at the end of each visit: a tasting which reveals the wine's — and the Médoc's — secrets, history, and more...*

# LABELS & PICTOGRAMMES — *Labels & pictograms*



## Les labels environnementaux

### — Bio

La viticulture en conduite biologique exclut le recours à la chimie de synthèse (produits exempts de molécules de synthèse) pour le traitement du raisin et met en place des solutions à base de cuivre, de soufre ou d'insecticides d'origine végétale. Label européen biologique: 



### — HVE (Haute Valeur Environnementale)

Certification environnementale de l'exploitation pour la protection de la biodiversité, la stratégie phytosanitaire, la gestion de la fertilisation et la gestion de l'eau. La Gironde est le 1<sup>er</sup> département certifié avec 1610 exploitations certifiées au 01/07/2020 (cf. agriculture.gouv.fr)

### — SME Système de Management Environnemental

Certification d'engagement au respect de l'environnement, préservation de la biodiversité, valorisation des déchets, réduction de la consommation d'eau et d'énergies, santé et sécurité des salariés et riverains. Les entreprises peuvent adhérer à la première association du SME du vin de Bordeaux et rentrer dans le périmètre de certification collective, pour une certification Haute valeur Environnementale (HVE) et/ou pour une certification collective ISO 14001.



## Labels en œnotourisme

— **Vignobles et Découvertes** Label d'accueil national, voir page 18.

## Comment lire les pictogrammes *How to read the pictograms*



Dégustation à thèmes  
*Themed tastings*



Art et vin  
*Art & wine*



Visite du vignoble  
*Vineyard visits*



Salle de réception  
*Reception room*



Jardins exceptionnel  
*Exceptionnal gardens*



Patrimoine remarquable  
*Important heritage site*



Chais historiques  
*Historic cellars*



Point de vue remarquable  
*Excellent scenic view*



Chais contemporains  
*Modern cellars*



Restauration sur demande  
*On-demand catering*



Facilité d'accès *Access facility*

### LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert**; sur RDV; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert**; partiellement  
ouvert; **fermé**



# MÉDOC

## Terre d'infinies saveurs

*An area of endless flavours*



Château Les Tuileries



Château Saint Hilaire © Domaines Ujttewaal



Château Labadie © J. Bibey



Château Le Reyse © S. Paeffgen



Château de la Croix



Château Le Bourdieu © Airlec



Château Tour Haut Caussan



Château Haut-Gravat © Visionair



Château Pierre de Montignac © R. Sallette



Château Lassus



Château L'Inclassable © S. Fauchey



Château Beauvillage © C. Formé-Bécherat



Château La Cardonne © J. Rey



Château Belleverve © Château Belleverve



Château Gadet Terrefort © Gadet Terrefort



Château David



Château Les Ormes Sorbet



Château d'Esurac



Château La Tour de By  
© Château La Tour de By



Château Tour Castillon  
© Vignobles Peyruse



Château Loudenne © Château Loudenne



Les Vignerons d'Uni-Médoc © VisionAir



Château La Gorce



Château Pontac Gadet © Vignobles Briolais



Château de Tourteyron



Château Pey de Pont



Château Haut Barrail



Clos Grange Vieille © Monfoulet



Château Noillac © C. Viaud



Château Castéra © P. Miramont



Château Chantelys © Château Chantelys



Château Rousseau de Sipian



Château La Branne © Lysiane Gauthier



Château La Hourcade

Château Saint Christoly  
© Château Saint-Christoly

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

## Château Beauvillage

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.3445, -0.8487  
6 rue du hagnac – 33340 COUQUÈQUES (H-11)  
www.chateaubeauvillage.com

Propriétaire / Vigneron : **Éric et Valérie Bugada**

Situés à quelques encablures de l'estuaire de la Gironde, au cœur d'une nature préservée, nous vous accueillerons pour un moment de partage et de convivialité. Laissez-vous guider, balade à vélo au cœur de notre vignoble et dégustation en bout de parcelles, dégustation commentée de trois millésimes, soirée accord mets et vins ou bien visite personnalisée de la propriété, nous saurons vous aider à trouver la formule qui vous convient !

*Open, by appointment, all year round. Free tour and tasting conducted exclusively by the owners. Groups welcome, but limited to 10 people for worthwhile visits.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Valérie Bugada-Jean

+33(0)5 56 41 39 76

+33(0)6 87 98 58 26

contact@chateaubeauvillage.com

Visite et dégustation : **gratuit**

🍷 **Vente sur place : €**

Langue :

## Château Bellerive

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.396557, -0.896563  
1, rue du 8 mai 1945-33340 - Valeyrac (F-10)  
www.vignobles-gouache.com

Propriétaire / Vigneron : **Vignobles Loudenne Gouache**

Les vignobles Loudenne Gouache vous accueillent au Château Bellerive à Valeyrac, le vignoble historique du Médoc. Témoin d'un savoir-faire reconnu et d'un terroir d'exception, le vignoble est classé Cru Bourgeois et



est engagé dans une approche artisanale et raisonnée. Cuvier gravitationnel sur 2 niveaux avec ses nouvelles cuves ovoïdes. La visite du chai à barrique sera suivie d'une dégustation de vins dans la boutique avec une vue sur les vignes. Du mercredi au vendredi de 11h à 18h, les autres jours et les pique-niques sur RDV.

*Loudenne Gouache Vineyards welcome you at Chateau Bellerive, a historical vineyard of the Medoc, classified Cru Bourgeois. Witness of the famous know-how, having an exceptional terroir, the vineyard is engaged into a craft and reasonable approach to viticulture. The tour of the cellar with its small ovoid-form new concrete tanks and gravitational small-tanks installation on two levels will be followed by wine tasting in the new wine shop facing the vines. From Wednesday to Friday from 11 am to 6 pm, other possibilities and pic-nic by appointment.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Service des visites

+33(0)9 87 36 90 14

contact@vignobles-gouache.com

Visite et dégustation : **gratuit**

🍷 **Vente sur place : €€**

Langue :

> Voir Château Loudenne



## Château Carmenère



GPS : 45.3658, -0.9876

20 Chemin de Lourtet – 33340 QUEYRAC (G-8)  
[www.chateau-carmenere.fr](http://www.chateau-carmenere.fr)

**Propriétaire/Vigneron:** Famille Richard Barraud  
 Authentique et familial ! Situé entre les plages médocaines et l'Estuaire de la Gironde, venez vivre un moment de partage avec les propriétaires qui vous feront découvrir leur savoir-faire de vigneron et créateurs de vins.

Le vieux cépage rare « La Carmènère » est utilisé dans les vins rouges. D'autres productions en vins rouge et rosé, et un vin blanc atypique, à découvrir ! Ouvert toute l'année de 9 h à 19 h.

*An authentic estate, a family history, exigency of red and rosés wines. Free visit and tasting by the owners, Château Carmenere is unique and different because we propose a rare blending with Carmènère. All year from 9 a.m to 7 p.m, by appointment on weekends.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites:** Richard Barraud

+33(0)6 52 70 63 28 | +33(0)6 73 87 93 31  
[chateaucarmenere@free.fr](mailto:chateaucarmenere@free.fr)

**Visite et dégustation:** gratuit

**Vente sur place:** €

**Langues:** ES

## Château Castera

CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 45.290977, -0.864801

Rue du bourg

33340 SAINT-GERMAIN-D'ESTEUIL (J-11)

[www.chateau-castera.com](http://www.chateau-castera.com)

**Propriétaire/Vigneron:** Thomas C. Press

Venez découvrir un des plus anciens domaines du Médoc avec sa tour médiévale, sa chapelle et son environnement verdoyant. Nous proposons plusieurs activités comme la visite découverte afin d'en apprendre davantage sur l'histoire et la production de vin du Château. Vous pourrez aussi partager un moment convivial avec notre Escape Game ou notre jeu interactif sur tablette. Aussi, de Mai à Septembre, profitez d'une pause dans notre parc d'arbres centenaires pour apprécier le pique-nique de Castera.

*Discover one of the oldest wine estates in Médoc with its medieval tower, its chapel and its park with centuries-old trees. We propose several activities to discover the history and the wine making. Gardens and Vineyard Tour, Gourmet Tour, Escape Game and an interactive game on tablet to play in the gardens. So that everyone can have good time!*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites:** Réservation en ligne

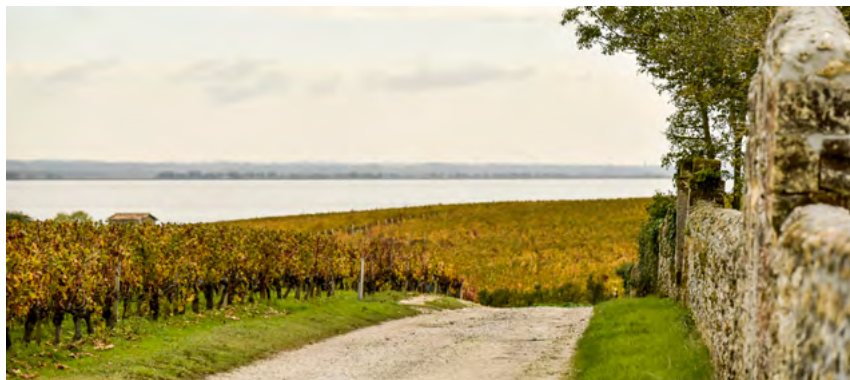
+33(0)5 56 73 20 60

[communication@castera.fr](mailto:communication@castera.fr)

**Visite et dégustation (à partir de):** 12 €

**Vente sur place:** €€

**Langues:** DE, ES



## Château Chantelys



GPS: 45.312118, -0.892586  
33340 PRIGNAC-EN-MÉDOC (I-10)  
www.chantelys.fr

**Propriétaire / Vigneron : Christine Courrian**  
Le temps s'arrête à Chantelys ! Un moment pour s'imprégner du monde du vin : voir, sentir, goûter et peut-être découvrir une manière de voir les choses de la vigne et du chai et repartir avec des anecdotes... Une vraie visite médocaine !

*Times stops at Chantelys! A moment to immerse oneself in the world of wine: to smell tasting can even discover a way of seeing the things of the vineyard and the cellar and leave with anecdotes...*

*A real Medocaine visit! Welcome*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**

**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites : Christine Courrian**

+33(0)6 10 02 12 92

chantelys@orange.fr

**Visite et dégustation : gratuit**

**🍷 Vente sur place : €**

**Langues : 🇩🇪, ES**

## Château Clos du Moulin



GPS: 45.374461, -0.880211  
7 Route du Port de By – 33340 BÉGADAN (G-10)  
vignoblespaeffgen.org

**Propriétaire / Vigneron : Heike et Stefan Paeffgen**  
Clos du Moulin est un vin de Médoc typique, caractérisé par un terroir extraordinaire. Des terrains de gravier, directement sur les bords de la Gironde et les plateaux de calcaire, éloignés d'environ 2 km de la Gironde, donnent la force et la finesse des fruits et par conséquent du vin.

*The origins of Clos du Moulin go back to the 19<sup>th</sup> century. This wine is a typical Médoc style characterized by an exceptional "Terroir". Gravel along the Gironde River and a dry limestone plateau nearby give the wine warming power with distinguish harmony between tobacco and refinement black matured fruits flavours.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**

**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites : Heike et Stefan Paeffgen**

+33(0)5 56 41 50 79

vignobles@paeffgen.org  
**Visite et dégustation : gratuit**

**🍷 Vente sur place : €€**

**Langues : 🇩🇪**

**> Voir Château Lassus**

**> Voir Château Le Reyse**

## Château David



GPS: 45.2339, -1.2210  
40 Grande rue – 33590 VENSAC (F-6)  
www.chateaudavid.fr

**Propriétaire / Vigneron : Thierry Kerdreux**

De la culture de la vigne aux travaux de vinification, une seule et même passion anime l'équipe du domaine : l'amour du vin. Elle cherche à obtenir le meilleur du terroir médocain, tout en respectant l'environnement. L'œnologue Ludwig Vanneron met son expertise au service de cette passion, pour obtenir des vins de grande qualité.

*From the cultivation to wine making process, the team is driven by the same passion: the love of wine. They seek to obtain the best of the Medoc terroir, while respecting the environment. The œnologist Ludwig Vanneron puts his expertise at the service of this passion, combining traditions and technical innovations to obtain high quality wines.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**

**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites : Thierry Kerdreux**

+33(0)6 89 16 07 70

contact@chateaudavid.pro

**Visite et dégustation : gratuit**

**🍷 Vente sur place : €**

**Langues : 🇩🇪**





## Château de La Croix CRU BOURGEOIS



GPS : 45.30592, -0.853082  
6 chemin de la croix, lieu dit Plautignan  
33340 ORDONNAC (J-11)  
[www.chateau-de-la-croix.com](http://www.chateau-de-la-croix.com)

**Propriétaire / Vigneron : Stéphanie Francisco**  
A découvrir absolument ! La propriétaire elle-même vous fera visiter ses chais, déguster ses vins, et découvrir ses techniques de travail. Dans une ambiance conviviale vous pourrez discuter avec la Famille Francisco autour d'un verre de Médoc... mais aussi vous balader au milieu des vignes. Visite dégustation gratuite du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, sur RDV le samedi.

*Free visit and tasting. You will discover in a friendly atmosphere the chateau and the wines with the owner himself. You could also have a walk around the vines. See you soon!*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Stéphanie Francisco  
+33(0)5 56 09 04 14  
[cdlc@chateau-de-la-croix.com](mailto:cdlc@chateau-de-la-croix.com)  
Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €€  
Langues : , ES

## Château de Tourteyron / Le Temple de Tourteyron CRU BOURGEOIS



GPS : 45.3789, -0.9133  
Domaine du Temple  
30 route du Port de Goulée  
33340 VALEYRAC (F-10)  
[www.letempledetourteyron.com](http://www.letempledetourteyron.com)

**Propriétaire / Vigneron : Jean-Pierre, Mélissa & Loïc Bergey**

Propriété appartenant à la Famille depuis 1932, son Histoire remonte à l'Ordre des Templiers. Jean-Pierre, Mélissa et Loïc Bergey, engagés pour l'environnement (certifié HVE3), vous accueillent pour vous faire partager leur passion lors d'une visite du cuvier du XIX<sup>e</sup> siècle, du chai à barriques sans oublier la dégustation des vins rouges et rosé.

*Property belonging to the Family since 1932, its history dates back to the Knights Templar. Jean-Pierre, Mélissa and Loïc Bergey, committed to the environment (HVE3 certified), welcome you to share their passion during a visit of the 19<sup>th</sup> century vat room, the barrel cellar without forgetting the tasting of red and rosé wines. Various activities.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Jean-Pierre, Mélissa & Loïc Bergey

+33(0)5 56 41 52 99  
+33(0)6 63 74 84 80  
[letempledetourteyron@orange.fr](mailto:letempledetourteyron@orange.fr)  
Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €  
Langue :

## Château d'Escurac

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.3489382,-0.9453421,15

Route d'Escurac 33340

CIVRAC-EN-MEDOC (H-9)

www.chateaudescurac.com

Propriétaire / Vigneron : Anne Landureau

Château d'Escurac, propriété familiale d'une superficie de 100 ha d'un seul tenant, composé d'un ensemble de bois, prairies et vignes. En dernière année de conversion biologique, le vignoble est conduit en biodynamie pour ses 24 ha localisés sur une haute butte, planté de Cabernet, Merlot et Petit Verdot. Des paons vous accueillent sur notre propriété et vous avez vue sur 6 nids de cigognes depuis notre Chapelle du XI<sup>e</sup> siècle.

*Château d'Escurac is a family estate of a contiguous 100 ha of woods, meadows and vineyard. It is our last year before getting the organic label. The vineyard is managed in biodynamic methods for 24 ha located on a hilltop, planted of Cabernet, Merlot et Petit Verdot. The peacocks will welcome you and from the XI<sup>th</sup> century chapel you will see 6 storks nest.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Merete Larsen

+33(0)6 32 69 18 76

contact@chateaudescurac.com

Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €€

Langues : 🇩🇪, DK

## Château Gadet-Terrefort

CRU ARTISAN



GPS: 45.3368046, -0.9928881

7 route de Vendays – Coudeusan

33340 GAILLAN-EN-MÉDOC (H-8)

www.gadet-terrefort.com

Propriétaire / Vigneron : Anaïs Bernard

Un petit vignoble géré par Anaïs et ses parents, converti à l'agriculture biologique depuis 2019. On y produit des vins rouges, blanc et rosé. Une ferme traditionnelle du Médoc où l'on élève aussi des vaches Limousines.

*A little winery managed by Anaïs and her parents, converted to organic farming since 2019.*

*It produces red, rosé and white wines. This is a traditional farmyard in Médoc with a cow farming activity as well.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Claudine Gaye

+33(0)6 08 17 97 51

gadet-terrefort@outlook.com

Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €

Langues : 🇩🇪

## Château Haut Barrail

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.3565,-0.8919

8 rue du maquis des vignes Ouidides

33340 BEGADAN (H-10)

www.chateauhautbarrail.com

Propriétaire / Vigneron : Cyril Gillet

Le domaine de Château Haut Barrail existe depuis 1362. Magnifique rénovation des bâtiments début XVII<sup>e</sup> siècle, de la maison XVIII<sup>e</sup> siècle avec son fronton gravé des symboles de la vigne et du blé, rappelant la vocation viticole et agricole du lieu. Parc avec daims et cerfs, salle pour vos réceptions.

*Free visit and tasting. Old renovated house, 17<sup>th</sup> century château, park with deers. Reception room.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Cyril GILLET

+33(0)6 11 27 65 00

chateau.hautbarrail@orange.fr

Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €€

Langue : 🇩🇪



## Château Haut-Gravat

### CRU ARTISAN



GPS: 45.4189243, -0.9808159  
5 chemin du Clou  
33590 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC (F-8)  
www.chateau-haut-gravat.fr

**Propriétaire/Vigneron:** Alain et Nadine Lanneau  
Propriétaire de père en fils depuis plus de cinq générations, le vignoble de 10 ha est travaillé dans la tradition et le respect de la nature, les traitements appliqués se font en lutte raisonnée. Le sol du vignoble est travaillé mécaniquement pour ne pas mettre d'herbicide. Vinification traditionnelle et vieillissement en barrique pendant 12 mois.

*Owner from father to son for more than five generations, the 10 ha vineyard is worked in the tradition and respect for nature, the treatments applied are carried out in reasoned fight. The soil of the vineyard is worked mechanically so as not to apply herbicides. Traditional vinification and aging in barrels for 12 months.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites:** Alain et Nadine Lanneau  
+33(0)5 56 09 41 20  
haut-gravat@wanadoo.fr  
**Visite et dégustation:** gratuit  
🍷 **Vente sur place:** €

## Château La Branne

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.377319, -0.932315  
2 route de Peyrere – 33340 BEGADAN (G-9)  
www.chateau-labranne.com

Un îlot de vignes au milieu d'une nature sauvage! Vous pourrez vous promener, profiter de notre salle de dégustation et boutique de produits locaux. Engagés dans une démarche respectueuse de la nature et de notre santé, nous serons heureux de vous accueillir dans notre propriété familiale. Fabienne, Philippe, Vincent Videau Viticulteurs.

*A vineyard in the middle of a wild nature! At the end of a small road that is lost in nature. You can enjoy our tasting room as well as our shop of local products. Engaged to an approach that respects nature and our health, we will be happy to welcome you to discover our family vineyard.*



**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites:** Fabienne Videau  
+33(0)5 56 41 55 24  
labranne@wanadoo.fr  
**Visite et dégustation:** gratuit  
🍷 **Vente sur place:** €  
**Langues:** 🇬🇧, ES, DE

## Château La Cardonne

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.308896, -0.881621  
Route de la Cardonne  
33340 BLAIGNAN (I-10)  
www.chateaualcardonne.com

Au Château La Cardonne, l'émotion vous attend. À travers un parcours aux multiples facettes, vous pourrez découvrir la collection de cépages, contempler les charmes subtils du château et de son parc, explorer la spectaculaire cave souterraine, déguster les secrets de notre terroir en admirant la vue exceptionnelle sur le Médoc.

*At Château La Cardonne, something special awaits you. We welcome guests to discover the philosophy and spirit behind one of the Médoc's finest cru bourgeois wines. You will visit château and gardens, walk among the vines, explore our spectacular underground cellar, and taste the secrets of our terroir while admiring the exceptional panoramic view.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites:** Annelis Bosq  
+33(0)5 56 73 31 51  
contact@domaines-cgr.com  
**Visite et dégustation:** 7 €  
🍷 **Vente sur place:** €  
**Langues:** 🇬🇧, CN

## Château La Gorce

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.329041,-0.8500087,14  
73 Canteloup-Est  
33340 BLAIGNAN-PRIGNAC (I-11)  
www.chateaulagorce.com

Propriétaire / Vigneron : Emmanuel Martin

En activité depuis 1821, la propriété a été reprise en 2018 par Emmanuel et Mana Martin qui initièrent la conversion de l'intégralité du domaine vers l'agriculture biologique, achevée depuis le millésime 2022. La gamme s'étend et propose désormais un Médoc sans sulfites, un vin rosé et une cuvée en amphore en plus de son traditionnel cru bourgeois.

*In operation since 1821, the estate was taken over in 2018 by Emmanuel and Mana Martin who initiated the conversion of the entire estate to organic farming, which was completed with the 2022 vintage. The range is expanding and now offers a sulphite-free Médoc, a rosé wine and a cuvée in amphora in addition to its traditional Cru Bourgeois.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Emmanuel Martin

+33(0)5 56 09 01 22

emmanuelmartin@chateaulagorce.com

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, 🇮🇹



## Château La Hourcade



GPS : 45.4179304,-0.9863392,17  
7 Chem. de Noailac  
33590 Jau-Dignac-et-Loirac  
www.chateaulahourcade.fr

Propriétaire / Vigneron : Quentin CECCHINI

Une rencontre qui marquera les esprits ! Quentin s'est vu transmettre la passion de ses aînés et le partage aujourd'hui avec sa compagne Judith. Installé Jeune Agriculteur, il a à cœur de faire perdurer la propriété, toujours soutenu par son père Gino. Ils apportent avec eux un vent de modernité, par l'élaboration de nouvelles cuvées, dont un rosé.

*A meeting to remember! It is the passion of his elders that got passed on to Quentin, which he shares it today with his partner Judith. Settled as a young farmer, he has at heart to ensure the prosperity of his family's property, with the help of his father Gino. They now bring a wind of modernity with the creation of new wines, including a rosé.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)6 10 26 41 89

chateau.lahourcade@gmail.com

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €

Langue : 🇬🇧

## Château La Tour de By



GPS : 45.377292, -0.84981  
5 rue de la Tour de By – 33340 BEGADAN (G-11)  
www.latourdeby.fr

Propriétaire / Vigneron : Famille Marc Pagès

Au cœur du vignoble, petits et grands serez ravis de parcourir notre circuit dans les vignes, d'observer l'estuaire de la Gironde depuis la fameuse Tour de By et découvrir notre musée du vin présentant les anciennes méthodes de travail. Dégustation à la barrique et dégustation verticale de 2 à 3 millésimes du Château inclus dans la visite. Vigneron Indépendant.

*In the heart of the vineyard, young and old will be delighted to walk in our family vineyard, to observe the Gironde estuary from the famous Tour de By and discover our wine museum presenting the old working methods. Barrel tasting and vertical tasting of 2 to 3 vintages of the Château in-*

cluded in the visit. *Vigneron Indépendant.*

Jours d'ouverture : L M M J V (S D juillet-août)

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Benjamin Richer de Forges

+33(0)5 56 41 50 03

info@latourdeby.fr

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

## Château Labadie

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.350577, -0.88661

33340 BÉGADAN (H-10)

www.chateau-labadie.com

Propriétaire/Vigneron : Jérôme Bibey

Labadie Wines, vignoble de 72 hectares répartis sur les communes de Bégadan et Jau-Dignac-Loirac, produit 3 noms de châteaux : Labadie, Pontet-Barrail et Moulin Neuf. Convivialité, respect environnemental et esprit de famille y sont les maîtres-mots. Les vins sont chaleureux, accessibles, au bon potentiel de garde. Label Bee Friendly (ruches et miel).

*Labadie Wines, a 72-hectare vineyard spread over the communes of Bégadan and Jau-Dignac-Loirac, produces 3 châteaux: Labadie, Pontet-Barrail and Moulin Neuf. Conviviality, environmental respect and family spirit are the key words. The wines are warm, accessible, with good ageing potential. Bee Friendly label (hives and honey on the property).*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Jérôme Bibey

+33(0)5 56 41 55 58

chateau.labadie@wanadoo.fr

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €

Langue : 🇬🇧

## Château Lassus

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.375542, -0.882387

1 Route de Condissas

33340 BÉGADAN (G-10)

vignoblespaeffgen.org

Propriétaire/Vigneron : Heike et Stefan Paeffgen

Château Lassus, mentionné dès 1850, est un Médoc typique avec une structure expressive grâce au fruit élégant et la fine note de bois. La culture de la vigne proche de la nature est axée sur la durabilité avec des certifications environnementales depuis 2013. Nos prairies en zone NATURA 2000 avec un troupeau de vaches allaitantes sont certifiées bio.

*Château Lassus mentioned in 1850 is a typical Médoc wine with his expressive character based on elegant fruit paired with French Oak. The cultivation of the vineyard close to nature is focused on sustainability with environmental certifications since 2013. Our meadows in the NATURA 2000 area with a herd of suckling cows are certified organic.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Heike et Stefan Paeffgen

+33(0)5 56 41 50 79

vignobles@paeffgen.org

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, DE

> Voir Château Le Reysse

> Voir Château Clos du Moulin

## Château Le Bourdieu

CRU BOURGEOIS



GPS : 45.385709, -0.901222

1 route de Troussas – 33340 VALEYRAC (G-10)

www.lebourdieu.fr

Propriétaire/Vigneron : Guy Bailly

Construit vers 1830 par Philippe Delacourt, reconnu seigneur du Bourdieu, dans le style architectural des « maisons de maître » du XIX<sup>e</sup> siècle et avec pigeonnier. La propriété est composée d'un seul tenant, sur une croupe à proximité de l'estuaire.

*Built around 1830 by Philippe Delacourt, recognised as Lord of the "Bourdieu, the architectural style is typical from the 19<sup>th</sup> century Mansion with its dovecote. The vineyard is a full plot on a hipped land, close to the estuary.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Guy Bailly

+33(0)5 56 41 58 52

guybailly@lebourdieu.fr

Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

## Château Le Reysse



GPS : 45-375542, -0.882387  
1 Route de Condissas  
33340 BÉGADAN (G-10)  
vignoblespaeffgen.org

**Propriétaire / Vigneron :** Heike et Stefan Paeffgen  
Fondé en 1983 par Patrick Chaumont, le Château Le Reysse est un vin typique Médoc avec stylistique spécifique. Les très vieilles vignes, la sélection stricte et le long vieillissement en barrique de chêne français donnent à ce vin un très haut degré de complexité, alors que le terroir se reflète à nouveau dans sa finesse.

*Château Le Reysse is a typical Médoc wine with a specific and straight forward character. More than 60 year old Merlots from a single vineyard combined with 50 year old Cabernets from another single vineyard. Excellent Terroir, strictest selection, long aging in new barrels of french oak, and absence of fining agent result to this unique wine.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Heike et Stefan Paeffgen  
+33(0)5 56 41 50 79  
vignobles@paeffgen.org  
**Visite et dégustation :** gratuit

**Vente sur place :** €€  
**Langues :** , DE

> Voir Château Lassus  
> Voir Château Clos du Moulin

## Château Les Ormes Sorbet



GPS : 344631, -0.846736  
20 rue du 3 Juillet 1895  
33340 COUQUEQUES (H-11)  
www.ormes-sorbet.com

**Propriétaire / Vigneron :** Famille Boivert  
Propriété de la famille Boivert depuis 1764, aujourd'hui représentée par Vincent et François. Salle de dégustation climatisée avec vue sur le chai à barriques pouvant accueillir 50 personnes. Exposition photos, peintures. Collection fossiles marins du terroir. Dégustation gratuite de plusieurs millésimes. Possibilité repas de groupe à la demande.

*Property of the Boivert family since 1764, today represented by Vincent and François. Air-conditioned tasting room with a view of the barrel cellar that can*

*accommodate 50 people. Photo exhibition, paintings. Collection of local marine fossils. Free tasting of several vintages. Possibility of group meals on request.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Hélène et François Boivert  
+33(0)5 56 73 30 30  
ormes.sorbet@wanadoo.fr  
**Visite et dégustation :** gratuit  
**Vente sur place :** €€  
**Langue :**

## Château Les Tuileries CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 45.323182, -0.819114  
6 rue de Lamena  
33340 SAINT-YZANS-DE-MÉDOC (I-12)  
www.chatealestuileries.com

**Propriétaire / Vigneron :** Jean-Luc Dartiguenave  
À la propriété : Visite dégustation gratuite du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h (16 h le vendredi). Collection d'outils de tonnellerie. Salle de réception : 60 personnes assises. À Montalivet : Boutique / Bar à vins / Tapas – 2 Rue des Genêts (Place du Marché) Ouvert de la mi-juin à la mi-septembre tous les jours de 10 h à 15 h.

*At the vineyard: Free visit and tasting. Collection of cooperage tools. Reception room for 60 seated guests. In Montalivet: Shop and Wine Bar-Open mid-june to mid-september every day from 10 a.m. to 3 p.m.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
+33(0)5 56 09 05 31  
contact@chatealestuileries.com  
**Visite et dégustation :** gratuit  
**Vente sur place :** €  
**Langue :**



## Château L'Inclassable



GPS : 45.309091, -0.896360  
 4 chemin des vignes  
 33340 BLAIGNAN-PRIGNAC (I-10)  
[www.linclassable.com](http://www.linclassable.com)

### Propriétaire / Vigneron : Famille Fauchey

Très impliquée dans la protection du Terroir et de l'Environnement, cette propriété familiale est reconnue en Haute Valeur Environnementale depuis 2013, labellisée Végan et en Agriculture Biologique. Ce respect de l'Homme, de la Nature et de sa Biodiversité avec des vins à la personnalité bien médocaine ne vous laissera pas indifférent. 100 % Nature !

*Very implicated in their terroir and environment protection, this family property has been recognized at the highest level of High Environmental Value since 2013, labeled Vegan and certified to Organic Agriculture. This respect for Humans, Nature and its Biodiversity with wines whom a very Medoc personality, won't let you indifferent. 100 % Nature!*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites : Rémy Fauchey et sa fille Sabine

+33(0)5 56 09 02 17  
[remy.fauchey@orange.fr](mailto:remy.fauchey@orange.fr)  
 Visite et dégustation : gratuit

📍 Vente sur place : €  
 Langue : 🇬🇧

## Château Loudenne



GPS : 45.319179, -0.791960  
 33340 SAINT-YZANS-DE-MÉDOC (I-13)  
[www.chateau-loudenne.com](http://www.chateau-loudenne.com)

### Propriétaire / Vigneron : Vignobles Loudenne Gouache

Château Loudenne, le fameux « château rose » du Médoc datant du XVII<sup>e</sup> est certifié Agriculture Biologique, dispose d'un port privé et d'un bateau (croisières, balades), d'un grand parc avec un parcours balisé dans les vignes et d'une boutique. Vue imprenable sur l'Estuaire de la Gironde. Visite des chais Victoriens du XIX<sup>e</sup>, Dégustations, Pique-niques, Déjeuners Dégustations Prestige, Tables éphémères tous les mardis midi.

*Château Loudenne is the well-known 17<sup>th</sup> century "Pink Chateau" of the Medoc region is certified "Organic Agriculture". Admire a stunning view over the Gironde Estuary from the terrace of the château and, after visiting the 19<sup>th</sup> century Victorian cellar, taste several of our wines. The chateau owns a private harbour and a boat (cruises), a big park with a marked trail in the vineyard and a wine shop. Pic-nics, Prestige Tasting with Lunch, Lunch in the Château every Tuesday.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites : Service des visites

+33(0)5 56 73 17 80  
[contact@chateau-loudenne.fr](mailto:contact@chateau-loudenne.fr)  
 Visite et dégustation : Service des visites

📍 Vente sur place : €€  
 Langues : 🇬🇧, RU, UA  
 > Voir Château Bellerive



## Château Noaillac

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.404433, -0.992581  
6 chemin des Sables des Pins  
33590 JAU-DIGNAC-ET-LOIRAC (F-8)  
www.noaillac.com

Propriétaire / Vigneron : Damien Pagès

Ce vent de l'estuaire qui nous pousse vers cette contrée où l'on vient une fois - pour voir - où l'on revient, toujours. Au Château Noaillac vous entrez dans une propriété familiale aux valeurs fortes transmises de père en fils depuis 3 générations. Nombreux ateliers et un beau programme d'animations pour petits et grands vous attendent pour vivre un moment hors du temps!

*This estuary wind that pushes us towards this country where we come once - to see - where we always come back. At Château Noaillac you step into a family property with strong values handed down from father to son for 3 generations. Many workshops and a beautiful entertainment program for young and old await you to experience a moment out of time!*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact sites : Sarah Hiriberry et Célestine Bunel  
+33(0)5 56 09 52 20  
info@noaillac.com  
Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €  
Langue :

## Château Pey de Pont

### CRU BOURGEOIS



GPS: 45.346373, -0.916253  
Lieu-dit Trembleaux - 3-5 Route Port de Goulée  
33340 CIVRAC-EN-MÉDOC (H-10)  
www.chateau-pey-de-pont.com

Propriétaire / Vigneron : Laurent Reich

Propriété familiale, avec son Château de style directoire et son parc arboré, situé dans le Nord-Médoc, existant depuis 1850, et acquise par le grand-père de Laurent et Olivier Reich en 1950. Visite gratuite de notre cuvier et chai à barriques avec nos explications techniques et dégustation gratuite et commentée de nos vins. Certification AREA-PVE.

*Family property, with its Directoire style Castle and its wooded park, located in the North Médoc, existing since 1850, and acquired by the grandfather of Laurent and Olivier Reich in 1950. Free visit of our vat room and barrel cellar with our technical explanations and free and commented tasting of our wines. AREA-PVE certification.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact sites : Laurent Reich  
+33(0)5 56 41 52 80  
+33(0)6 85 02 35 18  
cht.pey-de-pont@wanadoo.fr  
Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €

## Château Pierre de Montignac

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45-3357085, -0.9203582  
1 route de Montignac  
33340 CIVRAC-EN-MÉDOC (I-9)  
www.pierredemontignac.com

Propriétaire / Vigneron : Romain Sallette

Depuis trois générations, cette propriété familiale sait vous recevoir et vous faire partager sa passion du terroir, ses connaissances vini-viticoles qui en font d'excellents vins. Le cadre est juste magnifique, 35 ha cultivés en Agriculture Biologique d'un seul tenant. Visites, dégustations, balades et pique-niques dans les vignes, aire de camping-cars, chambres d'hôtes, espace jacuzzi/sauna.

*For three generations, this family property has known how to welcome you and share with you its passion for the land, its wine-growing knowledge which makes excellent wines. The setting is just magnificent, 35 ha cultivated in Organic Agriculture in one piece. Visits, tastings, walks and picnics in the vineyards, motorhome area, guest rooms, jacuzzi/sauna area.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact sites : Romain Sallette  
+33(0)6 32 46 58 32 | +33(0)7 82 57 64 21  
pierredemontignac@free.fr  
Visite et dégustation : gratuit  
Langue :

Vente sur place : €  
> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Pontac Gadet



GPS: 45.411813, -0.967119

Chemin des Trétins

33590 JAU DIGNAC ET LOIRAC (F-8)

[www.vignobles-briolais.com](http://www.vignobles-briolais.com)

### Propriétaire / Vigneron : Famille Briolais

Le Château Pontac Gadet est un domaine coup de cœur de la famille Briolais depuis 1990. C'est en famille que les vignes sont travaillées et que le vin y est élaboré avec beaucoup d'attentions. Nous aurons à cœur de vous faire découvrir nos délicieuses cuvées : des vins plaisirs et des cuvées confidentielles.

De mai à septembre : gîtes 3 à 5 personnes.

*Château Pontac Gadet has been a favorite estate of the Briolais family since 1990. It is in the family that the vines are worked and the wine is produced there with great attention. We will be keen to help you discover our delicious cuvées: pleasure wines and confidential cuvées. From May to September: guesthouse 3 to 5 people.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Aurore et Lucette Briolais

+33(0)6 14 38 58 57 | +33(0)6 04 40 04 96

[aurorebriolais@vignobles-briolais.com](mailto:aurorebriolais@vignobles-briolais.com)

Visite et dégustation : gratuit

Langue :

Vente sur place : €

## Château Rousseau de Sipian

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.388498, -0.917337

26 Route du Port de la Goulée

33340 VALEYRAC (F-10)

[www.vin-du-medoc.fr](http://www.vin-du-medoc.fr)

Dominant l'estuaire de la Gironde, cette imposante demeure située dans un superbe parc bordé de vignes, a su attirer le désir d'investisseurs chinois, attachés à la culture française. C'est dans le respect de la tradition Médocaine que le château poursuit l'élaboration de ses vins, dans l'idée de valoriser l'expression du terroir avant tout.

*Dominating the Gironde estuary, this imposing residence located in a superb park bordered by vineyards, has attracted the desire of Chinese investors attached to French culture. It is with respect for the Médoc tradition that the château continues to develop its wines, with the idea of enhancing the expression of the terroir above all.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Jianqi Wu

+33(0)5 56 41 54 92

[rousseauadesipian@orange.fr](mailto:rousseauadesipian@orange.fr)

Visite et dégustation (à partir de) : 8 €

Langues :

Vente sur place : €€€



## Château Saint Christoly

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.3550485, -0.8229551  
1 impasse de la Mairie  
33340 SAINT-CHRISTOLY-MÉDOC (H-12)  
www.chateaustchristoly.com

Propriétaire / Vigneron: Catherine Heraud  
Heraud & filles...avec Cathy, 7<sup>e</sup> génération!  
Découvrez mon travail passionné, de la vigne  
(18 ha) au chai, qui permet d'exprimer magni-  
fiquement ce terroir d'exception et donner à  
mes vins une note féminine très personnelle.  
Exposition photos des techniques viti-vini-  
coles sur une année.

*Cathy is the 7<sup>th</sup> generation! Discover my passion-  
ate work, from the vineyard (18 ha) to the cellar,  
highlighting the Terroir and giving a very personal  
feminine touch to my wines. Photos exhibition  
of the vine growing and winemaking technics.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Catherine Héraud  
+33(0)6 81 07 94 29  
chateau.st.christoly@wanadoo.fr  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€  
Langue: 🇬🇧

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Saint-Hilaire

CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.3638088, -0.971075  
13 rue de la Rivière – 33340 QUEYRAC (H-9)  
www.chateau-st-hilaire.com

Propriétaire / Vigneron: Adrien Uijttewaal  
Découvrez un domaine familial atypique,  
marlant production de Vin et de Bœuf de qua-  
lité en agriculture durable. Cette famille aux  
racines hollandaises vous invite à vivre une  
expérience passionnante: échanges, visite  
guidée du cuvier et du chai à barriques suivie  
d'une dégustation des vins. Les enfants sont  
les bienvenus! Certification TERRA VITIS.

*Discover an atypical family estate, combining quality  
wine and beef production in sustainable agriculture.  
This family with Dutch roots invites you to live an ex-  
citing experience: exchanges, guided tour of the vats  
and cellars of aging in barrels followed by a tasting*

*of the range. Wine will have no more secrets for you,  
and children are welcome! TERRA VITIS Certification.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Elise Uijttewaal  
+33(0)6 72 14 81 87  
contact@chateau-st-hilaire.com  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €  
Langues: 🇬🇧, 🇳🇱

## Château Tour Haut-Caussan



GPS: 45.3215, -0.8750  
27 bis rue de Verdun  
33340 BLAIGNAN (I-10)  
www.tourhautcaussan.com

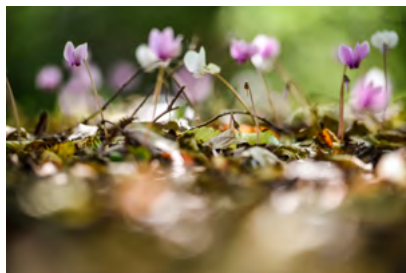
Propriétaire / Vigneron: Véronique et Fabien  
Courrian

Accueil familial, propriété datant de 1877, dans  
la tradition, moulin à vent en état de marche  
et tour en colombage restaurée par les com-  
pagnons du devoir. Possibilité de déguster des  
vins du médoc mais également des vins de  
corbières, découverte d'autres cépages.

*Family welcoming, estate dated from 1877, in tradi-  
tion. Working wind mill and half-timbered tower  
restored by the "Compagnons du devoir". You  
will taste Medoc wines and also our Corbieres pro-  
duction, discover of other grapes variety.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Véronique Courrian  
+33(0)5 56 09 00 77  
courrian@tourhautcaussan.com  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€  
Langues: 🇬🇧, ES



## Château Tour-Castillon / Château Moulin de Taffard

### CRUS BOURGEOIS



GPS: 45.351029, -0.811862  
3 route Fort de Castillon — 33340 SAINT-CHRIS-  
TOLY-MÉDOC (H-12)  
[www.vignoblespeyruse.com](http://www.vignoblespeyruse.com)

#### Propriétaire/Vigneron: Laure & Sébastien Peyruse

Une propriété Familiale et des activités en bordure d'estuaire ! Activités œnotouristiques sur réservation uniquement : la Balade commentée dans le vignoble et « Casse-croute médocain » Mercredis et Vendredis à 10 h 30 (12 juillet au 1<sup>er</sup> septembre), « L'Apéro Estuaire » sur un carrelot de pêche de 18 h à 19 h 30. Boutique au village de St Christoly (2 rue des vignes).

*Pedestrian hiking among the vines, with snack (subject to health conditions). Activities by appointment at a riverside fishing hut. Remarkable scenic view from this property situated on the banks of the Gironde estuary. Shop in the village (address: 2 rue des vignes)*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Laure Peyruse  
+33(0)6 64 80 00 98  
[contact@vignoblespeyruse.com](mailto:contact@vignoblespeyruse.com)  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€  
Langue: 🇬🇧

## Château Vieux Gadet

### CRU ARTISAN



GPS: 45.328707, -0.972655  
33340 GAILLAN-EN-MÉDOC (H-8)  
[www.chateau-vieux-gadet.com](http://www.chateau-vieux-gadet.com)

#### Propriétaire/Vigneron: Thierry Trento

Situé en bordure de la route Bordeaux Pointe de Grave, à 15 km de l'océan, la propriété s'étend sur 16 ha. L'origine du domaine remonte à 1835. C'est en 1920 que Léon Meynard en fait l'acquisition, trois générations de la famille vont lui succéder et s'investir dans ce vignoble. Ouvert toute l'année, tous les jours, et dimanche matin.

*15 km from the Ocean, on the road Bordeaux-Le Verdon, the estate is 16 hectares. The origin of the domain is 1835. In 1920, Léon Meynard acquires it and three generations of the family had follow and invest in this vineyard. Open all year, every day and sunday morning.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Thierry Trento  
+33(0)6 14 69 88 11  
[thierry.trento@orange.fr](mailto:thierry.trento@orange.fr)  
Visite et dégustation: gratuit  
🍷 Vente sur place: €  
Langue: 🇬🇧



## Clos Grange-Vieille



GPS : 45,354565, -0,829575

2 route du Breuil

33340 SAINT-CHRISTOLY-DE-MÉDOC (H-12)

[www.grangevieille.com](http://www.grangevieille.com)

**Propriétaire / Vigneron : Brice-Alban Roualec**

Le Clos, ce sont 3 hectares cultivés en agriculture biologique depuis plus de 20 ans. Depuis 2008, avec le retour du cheval afin de sauvegarder la qualité des terres, nous appliquons en plus les principes de la biodynamie. Les vendanges y sont manuelles, et les vinifications naturelles.

*Clos Grange-Vieille has been organic for over 20 years on its 2.5 acres. Since 2008, bringing back horses to protect the soil while working, the Clos has been applying biodynamic principles. Here the grapes are hand picked, and vinifications are natural.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**

**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites : Brice-Alban Roualec**

+33(0)7 67 70 63 75

[clos@grangevieille.com](mailto:clos@grangevieille.com)

Visite et dégustation : gratuit sur RV

**Vente sur place : €€**

**Langue :**

## > LES CAVES COOPÉRATIVES

### Les Vignerons d'Uni-Médoc



GPS : 45,341981 long -0,980946

14 route de Soulac D 1215

33340 GAILLAN EN MEDOC (I-9)

[www.unimedoc.com](http://www.unimedoc.com)

**Directeur : Laurent Vaché**

Dégustation gratuite, vente directe d'une large gamme de Médoc; également blanc, rosé et produits régionaux. Visite du plus grand chai à barriques du Médoc avec son et lumière. Activités estivales offertes par les viculteurs (voir sur le site internet ou au magasin). Accueil par les vignerons les dimanches et jours fériés.

*Free tasting and direct sale of a wide range of Medoc wines and white, rosé and regional products.*

*Free tour to the largest barrel cellar of Medoc AOC with a sound and light show. Welcome by the wine-growers on Sundays and public holidays.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**

**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites : Françoise, Alizée et Franck**

+33(0)5 56 41 03 12

[cave@uni-medoc.com](mailto:cave@uni-medoc.com)

Visite et dégustation : gratuit

**Vente sur place : €**

**Langue :**



# HAUT-MÉDOC

Délicieuses énigmes

*Deliciously mysterious*





Château Balac



Château Malescasse © C. Goussard



Château Cambon la Pelouse  
© B. Gay



Château Le Souley Sainte Croix  
© Le Souley Sainte Croix



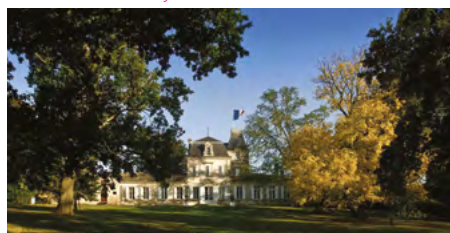
Château Citran



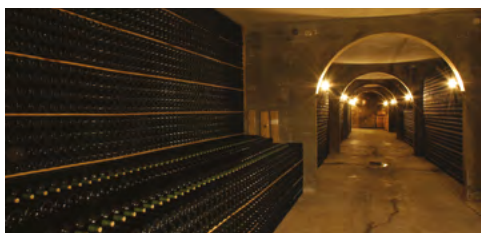
Château Bertrand Brancype



Château Dillon



Château Coufran © F. Poincet



Château Le Meynieu © Le Meynieu



Château de Lauga



Château Larrivaux





Château Arnould © vignobles de larose



Château Verdignan © F. Poincet



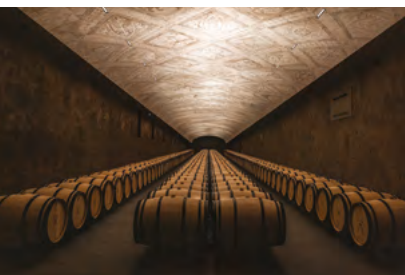
Château Paloumey © Château Paloumey



Château Belle-Vue



Château Meyre



Château La Tour Carnet © Articeo Photographie



Château Lanessant © S. Cottereau



Château Sociando Mallet © C. Goussard



Château Maucamps



Château Moulin  
de Blanchon © S. Négrier



Château Croix du Trale © Croix du Trale



Château de Villegeorge



Château d'Osmond © Château d'Osmond



Château Saint Ahon  
© Matthias Toth Photographie



Château Caronne Sainte Gemme  
© Caronne Sainte Gemme



Château de Malleret © C. Vlemmings



Château Arcins et Barreyres © Castel



Château Doyac © P. Perrin



Cave La Parioisse



Château Lamothe Bergeron © Claude Clin



Château de Camensac © Château de Camensac



Château Devise d'Ardillet



© Château Beau Rivage-Clos La Bohème



Château Micalet © D. Fédieu



Château Grand Clapeau Olivier



Château Cissac

Château du Taillan  
© Château du TaillanChâteau de Villambis  
© Adapei de la Gironde

Château Agassac © G. Charneau



Château Beaumont © J. Rey



Château Hourtin-Ducasse

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

## Château Agassac

**CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL**



GPS : 44.968555, -0.607531  
33290 LUDON-MÉDOC (U-17)  
[www.agassac.com](http://www.agassac.com)

**Propriétaire / Vigneron : Gérard Jicquel**

À 20 minutes de Bordeaux, une des plus anciennes propriétés viticoles du Médoc, entourée par une végétation luxuriante et inscrite aux monuments historiques.

- Visite guidée classique
- Accords mets et vins
- Pique-nique

Terrasse panoramique pour la dégustation de vins et planches gourmandes. Certification Terra Vitis.

*20 minutes from Bordeaux, one of the oldest wine-growing properties in the Médoc, surrounded by lush vegetation and listed as a historic monument.*

- Classic guided tour
- Wine pairings
- Pique-nique

*Panoramic terrace for tasting wines and gourmet platters. Terra Vitis certification.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Erica Lombardi

+33(0)5 57 88 15 47

accueil-visite-agassac@agassac.com

Visite et dégustation (à partir de) : 12 €

🍷 Vente sur place : €

Langues : DE, IT

> Voir Château Fourcas Dupré

## Château Arnauld

**CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL**



GPS : 45.072558, -0.726385  
2 Place des Châteaux  
33460 Arcins (R-14)  
[www.chateau-arnauld.fr](http://www.chateau-arnauld.fr)

**Propriétaire / Vigneron : Vignobles de Larose**

À 40 minutes de Bordeaux et des plages, ce Cru Bourgeois Exceptionnel vous révèle les secrets de fabrication d'un grand vin en toute convivialité. Néophytes ou amateurs, vous êtes les bienvenus pour une dégustation à l'aveugle, avec ou sans alcool! Visites thématiques et dégustations, entre mai et septembre, du mardi au samedi de 10 h à 18 h. D'octobre à avril, nous sommes ouverts du lundi au vendredi uniquement sur rendez-vous.

*40 minutes from Bordeaux and the beaches, this "Cru Bourgeois Exceptionnel" opens up to you and reveals the steps of winegrowing and winemaking in a friendly atmosphere. Neophytes or amateurs, you are welcome for a blind tasting, with or without alcohol! Themed visits and tastings, between May and September, from Tuesday to Saturday from 10:00 to 18:00. From October to April, we are open from Monday to Friday by appointment only.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Audrey N'Gueusan

+33(0)6 75 59 28 42

visite@vignoblesdelarose.com

Visite et dégustation : 10-20 €

🍷 Vente sur place : €

Langue :

> Voir Château Tour de Pez



## Château Balac

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.170072, -0.833498  
33112 SAINT-LAURENT-MÉDOC (N-11)  
www.chateaubalac.com

#### Propriétaire/Vigneron: Lionel Touchais

Propriété familiale de 10 hectares en agriculture biologique. Venez découvrir notre vignoble, visiter notre cuvier & chai à barriques et déguster nos 3 cuvées. Vous serez charmés par la Chartreuse du XVIII<sup>e</sup> siècle, restaurée par Victor Louis, l'architecte du Grand Théâtre de Bordeaux. Dégustation de 10h à 12h et de 14h à 18h - Visite guidée à 10h30, 14h30 et 16h30. Le dimanche sur RDV.

*Family estate of 10 hectares in organic farming. Come to discover our vineyard, visit our cellar and taste our 3 wines. You will be charmed by 18th century chartreuse restored by Victor Louis, the famous architect of Bordeaux Theatre. Tasting: from 10 to 12 a.m and 2 to 6 p.m - Guided visit: 10:30 a.m, 2:30, 4:30 p.m. By appointment for sunday.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Amélie et Lionel Touchais  
+33(0)5 56 59 41 76  
+33(0)6 16 10 37 08  
chateaubalac@orange.fr  
Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €  
Langue:

## Château Beaumont

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.108605, -0.743101  
33460 CUSSAC-FORT-MÉDOC (P-14)  
www.chateau-beaumont.com

Superbe château de style Mansart au cœur d'un parc arboré. Deux chais de 700 barriques, cuves inox récentes. Certification Terra Vitis.

*Superb Mansart- style château in the heart of a wooded park. Two cellars holding 700 barrels, modern stainless-steel vats. Terra Vitis certification.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Sarah Maps  
+33(0)5 56 58 92 29

beaumont@chateau-beaumont.com  
Visite et dégustation: 8 €

Vente sur place: €€  
Langue:

> Voir Château Beychevelle  
> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Beau-Rivage / Clos La Bohème

### CRU BOURGEOIS



GPS: 45.0118867 -0.6036  
7 chemin du Bord de l'Eau  
33460 MACAU (T-17)  
www.chateau-beau-rivage.fr

#### Propriétaire/Vigneron: Christine Nadalié

Vignobles en agriculture biologique depuis 2011. En plein cœur du Médoc, découvrez les vignes et les chais de nos propriétés de 15 ha. Nous vous proposerons par la suite, au sein de notre bâtisse datant de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, une dégustation de nos vins en AOP Haut-Médoc et Bordeaux Supérieur. Accueil camping-caristes France Passion devant la propriété.

*Organic agriculture since 2011. In the heart of Médoc, discover the vineyards and cellars of our 15 ha properties. We will then suggest you, in our building dating from the end of the 19th century, a tasting of our AOP Haut-Médoc and Bordeaux Supérieur wines. Camping car from France Passion parking.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Pauline Philippe  
+33(0)6 78 05 63 52  
closlaboheme@nadalie.fr  
Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€  
Langue:

## Château Belle-Vue

### CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.0077, -0.6334  
103 Route de Pauillac – 33460 MACAU (T-16)  
www.chateau-belle-vue.com

Propriétaire/Vigneron: Sarl Treasury Wine Estates

Château Belle-Vue charmante bâtisse en pierre située sur la route des châteaux. Cru Bourgeois Exceptionnel depuis le millésime 2018 est un vin rare caractérisé par sa forte proportion de petit verdot. L'équipe produit aussi Château de Gironville, Château Bolaire et Petit Verdot by Belle-Vue, cuvée 100 % petit verdot issu de vignes âgées et élevée pour partie en amphores italiennes. Dégustations sans visite cette année 2023.

*Château Belle-Vue is a charming stone mansion the famous Route des Châteaux. Cru Bourgeois Exceptionnel since 2018 vintage, it's a distinctive wine with a high percentage of petit verdot. The team produces as well Château de Gironville, Château Bolaire and Petit Verdot by Belle-Vue, cuvée 100 % petit verdot from the oldest vines and bred in italian amphora. Tasting but no visits in 2023.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Isabelle Pascual  
+33(0)5 57 88 19 79  
isabelle.pascual@chateau-belle-vue.fr  
Dégustation: gratuite

Vente sur place: €€  
Langue:

## Château Bertrand Braneyre



GPS: 45.225488, -0.8606436,14  
13 Rue de la Croix des Gunes  
33250 CISSAC-MÉDOC (L-11)  
www.bertrand-braneyre.com

Propriétaire/Vigneron: Per Oedegaard

Le Château Bertrand Braneyre, Haut-Médoc, dont l'origine remonte à 1769 est situé à Cissac-Médoc à proximité immédiate de Pauillac et de Saint-Estèphe. Les investissements dans le vignoble, les chais avec ses barriques neuves, la cuverie thermorégulée et le personnel ont résulté en une qualité remarquable !

*Château Bertrand Braneyre is a Haut-Médoc wine, founded in 1769 and located in Cissac-Médoc neighbouring the top wine regions of Pauillac and Saint-Estèphe. Investments in the vineyard, the new barrel cellar, the thermoregulated vat room and highly qualified personnel have resulted in an outstanding quality wine!*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Nicolas Miquau  
+33(0)5 56 59 54 03  
contact@bertrand-braneyre.com  
Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€  
Langue:

## Château Cambon La Pelouse

### CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.000696, -0.629525  
5 chemin de Canteloup  
33460 MACAU (T-17)  
www.cambon-la-pelouse.com

Propriétaire/Vigneron: Sarl Treasury Wine Estates  
Aux portes du Médoc, le Château Cambon La Pelouse est « l'un des plus anciens de la contrée des vins du Pays Médoc » (Editions Féret). Élevé au rang de Cru Bourgeois Exceptionnel depuis Février 2020, notre équipe vous accueille pour une dégustation dans notre boutique, sur rendez-vous, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

*At the gates of the Médoc, Château Cambon La Pelouse is "one of the oldest in the Médoc region" (Editions Féret). Elevated to the rank of Cru Bourgeois Exceptionnel since February 2020, our team welcomes you for a tasting in our store, by appointment, from Monday to Friday from 9 am to 12 pm and from 1:30 pm to 4:30 pm.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Elodie Dussoulier  
+33(0)6 72 03 88 73  
contact.clp@tweglobal.com  
Dégustation: gratuite

Vente sur place: €€  
Langue:

## Château Caronne S<sup>te</sup> Gemme, Château Labat



GPS: 45.130122, -0.777945

Lieu dit Caronne

33112 SAINT-LAURENT-MÉDOC (P-13)

www.caronne-ste-gemme.com

Propriétaire / Vigneron:

**Bernard Magrez-Vignobles Nony Borie**

Vignoble datant de 1648 formant une île de grave à 22 mètres d'altitude entourée de zones humides classées Natura 2000 considérées comme un écosystème exceptionnel. Belle promenade le long des Jalles vers les crus voisins de Saint Julien. Bâtiments du XVIII<sup>e</sup> et du XIX<sup>e</sup> siècle.

*The vineyard was first reported in 1648. Caronne is derived from "Carona" for a local spring source, and Gemme a corruption of "James". An island of vines surrounded by an exceptional eco system classified Natura 2000.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: François Nony

+33(0)6 03 03 56 09

jfnony@gmail.com

Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€

Langues: PT

## Château Cissac CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.225828, -0.82884

33250 CISSAC-MÉDOC (L-12)

www.chateau-cissac.com

Propriétaire / Vigneron: Marie Vialard

Marie Vialard est la descendante directe de Jacques Mondon, propriétaire du Château Cissac dès 1895 et de Louis Vialard qui redonna à la propriété toutes ses lettres de noblesse au milieu du XX<sup>e</sup> siècle. Elle dirige le domaine depuis 21 ans, une chartreuse du XVIII<sup>e</sup> entourée de vignes qui s'épanouissent sur des terroirs de graves. *Marie Vialard is the direct descendant of Jacques Mondon, owner of Chateau Cissac since 1895 and Louis Vialard who gave the property all its letters of nobility in the mid-20<sup>th</sup> century. She has been*

*running the estate for 21 years, an 18<sup>th</sup> century charterhouse surrounded by vines that flourish on gravel soil.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Marie Vialard

+33(0)5 57 75 53 50

marie.vialard@chateau-cissac.com

Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €

Langues: ES

## Château Citran



GPS: 45.0522937, -0.7494412, 17

30 Citran-33480 Avensan (R-14)

www.aliceaupaysdespaons.fr

Propriétaire / Vigneron: Denis Merlaut

Château Citran est une propriété qui conjugue vin, nature et patrimoine. Les paons présents sur le site accueillent les visiteurs en quête de beauté dans un cadre préservé. Alice, conteuse du domaine et fille du propriétaire, vous propose des parcours théâtralisés accessibles aux familles et à tous ceux qui aiment apprendre en s'amusant. Best of Wine tourism 2022.

*Château Citran, known as well as the Peacocks' Land, is a sublime vineyard in Médoc combining Wine, Nature, and History. Alice, a passionate storyteller who happens to be the owner's daughter, offers theatrical journeys to anyone ready to learn through play. Families, couples, friends. Be ready to live the true experience. Best of Wine tourism 2022.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Alice Merlaut

+33(0)7 60 26 17 52

info@aliceaupaysdespaons.fr

Visite et dégustation (à partir de): 10 €

Vente sur place: €€

Langue:





## Château Coufran et Château Verdignan



Famille Mialhe

GPS: 45.305001, -0.788998

33180 ST-SEURIN-DE-CADOURNE (J-13)

[www.chateau-coufran.com](http://www.chateau-coufran.com)

**Propriétaire/Vigneron: Eric Mialhe**

Ces 2 domaines sont parmi les plus anciens sites viticoles de cette partie du Médoc.

C'est un plateau très qualitatif; à la fois parce qu'il est constitué de graves avec un sous-sol d'argiles bleues mais surtout car l'altimétrie et la bordure d'estuaire constituent le micro-climat idéal pour la production de grands vins de garde.

*These 2 estates are among the oldest wine sites in this part of the Médoc. It is a very qualitative plateau; because it consists of gravel with a subsoil of blue clays and especially because the altimetry and the estuary constitute the best micro-climate for the production of mature wines.*

**Jours d'ouverture: L M M J V S-D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites: Lovely Mialhe Conqueret**

+33(0)6 07 05 77 74

[emialhe@coufran-verdignan.com](mailto:emialhe@coufran-verdignan.com)

Visite et dégustation: gratuit

Langues: ES

Pas de vente

## Château Croix du Trale CRU BOURGEOIS



GPS: 45.282666, -0.802144

4 route du Trale

33180 SAINT-SEURIN-DE-CADOURNE (J-12)

[www.chateaucroixdutrale.com](http://www.chateaucroixdutrale.com)

**Propriétaire/Vigneron: Stéphane et Sandra Negrier**

Exploitation familiale de 22 hectares sur la commune de St Seurin de Cadourne, nous travaillons en agriculture raisonnée avec nos deux filles Laurie et Chloé, deux passionnées. En vous promenant dans notre belle région, nous vous invitons dans nos chais pour une visite en toute simplicité en terminant par une agréable dégustation de nos vins. Vignerons indépendants et Certification AREA.

*Our family vineyard is spread over 22 hectares on St Seurin de Cadourne just near St Estèphe, we work on a sustainable agriculture with our two daughters Laurie and Chloé, two passionate. If you come by to visit the area we will be pleased to welcome you for a pleasant visit of our chais and a tasting of our wine. Vignerons Indépendants, AREA certification.*

**Jours d'ouverture: L M M J V S D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

**Contact visites: Sandra Negrier**

+33(0)6 23 05 44 26

[contact@chateaucroixdutrale.com](mailto:contact@chateaucroixdutrale.com)

Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€

Langue:



## Château d'Arcins & Château Barreyres

### CRUS BOURGEOIS



GPS: 45.072555, -0.724459  
1 place des châteaux  
33460 ARCINS (R-14)  
www.cavedarcins.com

**Propriétaire / Vigneron :** Castel

Le château d'Arcins possède l'un des premiers vignobles du Haut-Médoc développé en 1300 par la Commanderie des Templiers.

*The Château d'Arcins has one of the first Haut-Médoc vineyards developed in 1300 by the Commanderie des Templiers.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D

**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites :** Virginie & Manon

+33(0)5 56 58 91 29

contact@cavedarcins.com

Dégustation à la boutique (pas de visite)

🍷 **Vente sur place :** €

Langue: 🇬🇧

## Château de Camensac

### GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1467056, -0.7858322  
Route de Saint-Julien  
33112 SAINT-LAURENT-MÉDOC (0-13)  
chateaucamensac.com

**Propriétaire / Vigneron :** Céline Villars-Foubet

Venez à la découverte du Château de Camensac, et passez un très agréable moment au cœur des vignes. Rencontrez un savoir-faire et un univers au sein d'une propriété familiale de 86 ha qui a choisi le travail mécanique des sols, l'agriculture raisonnée et se tourne vers l'agroécologie. Au Château de Camensac tradition et innovation ne s'opposent pas mais se nourrissent mutuellement.

*Come and visit Château de Camensac and enjoy spending some time in the heart of the vineyards. Discover a fascinating world and the winegrowing process in a family-run estate of 86ha which opted for mechanical weed control, sustainable agriculture and agro-ecological techniques. In Château de Camensac tradition and innovation complement rather than oppose each other.*



**Jours d'ouverture :** L M M J V S D

**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites :** Melissa Avril

+33(0)5 56 59 41 69

visite@chateaucamensac.com

**Visite et dégustation :** 12 €

🍷 **Vente sur place :** €€€

Langue: 🇬🇧

## Château de Lauga

### CRU ARTISAN



GPS: 45.122907, -0.733498  
13 chemin de Larue  
33460 CUSSAC-FORT-MÉDOC (P-14)  
www.lauga.com

**Propriétaire / Vigneron :** Charles Brun

Produit depuis 7 générations, Château de Lauga est toujours élaboré avec passion et respect du terroir. Nous vous accueillerons dans notre gîte ou sur l'exploitation tout l'année pour vous faire déguster nos productions et vous faire découvrir notre amour du vin, et vous expliquer l'évolution des techniques et de ce savoir-faire transmis de génération en génération.

*Produced for 7 generations, Château de Lauga is always made with passion and respect of the terroir. We will welcome you in our cottage or on the winery all year round to make you taste our productions and make you discover our love of wine, and explain you the evolution of techniques and this know-how transmitted from generation to generation.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D

**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites :** Charles Brun

+33(0)5 56 58 97 88

chateau@lauga.com

**Visite et dégustation :** gratuit

🍷 **Vente sur place :** €€

Langue: 🇬🇧

> Voir Château La Fleur Lauga

## Château de Malleret

CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 44.968324, -0.639920  
470 chemin de Malleret  
33290 Le Pian-Médoc (V-16)  
www.chateau-malleret.fr

**Propriétaire / Vigneron : Paul Bordes (Gérant)**  
Depuis 1860, l'histoire de Malleret s'inscrit dans la continuité et vise l'excellence. L'histoire d'un château élégant, au cœur d'un domaine singulier de 350 ha (dont 60 ha de vignes) où la passion du vin se conjugue avec la passion des chevaux. Cabernet-Sauvignon (60 %), Merlot (36 %), Petit Verdot (4 %). En conversion Bio depuis 2021 - ISO 14.001. Wifi. Nouveau : Bornes de recharges voitures électriques !

*Since 1860, the history of Malleret has been aligned with continuity and the aim for excellence. The history of an elegant château, in the heart of a unique estate of 350 Ha (including 60 Ha of vines) where the passion for wine is combined with the passion for horses. Cabernet-Sauvignon (60%), Merlot (36%), Petit Verdot (4%). Organic conversion ISO 14001 Certification. Wifi. New : electric car charging station!*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 35 05 36  
contact@chateau-malleret.fr  
Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, DE

## Château de Villambis

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.218148, -0.857717  
3 allée de Villambis  
33250 CISSAC-MÉDOC (M-11)  
www.villambis.com

**Propriétaire / Vigneron : ADAPEI 33**  
Le château de Villambis, du nom latin *Villa ambis viis*, « la villa au carrefour des deux voies » est un Établissement de Services et d'Aide par le Travail. L'ESAT emploie 120 personnes en situation de handicap mental et psychique âgées de 18 ans et plus, dont 15 sur la propriété viticole. Le propriétaire est l'association Adapei Gironde. Certificat environnemental Terra Vitis niveau 2.

*Château of Villambis, latin name "Villa Ambis Viis", is french support and work assistance Establishment for workers with disabilities. The Establishment employs 120 people with mental and psychological disabilities, aged 18 and over, including 15 on the vineyard property. The owner is the association Adapei Gironde. Certification Terra Vitis level 2.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Sabine Bemelmans  
+33(0)5 56 73 90 95  
+33(0)5 56 73 90 90  
chateau.de.villambis@adapei33.com  
Visite et dégustation : gratuit (groupe 6 €/pers.)

Vente sur place : €

Langue : 🇬🇧



## Château de Villegeorge



GPS: 45.03815, -0.75086  
1, Chemin de la Tuilerie  
33480 AVENSAN (S-14)  
www.marielaurelurton.com

**Propriétaire / Vigneron : Marie-Laure Lurton**  
Le Château de Villegeorge rouvre ses portes aux visiteurs ! Dans cette ancienne tuilerie du XIX<sup>ème</sup> siècle située dans un cadre bucolique, nous vous dirons tout sur le monde du vin et de la vigne. Visites-dégustations, "Ateliers assemblages", "Les vins à maturité" vous sont proposés. Un soir par semaine en Juin et Juillet découvrez nos afterworks atypiques et nos cocktails à base de vin ! Certification Terra Vitis.

*The Château de Villegeorge is reopening its doors to visitors! In this former 19<sup>th</sup> century tile factory located in a bucolic setting, we will tell you all about the world of wine and vineyards. Tasting tours, wine tasting and blending workshops are proposed. One evening per week in June and July discover our atypical afterworks and our wine-based cocktails! Terra Vitis certification.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
**Contact visites : Marie-Laure Lurton**  
+33(0)5 56 58 22 01  
receptif@marielaurelurton.com  
**Visite et dégustation (à partir de) : 10 €**  
**Vente sur place : € €**  
**Langues :**  **DE, IT**  
**> Voir Château La Tour de Bessan**

## Château Devise d'Ardilly

**CRU BOURGEOIS**



GPS: 45.157273, -0.824055  
33112 SAINT-LAURENT-MÉDOC (O-12)  
www.chateaudevisedardilly.fr

**Propriétaire / Vigneron : Jacques Philippe**  
La propriété, certifiée AB depuis 2018, s'étend sur une superficie de 11 Ha encépagés en Cabernet Sauvignon 42 %, Merlot 50 % et Petit Verdot 8 %. Les fermentations et l'élevage sont effectués en partie en amphores en terre cuite.  
*The property, Organic certified since 2018, covers more than 11 hectares where are grown 42 % of*

*Cabernet Sauvignon, 50 % of Merlot and 8 % of Petit Verdot. The fermentation and aging is partly made in terra cotta amphoras.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
**Contact visites : Jacques Philippe**  
+33(0)6 09 18 13 43  
devise.dardilly@sfr.fr  
**Visite et dégustation : gratuit**  
**Vente sur place : €**  
**Langues :**  **IT**

## Château Dillon CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 44.920627, -0.641702  
Rue Arlot de Saint Saud  
33290 BLANQUEFORT (W-16)  
www.chateau-dillon.com

**Propriétaire : Lycée Viticole de Blanquefort**  
Visitez un domaine qui cultive sa différence ! Ce domaine tout près de Bordeaux, est rattaché au Lycée Viticole de Blanquefort. L'équipe transmet aux apprenants savoir-faire, passion et respect environnemental nécessaires à la production des grands vins. Boutique, épicerie. Exposition permanente les Gardiens de fûts d'Erik Dietman.  
*Visit an estate that cultivates its difference! This estate very close to Bordeaux, belongs to the Lycée Viticole de Blanquefort. The team transmits to the learners the know-how, passion and environmental respect necessary for the production of great wines. Grocery store. Erik Dietman's Guardians of Barrels permanent exhibition.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
**Contact visites : Nicolas Le Gonidec**  
+33(0)5 56 95 39 94  
contact@chateaudillon.com  
**Visite et dégustation : à partir de 6€ (déduit dès l'achat de 6 bout.)**  
**Vente sur place : € €**  
**Langue :**  **UK**

## Château d'Osmond

CRU ARTISAN



GPS: 45.227495, -0.841609  
36 route des Gûnes  
33250 CISSAC-MÉDOC (L-11)  
www.chateaudosmond.com

Propriétaire / Vigneron: Frédéric Morlier

Frédéric Morlier vous invite à découvrir sa propriété familiale en conversion biologique depuis 2022, limitant tout impact sur l'environnement à la vigne ou au chai. Collection de cépages, dégustation en rouge et blanc. Médaille d'or Gilbert & Gaillard. Circuits de randonnée pédestre et cycliste au départ du château. Votre pique-nique est possible avant ou après la visite.

*Frédéric Morlier invites you to discover his family estate and the sustainable features of his activity on environment from the vine to the cellar. Grape varieties collection, Red and white tasting. Walking and cycling tours on your own, your picnic before or after the visit.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Frédéric Morlier  
+33(0)6 09 74 36 25  
contact@chateaudosmond.com  
Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€  
Langue: 🇬🇧

## Château Doyac

CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.2848, -0.8215  
33180 SAINT SEURIN DE CADOURNE (L-11)  
www.chateaudoyac.fr

Propriétaire / Vigneron: Max de Pourtalès

Le château Doyac est une propriété viticole familiale sur le plateau argilo-calcaire de Saint Seurin de Cadourne. Les vignes sont conduites en agriculture biologique et en biodynamie. Les vins sont certifiés bio et Demeter. Le château Doyac produit deux vins rouges, le château Doyac et le Pélican du château Doyac et un vin blanc, le Pélican blanc (100 % Sauvignon blanc).

*The château Doyac is a family winery on the clay-limestone plateau of Saint Seurin de Cadourne. The vineyard is conducted organically and in biody-*

*namics. The wines are organic and Demeter certified. The château Doyac produces two red wines, the château Doyac and the Pélican of the château Doyac and a white wine, the white Pélican (100% sauvignon blanc).*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Astrid de Pourtalès  
+33(0)7 71 16 37 63  
chateau.doyac@wanadoo.fr  
Visite et dégustation: 10 € (gratuit dès achat 6 bouteilles)

Vente sur place: €€€  
Langue: 🇬🇧

## Château du Taillan

CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 44.907441, -0.663686  
33320 LE TAILLAN-MÉDOC (X-16)  
www.chateaudutaillan.com

Propriétaire / Vigneron: Famille Cruse

Propriété familiale depuis 1896, aux Portes de Bordeaux et du Médoc. Une histoire racontée par des femmes, cinq sœurs en sont actuellement propriétaires. Découvrez le parc et les magnifiques caves voûtées ainsi qu'un vin rouge, Cru bourgeois Exceptionnel, en agriculture raisonnée. Plusieurs visites possibles: classique, gourmande, pas à pas sur réservation.



Family property since 1896, at the Bordeaux and Médoc gates. A story made by the five sisters owners of the Château. Discover the park, the beautiful vaulted cellars and our red wine "Cru Bourgeois Exceptionnel" in sustainable culture. Several visits possible: classic, gourmet, step by step on booking.

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites : Johanna Videau  
 +33(0)5 56 57 47 00  
 info@chateaudutaillan.com  
 Visite et dégustation : 12 €

🍷 Vente sur place : €€  
 Langues : 🇬🇧, ES, DE sur demande / on request

## Château Grand Clapeau Olivier CRU BOURGEOIS



GPS: 44.932584, -0.653703  
 33290 BLANQUEFORT (W-16)  
 www.chateau-grand-clapeau-olivier.fr

Propriétaire / Vigneron : Pierre Baudiniere  
 Le Château Grand Clapeau Olivier est un domaine familial, situé à Blanquefort (15 km de Bordeaux). Le vignoble de 35 hectares (55 % Cabernet Sauvignon, 42 % Merlot noir et 3 % Petit Verdot) est cultivé sur un sol de graves et argilo-calcaire surplombant le canton. L'exploitation bénéficie de la certification Haute Valeur Environnementale depuis 2020.

*Château Grand Clapeau Olivier is a family estate located in Blanquefort (15 km from Bordeaux). The vineyard is 35 hectares (55% Cabernet Sauvignon, 42% Merlot noir and 3% Petit Verdot) and cultivated on a gravel soil and limestone clay overhanging the area. The estate is certified High Environmental Value (HVE) since 2020.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites : Nathalie Baudiniere  
 +33(0)5 56 95 00 89  
 chateaugrandclapeauolivier@orange.fr  
 Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€€  
 Langue : 🇬🇧

## Château Hourtin-Ducasse



GPS: 45.191349, -0.800080  
 3 route de la Chatole  
 Lieu-dit Le Fournas  
 33250 SAINT-SAUVEUR (N-12)  
 www.hourtin-ducasse.com

Propriétaire / Vigneron : Michel et Marie-Noëlle Marengo

L'Apéro dans les Chais ou dans les Vignes pour les épicuriens, L'Ampélo pour tout comprendre du vin d'assemblage, le Pique-nique au Jardin pour une jolie pause, Le Goûter pour plus de gourmandises... sauront répondre à vos envies d'expériences du vin et de la vigne. À vous de choisir votre visite et à réserver directement sur notre site. Wifi, Bornes de recharges voitures électriques.

*L'Apéro in the Chais or in the Fields for the epicureans, L'Ampélo to understand everything about blended wine, Picnic in the Garden for a nice break, Le Goûter for more delicacies... will answer your desires of experiences of wine and vineyard. Up to you to choose your visit and to reserve directly on our website. Wifi, electric car charging station.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites : Michel Marengo  
 +33(0)5 56 59 56 92  
 visit@hourtin-ducasse.com  
 Visite et dégustation : 0 à 22 €

🍷 Vente sur place : €€€  
 Langues : 🇬🇧, DE

## Château La Tour Carnet GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1478, -0.7936  
 Darroux  
 33112 SAINT LAURENT MÉDOC (O-12)  
 www.chateau-latourcarnet.fr

Propriétaire / Vigneron : Bernard Magrez  
 Forteresse médiévale datant du XII<sup>e</sup> siècle, le Château La Tour Carnet vous accueille pour des visites et dégustations. Nous vous proposons différentes formules entre accord mets et vins, atelier d'assemblage ou explications sur le futur des vins de Bordeaux. Proche de la route des Châteaux. À 10 minutes de Pauillac et 45 minutes de Bordeaux. Nouveau: Bornes de recharges voitures électriques!

Medieval fortress dating from the 12<sup>th</sup> century, Château La Tour Carnet welcomes you for tours and tastings. We offer you different formulas between food and wine pairing, blending workshop or discovery on the future of Bordeaux wines. Close to the Route des Châteaux. 10 minutes from Pauillac and 45 minutes from Bordeaux. New: electric car charging station!

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 Contact visites: Alicia Darquey  
 +33 (0)5 57 26 38 34  
 visiteschateaux@bernard-magrez.com  
 Visite et dégustation: 15 €

🍷 Vente sur place: €€€€

Langue: 🇬🇧

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Lamothe-Bergeron

CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.1169, -0.7267  
 49 chemin des Graves  
 33460 CUSSAC-FORT-MÉDOC (P-14)  
 www.lamothebergeron.fr

Propriétaire / Vigneron: CAPSSA

Découvrez un parcours original, ludique et interactif! Entre amis ou en famille, vous apprécierez le château du XIX<sup>e</sup> entièrement rénové et le « son et lumière » des chais. Vous prolongerez l'expérience avec l'une de nos activités autour du vin: cours de dégustation, siestes gourmandes ou encore déjeuners champêtres.

*Discover an original, fun and interactive visit! With friends or family, you will enjoy the 19<sup>th</sup> century castle and the "sound and light show" in the cellar. You can extend the experience with one of our wine-related activities: wine-tasting courses, wine siestas or country lunches.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 Contact visites: Camille Caronne  
 +33(0)5 56 58 94 77  
 visites@lamothebergeron.fr  
 Visite et dégustation: 8 à 39 €

🍷 Vente sur place: €

Langues: 🇬🇧, ES

## Château Lanessan



GPS: 45.136509, -0.752714  
 33460 CUSSAC-FORT-MÉDOC (P-13)  
 www.lanessan.com

En plein cœur du Haut Médoc, un magnifique domaine de 380 hectares avec son architecture, ses forêts et vignobles. À découvrir en famille ou entre amis, lors d'une visite ou d'un séjour dans les dépendances du Château. Diverses formules sur réservation (musée du cheval, vignoble, ateliers de dégustation, parcours cyclo-pédestre éducatif).

*In the heart of the Haut Médoc, a magnificent estate of 380 hectares with its architecture, forests and vineyards, to be discovered with family or friends, during a visit or a stay in the outbuildings of the Château. Various formulas by reservation only (horse museum, vineyard, tasting workshops, educational trail walk or bike)*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 +33(0)5 56 58 94 80  
 infos@lanessan.com  
 Visite et dégustation: 8 €

🍷 Vente sur place: €€

Langues: 🇬🇧, ES

## Château Larrivaux



GPS: 45,233344-0,815183  
 23-25 route de Larrivaux  
 33250 CISSAC (L-12)  
 www.chateau-larrivaux.com

Propriétaire / Vigneron: Famille Carlsberg Tesson

Ici, l'histoire n'est pas inventée, elle est vécue. Depuis 1580, Larrivaux se transmet exclusivement par les femmes et produit du vin depuis au moins le XVI<sup>e</sup> siècle. Nous sommes heureuses(eux) de vous ouvrir les portes de nos chais, mais aussi de notre cuisine si vous souhaitez profiter d'un pique-nique champêtre. Avis aux bons vivants!

*Dating back in 1580, the story at Larrivaux did not need to be made up, it is true and been witnessed. Since it's creation the estate has been handled by women only and we have been producing wine since the 16<sup>th</sup> century at least. We are now pleased to open our cellar to the public as well as our kitchen and you could enjoy a meal in our garden.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Juliette Pareau  
 +33(0)6 670 18 76 62  
 contact@larrivaux.com  
 Visite et dégustation: 0 € à 15 €

Vente sur place: €  
 Langue: 

## Château Le Meynieu



GPS: 45.252867, -0.821775  
 33250 VERTHEUIL (L-12)  
 www.domaines-pedro.fr

Propriétaire/Vigneron: Jacques Pedro

Visites et dégustations gratuites de cette propriété familiale avec ou sans rendez-vous. Venez découvrir en famille ou entre amis un caveau souterrain ancien et original avec de vieux millésimes à la vente. Vous pouvez également réaliser une dégustation comparative avec les vins du Château Lavillotte, cru de Saint-Estèphe, qui appartient au même propriétaire.

*Free visit and tasting of this family estate with or without appointment. Discover with your family or friends the old underground cellar and the old vintages to buy. Make a comparative wine tasting with the same owner other wine estate, Château Lavillotte. Underground cellar, old vintages. Also owns Château Lavillotte in Saint-Estephe.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Virginie Bove  
 +33 (0)5 56 73 32 10  
 lesdomainespedro@orange.fr  
 Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€  
 Langue: 

## Château Le Souley Sainte Croix



GPS: 45.247983, -0.837581  
 33180 VERTHEUIL (L-11)  
 www.chateausouleysaintecroix.com

Propriétaire/Vigneron: Famille Riffaud

Depuis 1959, la Famille Riffaud a reconstitué le vignoble soit 27 hectares sur une croupe graveleuse très bien orientée entre Pauillac et

Saint Estèphe. Belle vue sur le vignoble (60 % cabernet sauvignon, 35 % merlot, 5 % cabernet franc). Visite sur rendez vous de préférence.

*Since 1959, the Riffaud family recreate the 27 hectares vineyard on a very well orientated hilly gravel soil between Pauillac and Saint Estèphe. Nice view on the vineyard (60% cabernet sauvignon, 35% merlot, 5% cabernet franc). Visit upon reservation.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Madame Riffaud  
 +33(0)5 56 41 98 54  
 vignoblesriffaud@gmail.com  
 Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €  
 Langue: 

## Château Malescasse CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.0885, -0.7165  
 6 chemin du moulin rose  
 33460 LAMARQUE (K-13)  
 www.chateau-malescasse.com

Propriétaire/Vigneron: Philippe Austruy

Découvrir Château Malescasse, son architecture médocaine, son chai et sa boutique entièrement rénovés est toujours un moment privilégié. Dégustation (sans réservation), Visites, Ateliers et Déjeuner sur l'herbe (sur réservation), notre équipe vous dévoilera les secrets de ce fleuron des crus bourgeois du Haut-Médoc. Continuez votre découverte avec la Provence, le Douro et la Toscane, les autres domaines des Vignobles Austruy!

*Discover Château Malescasse, its traditional architecture and fully renewed cellar and boutique is always a special experience. Wine tasting (without reservation), visits, workshops and lunch in the park (by reservation); our team will reveal to you the secrets of this Haut-Médoc crus bourgeois. You will also be able to discover other wines from Provence, Douro and Tuscany, belonging to the Austruy vineyards!*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Camille Cheyssac  
 +33(0)5 56 58 90 09  
 contact@chateau-malescasse.com  
 Visite et dégustation (à partir de): 15 €

Vente sur place: €€  
 Langue: 

## Château Maucamps

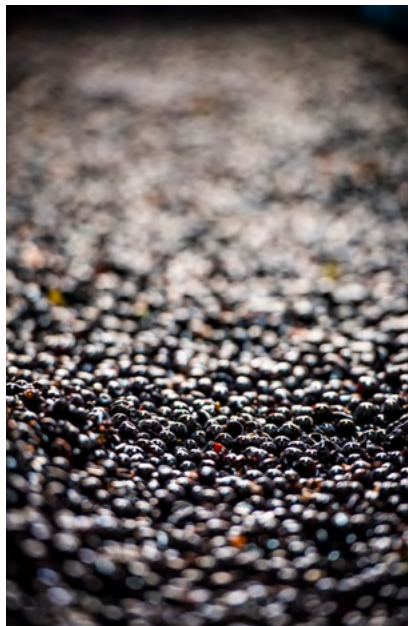


GPS: 45.0031, -0.6140  
19 avenue de la libération  
33460 MACAU (T-17)

**Propriétaire / Vigneron :** Famille Tessandier  
Approche de la protection raisonnée et de la viticulture durable. Atelier de dégustation des différentes AOC du Médoc. Pour un meilleur accueil, visite de préférence sur rendez-vous.

*An approach to rational protection and sustainable viticulture. Tasting workshop of the different AOC of the Médoc. For a better welcome, visit preferably by appointment.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S-D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Claire Pariente et Nathalie Vaunac  
+33(0)5 57 88 07 64  
maucamps@wanadoo.fr  
Visite et dégustation : gratuit  
🍷 Vente sur place : €€  
Langue : 🇬🇧



## Château Meyre CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.0305626, -0.7743574  
16 route de Castelnau  
33480 AVENSAN (S-13)  
chateaumeyre.com

Récemment promu Cru Bourgeois Supérieur et labellisé biologique depuis 2011, entrez dans l'univers de Château Meyre. Venez vivre, dans notre vignoble, une expérience immersive et privée, adaptée à votre niveau de connaissances. Vente directe au château ou à l'hôtel.  
*Recently awarded with the Cru Bourgeois Supérieur title and certified organic since 2011, enter the universe of Château Meyre. Come and live, in our vineyard, an immersive and private experience, adapted to your level of knowledge. Wine sale on site.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Sophie Bollini  
+33(0)5 56 58 22 84  
reception@clodsemeyre.fr  
Visite et dégustation (à partir de) : 10,00 €  
🍷 Vente sur place : €€  
Langue : 🇬🇧  
> Voir rubrique Hôtels et restaurants

## Château Micalet CRU ARTISAN



GPS: 45.111462, -0.729395  
10 rue Jeanne d'Arc  
33460 CUSSAC-FORT-MÉDOC (P-14)  
www.chateaumicalet.fr

**Propriétaire / Vigneron :** Damien et Dominique Fedieu

Soucieux du respect de la tradition médoquine et de l'écologie du terroir, la famille Fedieu n'a jamais utilisé de désherbant chimique pour l'entretien du sol, mais a toujours pratiqué les façons culturales. L'ensemble de la propriété est en agriculture biologique depuis 2006.

*Micalet first appeared in the 4<sup>th</sup> edition of "Bordeaux et ses vins" by Edouard Féret (1893); at that time it was classified as "cru artisan". "This cru artisan can hold a candle to some of the more famous growths-even surpass a few" (Féret XVII edition). The grapes are exclusively hand-picked. This family winery produce only organic wines.*





Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Dominique Fedieu  
+33(0)5 56 58 95 48  
earl.fedieu@wanadoo.fr  
Visite et dégustation: gratuit  
Vente sur place: €€  
Langues: ES

## Château Moulin de Blanchon / Domaine Fleuron de Liot (Saint-Estèphe)

**CRU BOURGEOIS**



GPS: 45.282893, -0.803719  
3 rue des Casailons  
33180 SAINT-SEURIN-DE-CADOURNE (J-12)  
www.chateau-moulin-de-blanchon.com

Propriétaire / Vigneron: Henri Négrier  
Visite dégustation gratuite tous les jours de  
9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Sur RDV le di-  
manche.

*Free visit and tasting evryday 9 am to 12.30 pm  
and 2 pm to 7 pm. Visit by appointment on Sunday.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Henri Négrier  
+33(0)5 56 59 38 66  
contact@chateau-moulin-de-blanchon.com  
Visite et dégustation: Gratuit  
Vente sur place: €  
Langue: ES

## Château Paloumey CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 44.98504, -0.632926  
50 rue du Pouge de Beau  
33290 LUDON-MÉDOC (U-16)  
www.chateaupaloumey.com

Propriétaire / Vigneron: Pierre Cazeneuve  
Château Paloumey est une pépète du Haut  
Médoc, classée Cru Bourgeois Supérieur. Notre  
propriété familiale, située aux portes du Mé-  
doc, est certifiée en Agriculture Biologique,  
engagée pour son territoire et la viticulture  
de demain! Nos vins sont élégants et aériens,  
avec un fruit très pur, c'est la notion de plaisir  
qui nous guide. Paloumey est un lieu vivant  
et attachant, au plaisir de vous accueillir.  
Nouveau: Bornes de recharges voitures élec-  
triques!

*Château Paloumey is a family estate, classified as  
a Cru Bourgeois Supérieur of the Haut-Médoc ap-  
pellation. At Paloumey we look up: our vineyards  
are farmed organically since 2016 and our winery  
is self-sufficient energetically. Paloumey wines are  
elegant and airy, with a very pure fruit. Château  
Paloumey is a lively and endearing place located  
at the doors of the Médoc, we look forward to wel-  
coming you! New: electric car charging station!*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Pierre Cazeneuve  
+33(0)5 78 88 00 66  
accueil@chateaupaloumey.com  
Visite et dégustation: 15 €  
Vente sur place: €€  
Langues: ES

## Château Saint Ahon

### CRU BOURGEOIS



GPS: 44.926993, -0.632969  
57 rue de Saint Ahon  
33290 BLANQUEFORT (W-16)  
www.saintahon.com

Propriétaire/Vigneron: Nicolas et Françoise de Courcel

Aux portes de Bordeaux, Alice de Courcel la 3<sup>ème</sup> génération, vous accueille dans la propriété familiale et présente les vins produits par le château, propose des visites, des dégustations, son épicerie fine ; vous pourrez loger dans nos gîtes et recevoir dans notre salle de réception, à titre privé ou professionnel.

*At the Bordeaux gates, Alice de Courcel the 3<sup>rd</sup> generation, welcomes you to the family property and presents the wines produced by the castle, offers tours, tastings, her delicatessen; you can stay in our lodgings and receive in our reception room, privately or professionally.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Alice de Courcel  
+33(0)5 56 35 06 45  
petiteboutique@saintahon.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 5 €

🍷 Vente sur place : €

Langue: 🇬🇧

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Sociando-Mallet



GPS: 45.283406, -0.772763  
33180 SAINT-SEURIN-DE-CADOURNE (J-13)  
www.sociandomallet.com

Propriétaire/Vigneron: Sylvie Gautreau

Cette propriété située à Saint-Seurin de Cadourne, en Haut-Médoc, a été achetée en 1969 par Jean Gautreau, qui tombe amoureux de sa magnifique vue sur l'estuaire de la Gironde et offrant un terroir d'exception. Le vignoble s'étend sur 82 ha et produit environ 500 000 bouteilles annuellement. Sylvie, sa fille unique, dirige le château depuis 2015.

*Jean Gautreau bought in 1969 this property located in Saint-Seurin de Cadourne, in AOP Haut-Médoc.*

*He fell in love with its magnificent view to the Gironde Estuary and offering an exceptional terroir. The vineyard covers 82 ha and produces approximately 500.000 bottles annually. Sylvie, Jean's daughter, manages the estate since 2015.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Marjolaine Rochoy  
+33(0)5 56 73 38 80  
marjolaine.rochoy@sociandomallet.com  
Visite et dégustation : gratuit, sur RDV

🍷 Vente sur place : €

Langue: 🇬🇧

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## > LES CAVES COOPÉRATIVES

### La Paroisse



GPS: 45.285233, -0.790383  
2 rue Clément Lemaignan  
33180 Saint Seurin de Cadourne (J-13)  
www.cave-la-paroisse.fr

Propriétaire/Vigneron: Réunion des Coopérateurs

Notre Cave est située au centre de notre village, tel un pilier historique de Saint Seurin de Cadourne. La Paroisse est aujourd'hui une vieille dame pimpante, mais toujours pleine d'énergie. Notre nom, La Paroisse, créé en 1935, vient de l'époque Postrévolutionnaire. Ses vignobles bordent au sud l'appellation Saint-Estèphe. Ils dominent l'estuaire de la Gironde.

*Located in the center of Saint Seurin de Cadourne, our winery is the pillar of the village. La Paroisse is like a dapper old lady, always full of energy! Our name, La Paroisse, created in 1935, comes from the Post-Revolutionary era. Its vineyards border the Saint-Estèphe appellation to the south. They dominate the Gironde estuary.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Aurélie Aubrais  
+33(0)5 56 59 31 28  
contact@cave-la-paroisse.fr  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €

Langue: 🇬🇧



# MARGAUX

Élégance et volupté

*Elegance and Opulence*



Château Larruau



Château Larrieu-Terrefort © Château Larrieu-Terrefort



Château d'Issan © F. Poincet



Château Pontac-Lynch



Château Tayac © Château Tayac



Château Bellevue de Tayac



Château du Tertre



Château Marquis d'Alesme © E. Vene



Château Prieuré Lichine © G. Charneau



Château Desmirail



Château Kirwan



Château Marquis de Terme



Château Angludet



Château d'Arsac © Château d'Arsac

Château La Tour de Bessan  
© Clovis Durand

Château Siran



Château Haut Breton Larigaudière © J.-P. Lamarque



Château Giscours



Château Mongravey © Château Mongravey



Château Ferrière



Château Lascombes © G. Proust



Château Pavil de Luze



Château La Galiane © C. Renon



Château Pouget

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
**ouvert** ; **fermé**

### Château Angludet



GPS : 45.0151291, -0.6634048,17  
33460 Margaux-Cantenac (T-15)  
www.chateau-angludet.fr

Propriétaire / Vigneron : Famille Sichel  
Château Angludet appartient à la famille Sichel depuis 1961. Les 30 hectares de vignes sont plantés d'un seul tenant sur l'appellation Margaux. La propriété est entourée d'une forêt, de prairies et traversée par un cours d'eau. Un emplacement naturel particulièrement protégé et propice à la culture de la vigne. Benjamin Sichel adopte la biodynamie pour élaborer avec passion de grands vins rouges. N'hésitez pas à contacter le château pour réserver votre visite, dégustation ou votre accord mets et vins.

*Château Angludet has belonged to the Sichel family since 1961. The 30 hectares of vines are planted in one bloc in the Margaux appellation. The property is surrounded by a forest, fields and crossed by a river. A particularly protected natural location conducive to the cultivation of vines. Benjamin Sichel adopts biodynamics to produce great red wines with passion. Book your visit, tasting or food and wine pairing.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 57 88 71 41  
receptif@chateau-angludet.com  
Visite et dégustation : 10 à 35 €

🍷 Vente sur place : €€€  
Langue : 🇬🇧

### Château Bellevue de Tayac CRU BOURGEOIS



GPS : 45.0609, -0.7171  
Tayac – 33460 SOUSSANS (R-14)  
www.domaines-fabre.fr

Propriétaire / Vigneron : Famille Fabre  
Nous proposons une activité innovante et ludique pour découvrir notre propriété : le Wine Gaming. Le concept est simple : une équipe de

3 à 6 joueurs est créée et l'objectif est de résoudre des énigmes dans un temps imparti. Il s'agit de libérer une bouteille de vin enfermée dans un « cryptex » ! À condition de réussir les épreuves de dégustations ! Label Bee Friendly. *We are proposing an innovating and playful activity : the Wine gaming. The concept is simple : create a team between 3 to 6 players and the objective is to solve enigma within a given time. It's about freeing a bottle of wine locked in a "cryptex" ! If you pass the tastings. Bee Friendly label.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Jean-Hubert Fabre  
+33(0)5 56 59 58 16  
info@domaines-fabre.com  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €  
Langue : 🇬🇧

### Château d'Arsac CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS : 44.986246, -0.701816  
1 Allée du Comte – 33460 ARSAC (U-15)  
www.chateau-arsac.com

Propriétaire / Vigneron : Philippe Raoux  
Le Château d'Arsac est l'une des propriétés la plus ancienne du Médoc datant du XII<sup>e</sup> siècle. Aujourd'hui, elle compte 250 hectares dont 108 hectares de vignes ; 3 appellations : Margaux - Haut-Médoc - Bordeaux Blanc. Venez découvrir notre collection d'art contemporain ainsi que notre spectacle œno-musical. Horaires et tarifs sur notre site.

*The Château d'Arsac is one of the oldest properties in the Médoc dating from the 12th century. Today, it has 250 hectares including 108 hectares of vines in one piece; 3 appellations: Margaux - Haut-Médoc - Bordeaux Blanc. Come and discover our collection of contemporary art as well as our œno-musical show. Timetables and prices on our website.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Hélène Kondor  
+33(0)5 56 58 83 90  
visites@chateau-arsac.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 12 / 20 €  
🍷 Vente sur place : €€  
Langues : 🇬🇧, DE

## Château Desmirail

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.028201, -0.653971  
28 avenue de la V<sup>e</sup> République  
33460 MARGAUX-CANTENAC (T-16)  
www.desmirail.com

**Propriétaire / Vigneron: Denis Lurton**

Le Château Desmirail vous ouvre ses portes pour des visites & dégustations sur RDV.

Visite classique: 12 € / personne.

Visite olfactive: 17 € / personne.

Visite vins, fromages & charcuterie: 25 € / personne. Balade en calèche: tarif nous consulter.

Nouveau: bornes de recharges voitures électriques!

*Château Desmirail opens its doors for visits and tastings by appointment:*

*Classic visit: 12 € / person.*

*Olfactive visit: 17 € / person.*

*Wine, cheese & charcuterie visit: 25 € / person.*

*Horse-drawn carriage ride: price on request*

*New: electric car charging stations!*

**Jours d'ouverture: L M M J V S D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Philippe Le Gal

+33(0)5 57 88 57 14

receptif@desmirail.com

Visite et dégustation (à partir de): 12 €

🍷 Vente sur place: €€€

Langue: 🇬🇧

## Château d'Issan

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.037484, -0.656548  
Chemin de la Ménagerie  
33460 CANTENAC (S-16)  
www.chateau-issan.com

**Propriétaire / Vigneron: Familles Cruse & Lorenzetti**

Le Château d'Issan, situé au cœur de l'appellation, propose un domaine unique et familial; il est en effet le seul à posséder son Clos datant de 1644. Aussi remarquable par la beauté de l'architecture que par la richesse de son terroir, le Château d'Issan datant du XVII<sup>e</sup> est inscrit à l'inventaire des Monuments Historiques.

*Chateau d'Issan, located in the heart of the appellation, offers an unique and family estate, it is the only one to have a Clos dating from 1644. As remarkable for the beauty of its architecture as for the richness of its terroir, Château d'Issan, dating from the 17<sup>th</sup> century, was included on the French complementary list of historical buildings.*

**Jours d'ouverture: L M M J V S D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Malaurie Marion

+33(0)5 57 88 35 91

issan@chateau-issan.com

Visite et dégustation (à partir de): 20 €

🍷 Vente sur place: €€€€

Langue: 🇬🇧



## Château du Tertre

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.00646, -0.68091  
14 allée du Tertre – 33460 ARSAC (T-15)  
[www.chateaudutertre.fr](http://www.chateaudutertre.fr)

Propriétaire: CNP

Exploitants: Famille Helfrich

C'est sur un tertre le plus élevé de l'appellation Margaux que vous pourrez découvrir cette belle propriété. Propriété viticole de 52 hectares en un seul tenant et de même superficie depuis 1855. Parcours biodynamie depuis 2009 sur toutes les parcelles nouvellement plantées, soit à ce jour 80 % du vignoble. Cuvier bois, inox et béton. Chai souterrain.

*On the highest point of Margaux, you will discover the beautiful Chateau Du Tertre. The vineyard of 52 ha, in one block, covers the same area as it did in 1855. Currently, 80% of the vines are grown following the principles of biodynamic viticulture. Wooden, concrete and stainless steel vats. Underground cellar.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Hugo Pinsent

+33(0)5 57 88 52 52

[reservations@chateaudutertre.fr](mailto:reservations@chateaudutertre.fr)

Visite et dégustation (à partir de): 20 €

🍷 Vente sur place: €€

Langue: 🇬🇧

## Château Ferrière

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.0428, -0.6775  
33 Bis, rue de la Trémoille  
33460 MARGAUX (S-15)  
Réservation en ligne:

[www.gc-lurton-estates.com](http://www.gc-lurton-estates.com)

Propriétaire: Claire Villars Lurton

Propriété familiale, ce 3<sup>ème</sup> Grand Cru Classé est conduit en biodynamie depuis plus de dix ans et doublement certifié Demeter et Biodyvin. Il laisse place à l'expression du terroir, ainsi qu'à l'expression d'une viticulture engagée. Venez vivre une expérience privative, sensorielle et personnalisée autour de vins vibrants!

*Family property, this 3<sup>rd</sup> Grand Cru Classé has been biodynamically managed for more than ten years and is doubly certified Demeter and Biodyvin. It gives way for the expression of the terroir, as well as the expression of a committed viticulture. Come live a private, sensory and personalized experience around vibrant wines!*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Jonathan N'Goma

+33(0)5 57 88 76 65

[boutique@ferriere.com](mailto:boutique@ferriere.com)

Visite et dégustation (à partir de): 25 €

🍷 Vente sur place: €€€

Langue: 🇬🇧

>Voir Château Haut Bages Liberal







## Château Haut-Breton Larigaudière



GPS: 45.05616, -0.70022  
 3 rue des Anciens Combattants  
 33460 SOUSSANS (S-14)  
[www.chateauhautbretonlarigaudiere.com](http://www.chateauhautbretonlarigaudiere.com)

### Propriétaire/Vigneron: Famille De Schepper

Le château Haut-Breton Larigaudière offre aujourd'hui un vignoble de 15 hectares sur les meilleurs terroirs de l'appellation Margaux. Venez profiter de notre parc, découvrir nos chais et cuiviers traditionnels ainsi que l'élégance et la finesse de nos vins au cours de diverses visites et dégustations menées par une équipe passionnée et chaleureuse.

*Château Haut-Breton Larigaudière has 15 hectares of vineyard plots located on the best soils of Margaux appellation. Our team is pleased to welcome you to tell you about the fascinating world of wine. From the vat room to the wine tasting, without skipping the barrel room you will get to know every detail about the wine-making process!*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Hélène De Schepper

+33(0)5 57 88 94 17

+33(0)6 31 42 33 92

visites@chateau-hbl.com

Visite et dégustation (à partir de): 6 €

🍷 Vente sur place: €

Langues: 🇬🇧, ES, PT

## Château Kirwan

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.02648, -0.657324  
 33460 CANTENAC (T-16)  
[www.chateau-kirwan.com](http://www.chateau-kirwan.com)

### Propriétaire/Vigneron: Famille Schÿler

Propriété familiale depuis 1925, le vignoble de Château Kirwan s'étend sur le magnifique plateau de Cantenac. Embarquez dans une aventure gourmande créée sur mesure pour vous avec nos visites et dégustations sur réservation. Laissez-vous tenter par l'une de nos activités sensorielles entre amis, collègues ou en famille. Privatisez les lieux, imaginez vos événements dans nos espaces atypiques.

## Château Giscours

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.008899, -0.646168  
 10 route de Giscours  
 33460 LABARDE (T-16)  
[www.giscours.com](http://www.giscours.com)

### Propriétaire/Vigneron: Famille Albada-Jelgersma

Le Château Giscours, Grand Cru classé Margaux et pionnier de l'œnotourisme, accueille ses visiteurs pour des moments de partage. Notre philosophie d'accueil c'est savoir s'adapter, échanger et partager. À Giscours recevoir est une tradition où le sens du détail et la convivialité se rejoignent pour vous faire vivre une expérience inoubliable.

*Château Giscours, Classified growth of the Margaux appellation, is known to be a pioneer of Bordeaux wine tourism. Exchange and share are our keywords which define best the philosophy of our hospitality services. Attention to detail and conviviality are the essential ingredients to make a visit to Giscours an unforgettable experience.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Michaël Sanders

+33(0)5 57 97 09 20

receptif@chateau-giscours.fr

Visite et dégustation (à partir de): 15 €

🍷 Vente sur place: €€€

Langues: 🇬🇧, NL

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

Château Kirwan has been a family-owned estate since 1925. Its vineyard stretches along the magnificent Cantenac plateau in the heart of Margaux. Join us at Château Kirwan on a gourmet experience created for you with our tours and tastings (upon advanced booking). Treat yourself to one of our sensory workshops with your friends, colleagues, or family. Privatize our reception venues for your events.

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Service Receptif  
+33(0)5 57 88 71 00  
mail@chateau-kirwan.com  
**Visite et dégustation (à partir de) :** 25 €  
🍷 **Vente sur place :** €€€  
**Langues :** 🇬🇧, ES, DE, NL

## Château La Galiane



**GPS :** 45.057225, -0.694445  
14 rue Alfred de Luze  
33460 SOUSSANS (R-15)  
www.scea-rene-renon.com

**Propriétaire / Vigneron :** Christiane Renon  
Petite propriété familiale depuis 5 générations. Dégustations de millésimes de Château La Galiane et de Château Charmant Margaux, notre autre petite propriété à Margaux.

*Small family property for 5 generations. Tastings of vintages of Château La Galiane and Château Charmant Margaux, another small property in Margaux.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Christiane Renon  
+33(0)5 57 88 35 27  
scea.rene.renon@wanadoo.fr  
**Visite et dégustation (à partir de) :** 5 € déductible de tout achat (minimum 3 bouteilles)  
🍷 **Vente sur place :** €€  
**Langue :** 🇬🇧

## Château Larrieu-Terrefort

**GPS :** 45.0135, -0.6207  
Rue du 8 Mai 1945-33460 MACAU (T-17)

**Propriétaire / Vigneron :** Thierry Durosseau  
Jolie propriété familiale de plus de 100 hectares située sur la D209 entre Macau et Labarde, nous possédons 10 hectares de vigne

(4,5 ha en AOC Margaux et 5,5 ha en AOC Haut-Médoc) mais aussi un cheptel de plus d'une soixantaine de Limousines (vaches à viande).

*Nice family property of more than 100 hectares situated on D209 between Macau and Labarde, we possess 10 hectares of vineyard (4,50 hectares in AOC Margaux and 5,50 hectares in AOC Haut-Médoc but also a livestock of more than about sixty Limousine (cows with meat).*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Céline et Thierry Durosseau  
+33(0)6 12 25 03 40  
chateau-larrieu-terrefort@hotmail.fr  
**Visite et dégustation :** gratuit  
🍷 **Vente sur place :** €  
**Langue :** 🇬🇧

## Château La Tour de Bessan



**GPS :** 45.017228, -0.680251  
45 ROUTE D'ARSAC – 33460 CANTENAC (T-15)  
www.marielaurelurton.com

**Propriétaire / Vigneron :** Marie-Laure Lurton  
Le Château La Tour de Bessan tient son nom de la tour de défense construite en 1250 par Jehan de Colomb et réhabilitée en 2020. Le lieu de production marque par son originalité : c'est le résultat de la transformation d'un bâtiment de 1934 par l'architecte toulousain Vincent Defos du Rau. Achevé en 1999, ce lieu étonnant affirme son style contemporain. Certifications TERRA VITIS & HVE3.

*Château La Tour de Bessan was named after the fortified defence tower built by Jehan de Colomb in 1250, and renovated in 2020. The cellar is an expression of the château's originality as it is housed in a 1934 building. Finalised in 1999, this unusual production site is decidedly contemporary. TERRA VITIS & HVE 3 certification.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Marie-Laure Lurton  
+33(0)5 57 88 84 23  
receptif@marielaurelurton.com  
**Visite et dégustation (à partir de) :** 10 €  
🍷 **Vente sur place :** €€  
**Langues :** 🇬🇧, IT, DE

## Château Larruau

GPS: 45.0962621,-0.7151364,17

13 route du Port

33460 LAMARQUE (Q-14)

www.vignoblesmartinho.com

**Propriétaire:** Bernard Château

Le vignoble, qui jouxte celui du Château Margaux, est issu du démembrement de l'ancien Château Dubignon, troisième cru classé Médoc en 1855. Sous la gestion avisée du vigneron Miguel Martinho depuis fin 2019, le château Larruau, en conversion biologique et vendu en primeur, continue son ascension.

*The vineyard, which adjoins that of Château Margaux, comes from the dismemberment of the old Château Dubignon, third classified growth Médoc in 1855. Under the wise management of winemaker Miguel Martinho since the end of 2019, Château Larruau in organic conversion and sold en primeur, continues its ascent.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites:** Miguel Martinho

+33(0)5 56 58 95 81

chateaularruau@gmail.com

**Visite et dégustation:** gratuit

🍷 **Vente sur place:** €€€

**Langues:** ES, PT

> Voir **Château Martinho**

## Château Lascombes

**GRAND CRU CLASSÉ EN 1855**



GPS: 45.042152, -0.682869

1 cours de Verdun – 33460 MARGAUX (S-15)

www.chateau-lascombes.com

**Propriétaire:** Gaylon Lawrence

Classé second grand cru en 1855, Château Lascombes doit son nom au premier propriétaire des lieux, le Chevalier Antoine de Lascombes, né en 1625. Depuis deux décennies, les chais et le vignoble ont été complètement restructurés afin de produire un vin digne de son rang et de son appellation. Best of Wine Tourism 2023.

*Classified Second Growth in 1855, Château Lascombes takes its name from the first owner of the estate, the Knight Antoine de Lascombes, who was born in 1625. Over the last two decades, the cellars and vineyard have been renovated and restructured in order to produce a wine*



*worthy of its rank and appellation. Best of Wine Tourism 2023.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

+33 (0)5 57 88 70 66

contact@chateau-lascombes.fr

**Visite et dégustation (à partir de):** 12 €

🍷 **Vente sur place:** €€€

**Langue:** 🇬🇧

## Château Marquis d'Alesme

**GRAND CRU CLASSÉ EN 1855**



GPS: 45.041927, -0.676970

7 rue de la Trémolie

33460 MARGAUX (S-15)

www.marquisdallesme.wine

**Propriétaire / Vigneron:** Famille Perrodo

Une adresse confidentielle où le temps d'une Parenthèse Enchantée, vous partirez à la découverte d'un cadre architectural d'exception, mêlant inspiration asiatique et classicisme français, de jardins paysagers et d'un vin de caractère. La Table de Nathalie propose une pause bucolique et gourmande à toute heure.

*A confidential address where during a Magical Interlude, you will discover an outstanding architectural setting, combining Far Eastern influences with French classicism, landscaped gardens and a wine full of character. La Table de Nathalie offers a bucolic and gourmet pause at any time of the day.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 57 81 13 20

contact@marquis.wine

**Visite et dégustation:** 55 € / Enfants 6 à 12 ans gratuit

🍷 **Vente sur place:** €€€

**Langue:** 🇬🇧

## Château Marquis de Terme

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.038393, -0.677376

3 route de rauzan

33460 MARGAUX (S-15)

www.chateau-marquis-de-terme.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Sénéclauze

Propriété de la famille Sénéclauze depuis 1935, le Château Marquis de Terme, 4<sup>ème</sup> Grand Cru Classé 1855 à Margaux, possède un terroir unique. Nous sommes fiers d'accueillir des visiteurs dans cette magnifique propriété et de partager un grand moment de convivialité, de dégustation et d'excellence. Best of d'or Wine Tourism 2023. Ouvert tous les week-ends (sauf Décembre et Janvier).

*Owned by the Sénéclauze family since 1935, Château Marquis de Terme is a fourth growth Château from Margaux, ranked in the prestigious 1855 classification. The winery has a unique soil that expresses its full potential thanks to the blending of the cabernet sauvignon, merlot and petit verdot. Best of Wine Tourism Gold Winner 2023. Open every week ends (except december and january).*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Lucie Gendreau

+33(0)5 57 88 86 43

tourisme@chateau-marquis-de-terme.com

Visite et dégustation (à partir de) : 15 €

🍷 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES, IT

> Voir rubrique Hôtels, restaurants et Bar à vin

## Château Mongravey

CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 44.99529, -0.69180

8 avenue Jean-Luc Vonderheyden

33460 ARSAC (U-15)

www.vignobles-bernaeau.fr

Propriétaire / Vigneron : Karin, Régis et Jérôme Bernaleau

Créée en 1981 par la famille Bernaleau, cette propriété de 11.9 ha à Arsac devient Cru Bourgeois Supérieur en 2018. Une mosaïque de terroirs exceptionnels confère à ce vignoble la typicité de cette prestigieuse appellation Margaux. Le Château Mongravey produit un vin riche et élégant où cabernet sauvignon et merlot s'assemblent avec harmonie.

*Created in 1981 by the Bernaleau Family, this 11.9 ha estate in Arsac became Cru Bourgeois Supérieur in 2018. A patchwork of exceptional terroir gives to this vineyard the typicity of the prestigious Margaux AOC. Château Mongravey produces a rich and elegant wine where Cabernet Sauvignons and Merlot blend with harmony.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Karin Bernaleau

+33(0)5 56 58 84 51

k.bernaeau@mongravey.fr

Visite et dégustation : Gratuit, sur RDV

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧



## Château Pavail de Luze

### CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.054926, -0.724264

3 chemin du Pavail

33460 SOUSSANS (R-15)

www.chateau-pavaildeluze.com

Propriétaire / Vigneron: Famille de Luze

Propriété de la famille De Luze depuis 1862, le Château Pavail de Luze fait partie des plus anciennes propriétés de l'appellation Margaux. Lors des visites, vous serez accueillis chaleureusement et nous vous ferons découvrir le « charme » de notre belle propriété, la délicatesse de nos vins, le tout dans un décor alliant l'ancien et le contemporain. Démarche Biodiversité. Visite sur RDV.

*Owned by the De Luze family since 1862, Château Pavail de Luze is one of the oldest properties in the Margaux appellation. During your visit, you will receive a warm welcome and we will show you the "charm" of our beautiful property, the delicacy of our wines, all in a decor combining the old and the contemporary. Biodiversity process. Visit by appointment.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Mélanie Fort

+33(0)9 75 64 57 97

contact@chateau-pavaildeluze.com

Visite et dégustation (à partir de): 10 €

🍷 Vente sur place: €€

Langue: 🇫🇷

## Château Pontac-Lynch

### CRU BOURGEOIS



GPS: 45.042035, -0.67751899

Route du Port

33460 MARGAUX (S-16)

www.pontac-lynch.com

Propriétaire / Vigneron: Famille Bondon Fal-leur

Le château Pontac Lynch est une propriété familiale depuis 1952. Venez découvrir le vignoble et partager notre passion autour d'une dégustation de nos trois cuvées en AOC Margaux et AOC Haut-Médoc. Prenez le temps de flâner dans le jardin et d'admirer le panorama sur les plus beaux vignobles de Margaux...

*Come discover the vineyard, share our passion and end your visit with a tasting of our three wines AOC Margaux and AOC Haut-Médoc. Take the time to stroll in the garden and admire the panorama of the most beautiful Margaux vineyards...*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Clemence Sibrac

+33(0)5 57 88 30 04

chateau-pontac-lynch@orange.fr

Visite et dégustation (à partir de): 5 €

🍷 Vente sur place: €€€

Langue: 🇫🇷

## Château Pouget

### GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.023833, -0.655530

11 Route de Jean Faure

33460 MARGAUX-CANTENAC

www.chateau-pouget.com

Propriétaire / Vigneron: Famille Guillemet

Avec une dizaine d'hectares, Château Pouget est le plus petit des Crus classés en 1855. Dans ce groupe, il est un des rares Crus dont tous les aspects sont entre les mains de la même famille depuis 116 ans. Cultivant les valeurs traditionnelles et communiquant peu, il est très discret, mais ses vins sont superbes et vieillissent remarquablement.

*With 10 ha of vineyard, Château Pouget is the smallest Cru Classés in 1855. Among them it's one of the very few estates to have been controlled by the same family for 116 years. Honoring traditional virtues and values it is very discreet but its wines are superb and age remarkably. All vists are guided by the owners.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Lucien Guillemet | Chantal Rouyer

+33(0)6 07 76 03 69

+33(0)5 57 88 90 82

guillemet.lucien@orange.fr

Visite et dégustation: 15 €

🍷 Vente sur place: €€

Langue: 🇫🇷

## Château Prieuré Lichine

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.029385, -0.65639  
34 avenue de la 5<sup>e</sup> République  
33460 CANTENAC (S-16)  
www.prieure-lichine.fr

Propriétaire / Vigneron : Groupe Ballande

Riche de plus de 500 ans d'histoire, Château Prieuré-Lichine est une étonnante fusion d'époques et de styles. Découvrez notre univers grâce à nos nombreuses visites, à agrémenter d'un déjeuner sur l'herbe ou d'un parcours en vélo électrique. En complément des vins du domaine, la boutique offre une large sélection d'objets et de produits gourmands.

*With more than 500 years of history, Prieuré-Lichine is a surprising fusion of ages and styles. Discover our universe through our numerous tours, to be completed with a lunch in the park or an electric-bike tour. In addition to the wines of the estate, the shop offers a wide selection of items and gourmet products related to the world of wine.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Laetitia Guix de Pinos  
+33(0)5 57 88 36 28  
visit@prieure-lichine.fr  
Visite et dégustation (à partir de) : 12 €

🍷 Vente sur place : €€  
Langues : 🇬🇧, ES, DE, DN

## Château Siran



GPS: 45.021702, -0.634627  
13 avenue Comte JB de Lynch  
33460 LABARDE (T-16)  
www.chateausiran.com

Propriété de la même famille depuis 1859, le château est l'un des rares qui peut se visiter toute l'année. Visites à partir de 12 € et d'une durée d'une heure incluant le Chai des Collections, la Terrasse 360°, l'ancien cuvier bois, le Chai d'élevage et dégustation de 3 vins. Plateaux gourmands sur la terrasse sur réservation (30 € par personne)

*Owned by the same family since 1859, Château Siran is one of the few vineyards in the Médoc*

*opened all year round. Visits from 12€, 60 minutes, including the museum, the old and new cellars, the 360° Terrace and the tasting of 3 wines. Lunch on the Terrace: gourmet platters, 30/person, booking required.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
+33(0)5 57 88 34 04  
visites@chateausiran.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 12 €

🍷 Vente sur place : €  
Langues : 🇬🇧, ES  
> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Tayac



GPS: 45.058790, -0.716225  
5 rue des chais  
Lieu-dit Tayac 33460 SOUSSANS (R-14)  
www.chateautayac-margaux.com

Accroché aux croupes graveleuses de la commune de Soussans, au cœur de la prestigieuse appellation Margaux, le vignoble s'étend sur 37 hectares pleinement offert au soleil. Affaire de Famille, la propriété s'est enrichie des savoirs et des expériences de quatre générations qui se sont succédé et qui ont permis de valoriser le Château Tayac.

*Clinging to the gravelly ridges of the commune of Soussans, in the heart of prestigious Margaux appellation, the vineyard covers 37 hectares fully exposed to the sun. A family affair, the property has been enriched by the knowledge and experiences of four generations which have made it possible to promote the Château Tayac.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Nadia Portet  
+33(0)5 57 88 33 06  
chateau.tayac@wanadoo.fr  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€€

# MOULIS EN MÉDOC

Empreintes gustatives

*Flavoursome hallmarks*





Château Duplessis



Château Mauvesin Barton © S. Chapuis



Château La Mouline © COUBRIS JLC



Château Lestage Darquier © F. Bernard



Château Biston Brillette © Sanguinetti





Château Maucaillou © AFC VIAUD



Château Anthonic © A. Pagnotta



Château Chasse Spleen © F. Varini



Château Branas Grand Poujeaux © DEEPIX



Château Lalaudey / Château Pomeys

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

## Château Biston-Brillette CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 45.054282, -0.766034  
91 route de Tiquetorte  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)

**Propriétaire/Vigneron : Famille Barbarin**  
Au XIX<sup>e</sup> siècle, M. Biston propriétaire de vignes sur le lieu-dit Brillette de la commune de Moulis, crée cette vieille marque. Depuis 1963, la famille Barbarin veille sur 25 ha de Moulis cultivés dans le respect des traditions, des lieux et des individus. L'accueil est simple et convivial, le vin est apprécié des connaisseurs et reconnu des amateurs.

*In the 19<sup>th</sup> century, M. Biston, owner of vineyards in the locality of Brillette in the commune of Moulis, creates this old brand. Since 1963 the Barbarin family watched the 25 ha cultivated in the respect of traditions, places and individuals. The welcome is simple and friendly, the wine is appreciated by connoisseurs and recognized by amateurs.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Serge Barbarin  
+33(0)5 56 58 22 86  
contact@chateaubistonbrillette.com  
Visite et dégustation : gratuit, sur RDV

🍷 Vente sur place : €€  
Langue : 🇩🇪

## Château Anthonic



GPS : 45.0643, -0.7668  
Route du Maliney  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
www.chateauanthonic.com

**Propriétaire/Vigneron : Jean-Baptiste Cordonnier**  
Notre vignoble est certifié en agriculture biologique. Nous mettons parallèlement en place des infrastructures agro-écologiques inspirées de l'agroforesterie (arbres plantés au milieu des vignes). C'est un réel défi et une

aventure passionnante que nous sommes heureux de partager avec vous.

*Our vineyard is certified in organic agriculture. Simultaneously we are developing agro-ecological infrastructures inspired by agroforestry (trees planted in the middle of the vines). It is a real challenge and an exciting adventure that we are happy to share with you.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Théophile Cordonnier  
+33(0)5 56 58 34 60  
contact@chateauanthonic.com  
Visite et dégustation : **Gratuit, uniquement sur RDV**

🍷 Vente sur place : €€  
Langues : 🇩🇪, ES





## Château Branas Grand Poujeaux



GPS: 45.076538, -0.741926  
23 chemin de la Raze  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
www.branasgrandpoujeaux.com

**Propriétaire / Vigneron:** Arjen Pen

Visitez notre propriété familiale et essayez notre Safari Vignoble en Landrover Defender ! Découvrez ainsi notre terroir exceptionnel du plateau Grand Poujeaux (digne d'un Premier Grand Cru Classé) et notre travail d'orfèvre sur le vignoble pour élaborer un vin précis, puissant et élégant, qui est aujourd'hui au sommet de son appellation.

*Visit our family estate and try our Vineyard Safari in a Landrover Defender! Discover our exceptional terroir of the Grand Poujeaux plateau (worthy of a Premier Grand Cru Classé) and our masterful work in the vineyard to produce a precise, powerful and elegant wine, which is today at the top of its appellation.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites:** Pauline Bossard

+33(0)5 56 58 93 30  
contact@branasgrandpoujeaux.com

Visite et dégustation (à partir de): 10 €

**Vente sur place:** €€€

**Langues:** DE, NL

## Château Chasse-Spleen



GPS: 45.0754581, -0.7410983  
32 chemin de la Raze  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
www.chasse-spleen.com

**Propriétaire / Vigneron:** Céline Villars-Foubet Chasse-Spleen... Ce nom magique est probablement le fruit de discussions vers 1860, entre Rosa Ferrière, la maîtresse des lieux, et son voisin, Odilon Redon, peintre symboliste réputé. Il a, en effet, illustré les Fleurs du Mal de Charles Baudelaire, dont on sait qu'il a fait du spleen, un copyright. Différentes visites sur RDV.

*Chasse-Spleen... This magical name is probably the result of a discussion back in 1860, between Rosa Ferrière, the Mistress of the place and her neighbour, Odilon Redon, a renowned symbolist painter. He was the autor of the illustrations for Charles Baudelaire's, Les Fleurs du Mal, in which it is now known he copyrighted the word Spleen. Visits by RDV.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D

**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D

**Contact visites:** Service visites

+33(0)5 56 58 02 37  
visites@chasse-spleen.com

Visite et dégustation (à partir de): 10 €

**Vente sur place:** €€€

**Langue:**

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

> Voir rubrique Bar à vin

## Château Duplessis

CRU BOURGEOIS



GPS: 45.0528698, -0.7857079,17  
90 avenue de la Gironde  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-13)  
www.chateau-duplessis.com

**Propriétaire / Vigneron:** Philippe Ferrier

En 2015 Philippe Ferrier achète la propriété et procède à une rénovation complète du Château, du cuvier et des chais ainsi que des procédés de réception et de vinification. D'une superficie de 24 ha, le vignoble est conduit dans une démarche de viticulture raisonnée aux critères du développement durable qui garantit le respect de l'environnement.

In 2015 Philippe FERRIER bought the property and carried out a complete renovation of the Château, the vat room and the cellars as well as the reception and winemaking processes. Covering an area of 24 ha, the vineyard is carried out using a reasoned viticulture approach that meets the criteria of sustainable development.

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Philippe Ferrier  
+33(0)6 85 81 41 77  
philippe.ferrier@chateau-duplessis.com  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

## Château La Mouline

**CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR**



GPS: 45.0537617, -0.7882297  
Chemin du Puy de Minjon  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-13)  
www.chateaulamouline.com

Propriétaire / Vigneron : Jean-Christophe Coubris  
Depuis 2019, le Domaine Jean-Christophe Coubris a à cœur d'inscrire sa propriété familiale dans une tradition respectueuse de la terre et valorise ainsi 100 ans d'histoire et de transmission de génération en génération. Avocat de profession, Jean-Christophe s'engage dans le vin comme dans sa carrière avec une promesse : Serments de vigne. Cru Bourgeois depuis 1932, le domaine redonne du sens et du corps à l'expérience viticole à travers les valeurs terriennes les plus fondamentales.

*Since 2019, Domaine Jean-Christophe Coubris has at heart to inscribe its family property in a tradition respectful of the land and thus values 100 years of history and transmission from generation to generation. Lawyer by profession, Jean-Christophe is as committed to wine as he is to his career with a promise: Vine's Oaths. Cru Bourgeois since 1932, the estate gives meaning to the wine experience through the most fundamental earth values.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Lucas Védère  
+33(0)5 56 17 13 17  
contact@domainejccoubris.fr  
Visite et dégustation (à partir de) : 10 €

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

## Château Lalaudey

**CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR**  
& Château Pomeys  
**CRU BOURGEOIS**



GPS: 45.042369, -0.8063887  
Route de Pomeys  
33480 Moulis en Médoc (S-12)  
www.chateau-lalaudey.fr

Propriétaire : Patrick Meynard  
Entre Margaux et Saint-Julien, sur la plus haute croupe de l'AOC MOULIS, les Châteaux Lalaudey et Pomeys se sont dotés d'installations alliant tradition et modernité.

*Between Margaux and Saint-Julien, on the highest ridge of the AOC MOULIS, Châteaux Lalaudey and Pomeys have established facilities combining tradition and modernity.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Lydia  
+33(0)5 57 88 57 57  
lalaudey@chateau-lalaudey.fr  
Visite et dégustation (à partir de) : 8 €

🍷 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES





## Château Lestage-Darquier



GPS: 45.0737, -0.7506 42  
chemin de Giron-Grand-Poujeaux  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
chateaulestagedarquier.com

Propriétaire/Vigneron: Brigitte et François Bernard

Certifié Terra Vitis (2004) et Vigneron Indépendant. Entre Margaux et Listrac Médoc, sur la partie ouest du terroir de graves de Grand-Poujeaux, François et Brigitte Bernard exploitent ce vieux vignoble familial depuis 1982 et produisent deux vins, plusieurs millésimes de l'appellation Moulis à déguster!

*Certified Terra Vitis (2004) and Vigneron Indépendant. Between Margaux and Listrac Médoc, on the west part of Grand-Poujeaux gravelly terroir, François and Brigitte Bernard manage this family estate since 1982 and produce 2 wines, several vintages of Moulis appellation to taste!*

Jours d'ouverture: L M M J V S ☼  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Brigitte Bernard  
+33(0)6 66 73 47 31  
lestage.darquier@orange.fr  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€

## Château Maucaillou



GPS: 45.08576, -0.74483  
Quartier de la gare  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
www.maucaillou.com

Propriétaire/Vigneron: Famille Durthe

Le Château Maucaillou propose une visite en 3 temps unique en Médoc: Le Musée des Arts et Métiers de la Vigne et du Vin, un film sur la vie du domaine au fil des générations et la découverte de notre savoir-faire dans nos chais. Dégustez ensuite notre vin dans un verre gravé qui vous sera offert. Boutique sur place - Chambres et table d'hôtes.

*Château Maucaillou offers you a unique 3-step visit in Médoc: The Wine Workmanship Museum, a film about the life of the estate over the generations and the discovery of our know-how in our cellars. Then taste our wine in an engraved glass that will be offered to you. Shop on site - Bed and breakfast.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D  
Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
Contact visites: Corine Capitaine  
+33(0)5 56 58 01 23  
visites@maucaillou.com  
Visite et dégustation (à partir de): 10 €

🍷 Vente sur place: €

Langue: 🇬🇧

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Mauvesin Barton



GPS: 45,04115, -0.79222  
33480 MOULIS-EN-MÉDOC (S-12)  
www.mauvesin-barton.com

### Propriétaire / Vigneron : Lilian Barton Sartorius

Propriété familiale nichée dans un cadre enchanteur, avec son château construit en 1853 entouré d'un parc aux arbres centenaires. Salle de dégustation vitrée surplombant un chai à barriques aux murs de pierre. Plusieurs formules proposées: Visite découverte, Dégustation à la barrique, Verticale de plusieurs millésimes. Nouveau: Bornes de recharges voitures électriques!

*Family property nestled in an enchanting surroundings, with its castle built in 1853 and a large park with hundred-year-old trees. Glazed tasting room overlooking a barrel cellar with stone walls. Several options available: Discovery tour, Barrel tasting, Vertical of several vintages. New: electric car charging station!*

Jours d'ouverture : L M M J V S ~~D~~

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Lilian Barton Sartorius

+33(0)5 56 58 41 81

visite@mauvesin-barton.com

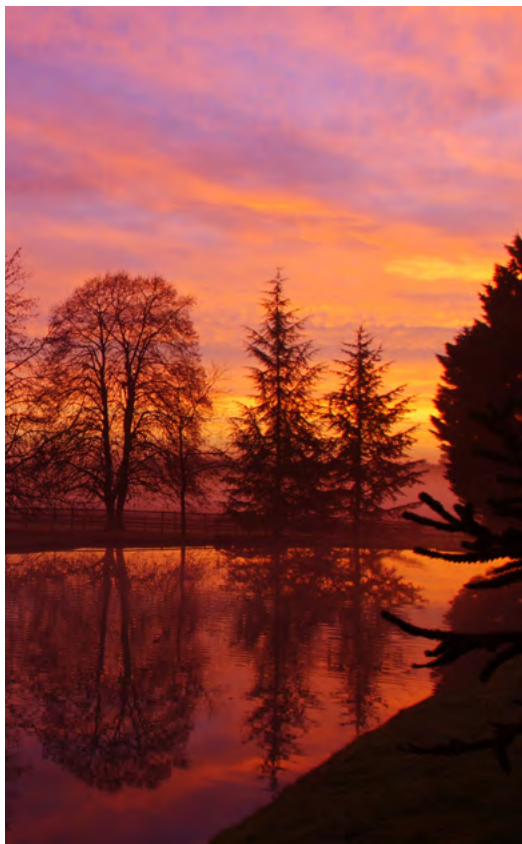
Visite et dégustation (à partir de) : 7 €

 Vente sur place : €€

Langue : 

> Voir Rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

> Voir Château Langoa et Léoville Barton



# LISTRAC- MÉDOC

Charme,  
gourmandise  
et fraîcheur

*Charm, greed and freshness*





Château Cap Léon Veyrin



Château Fourcas Hosten © JP Lamarque



Château Martinho © H. Wambre



Château Mayne Lalande



Vignerons Associés de Moulis Listrac et Cussac Fort Médoc



Château Fourcas Dupré © J.-P. Lamarque





Château Fonréaud © TRAN K.THAI PHOTOGRAPHIE



Château Baudan © Château Baudan



Château Lalande © Château Lalande



Château Bois de La Gravette



Château Lestage © Tran K.Thai Photographie

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

### Château Baudan



GPS : 45.0815, -0.8056

2 route de Taudinat

33480 LISTRAC-MÉDOC (Q-13)

[www.chateaubaudan.com](http://www.chateaubaudan.com)

**Propriétaire / Vigneron : Alain Blasquez**

À 30 minutes de Bordeaux, les propriétaires du Château Baudan, la famille Blasquez, vous reçoit pour partager leur passion du terroir et l'amour du vin. Visite- dégustation gratuite (payante à partir de 6 personnes). Magnifique environnement et vue à couper le souffle, chai historique de 1928, repas dégustation, séminaires, boutique. Unique et convivial!

*30 minutes from Bordeaux, the owners of Château Baudan, the Blasquez family, welcome you to share their passion for the land and their love of wine. Free tasting tour (paying from 6 people). Beautiful environment, historic winery from 1928, lunch and tasting, seminars, shop... Very friendly!*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Sylvie et Sophie Blasquez

+33(0)5 56 58 07 40

[chateau.baudan@orange.fr](mailto:chateau.baudan@orange.fr)

Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧



### Chateau Bois de La Gravette



GPS : 45.0465646, -0.7745506

6 Chemin de Garbejac

33480 MOULIS-EN-MEDOC

**Propriétaire / Vigneron : Lucie Mançais**

Petite Propriété de 4,5 hectares conduite en bio depuis 2020, suite à ma reprise sur les terres de mes grand parents. La propriété se situe sur la commune de Moulis-en-Médoc, vous pourrez y déguster des vins fruités et gourmands, dont certains sont élevés en amphores. Vous pourrez aussi profiter d'une petite balade pour rencontrer mes brebis.

*Small property of 4.5 hectares conducted organically since 2020 following my takeover on the land of my grandparents. The property is located in the village of Moulis en Médoc, you can taste gourmet fruity wines, some of which are aged in amphorae. You can also enjoy a short walk to meet my sheep.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Lucie Mançais

+33(0)6 46 66 56 12

[chateauboisdelagravette@gmail.fr](mailto:chateauboisdelagravette@gmail.fr)

Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

### Château Cap Léon Veyrin

**CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR**



GPS : 45.102593, -0.780308

54 route de Donissan

33480 LISTRAC-MÉDOC (Q-13)

[www.vignobles-meyre.com](http://www.vignobles-meyre.com)

**Propriétaire / Vigneron : Nathalie et Julien Meyre**

Le château Cap Léon Veyrin propriété de la famille Meyre depuis 1810 en appellation Listrac Médoc, dirigée par Nathalie et Julien Meyre. La famille Meyre vous invite à découvrir ses cuiviers et ses chais.

*Château Cap Léon Veyrin, owned by the Meyre family since 1810 in the Listrac Médoc appellation, managed by Nathalie and Julien Meyre, 6<sup>th</sup> generation of winegrowers. The Meyre family invites you to discover its vats, its barrel cellars and its tasting room. The visit will end with the tasting of the wines of the property.*



**Jours d'ouverture :** L M M J V 5-D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Nathalie Meyre  
 +33(0)5 56 58 07 28  
 contact@vignobles-meyre.com  
**Visite et dégustation :** gratuit  
 Vente sur place : €€  
 Langue : 🇬🇧

## Château Fonréaud



**GPS :** 45.058471, -0.797024  
 33480 LISTRAC-MÉDOC (R-12)  
 www.vignobles-chanfreau.com

**Propriétaire / Vigneron :** Famille Chanfreau  
 Un emplacement sur le toit du Médoc, un nom issu d'une Légende, font déjà de Fonréaud un lieu exceptionnel. À mi-chemin entre Bordeaux et l'océan, le Château Fonréaud, superbe bâtisse du 19<sup>e</sup>, sublime ses grands terroirs par la production de grands vins rouges et blancs. Cette propriété familiale depuis 4 générations vous ouvre ses portes.

*A location on the roof of the Médoc, a name coming from a legend, already make Fonréaud an exceptional place. Halfway between Bordeaux and*

*the Ocean, Château Fonréaud, a superb 19<sup>th</sup> century building, sublimates its great terroirs through the production of great red and white wines. This family property for 4 generations opens its doors to you.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V 5-D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Loïc Chanfreau  
 +33(0)5 56 58 02 43  
 visites@vignobles-chanfreau.com  
**Visite et dégustation (à partir de) :** 10 €

Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château Lestage

## Château Fourcas Dupré



**GPS :** 45.087502, -0.79653  
 33480 LISTRAC-MÉDOC (R-12)  
 www.fourcasdupre.com

Serti dans l'écrin de l'appellation Listrac, le Château Fourcas Dupré est un membre historique de l'Union des Grands Crus. Reconnue pour la qualité exceptionnelle de ses terroirs, la propriété produit depuis 1843 des vins mémorables et inclassables que des générations d'amateurs aiment transmettre.

*Set in the setting of the Listrac appellation, Château Fourcas Dupré is an historic member of the Union des Grands Crus. Recognized for the exceptional quality of its terroirs, the property has been producing memorable and unclassifiable wines since 1843 that generations of amateurs love to pass on.*

**Jours d'ouverture :** L M M J V 5-D  
**Mois d'ouverture :** J F M A M J J A S O N D  
**Contact visites :** Ines Landelle  
 +33(0)7 83 68 00 69  
 info@fourcasdupre.com  
**Ouverture fin 2023**

Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES

## Château Fourcas Hosten



GPS: 45.075915, -0.790003  
5 rue Odilon Redon  
F-33480 LISTRAC-MÉDOC (R-13)  
[www.fourcas-hosten.com](http://www.fourcas-hosten.com)

**Propriétaire: Renaud et Laurent Mommeja**  
Certifié BIO officiellement depuis novembre 2020, le Château Fourcas Hosten place le respect de l'environnement humain et naturel au cœur de son activité, révélant par ses vins la qualité de son terroir et l'importance de le préserver. Venez découvrir nos pratiques et partager l'expérience d'une visite privative et d'une dégustation personnalisée.

*Officially certified organic since November 2020, Château Fourcas Hosten places respect for the human and natural environment at the heart of its activity, the wines reflect the quality of its terroir and the importance of preserving it. Come and discover our practices and share the experience of a private visit and a personalised tasting.*

Jours d'ouverture: **L M M J V 5 D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Amandine Goudemont  
+33(0)5 56 58 01 15  
[contact@fourcas-hosten.com](mailto:contact@fourcas-hosten.com)  
Visite et dégustation (à partir de) : 10 €

🍷 Vente sur place: €€  
Langue: 🇬🇧

## Château Lalande

**CRU BOURGEOIS**



GPS: 45.053894, -0.821625  
33480 LISTRAC-MÉDOC (S-12)  
M. +33 (0) 6 87 20 08 92 / +33 (0) 6 87 06 46 78  
[chlalande.listrac@orange.fr](mailto:chlalande.listrac@orange.fr)  
[www.chateaulalande.fr](http://www.chateaulalande.fr)

**Propriétaire / Vigneron: Xavier Lescoutra**  
Propriété familiale de 9 ha depuis 10 générations. Portes ouvertes les 10 et 11 juin 2023 avec restauration sur place. Nouveauté: Bodega le Vendredi 8 Septembre 2023!

*Family property of 9 ha for 10 generations. Doors open on June 10 and 11, 2023 with on-site catering. New: Bodega September Friday 8th 2023!*

Jours d'ouverture: **L M M J V 5 D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Xavier Lescoutra  
+33(0)5 56 58 19 45  
[contact@chateaulalande.fr](mailto:contact@chateaulalande.fr)  
Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €

## Château Lestage

**CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL**



GPS: 45.065934, -0.785147  
33480 LISTRAC-MÉDOC (R-13)  
[www.vignobles-chanfreau.com](http://www.vignobles-chanfreau.com)

**Propriétaire / Vigneron: Famille Chanfreau**  
Un emplacement sur le toit du Médoc, un Château dissimulé dans un écrin de verdure, font déjà de Lestage un lieu exceptionnel. Le Château Lestage, superbe bâtisse du XIX<sup>e</sup>, sublime ses grands terroirs par la production de grands vins rouges et blancs. Cette propriété familiale depuis 4 générations vous ouvre ses portes.

*A location on the roof of the Médoc, a castle hidden in the woods, already make Lestage an exceptional place. Château Lestage, a superb 19<sup>th</sup> century building, sublimes its great terroirs through the production of great red and white wines. This family property for 4 generations opens its doors to you.*

Jours d'ouverture: **L M M J V 5 D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites: Loïc Chanfreau



+33(0)5 56 58 02 43  
visites@vignobles-chanfreau.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 10 €

Vente sur place : €€

Langue : 

> Voir Château Fonréaud

## Château Martinho



GPS : 45.074534, -0.794367  
12 route de Libardac  
33480 LISTRAC-MÉDOC (R-12)  
www.chateaumartinho.com

**Propriétaire / Vigneron : Miguel Afonso**

Une exigence architecturale, une technique aboutie et un engagement environnemental : le chai du Château Martinho est réellement un outil de travail exceptionnel. Le vignoble a obtenu la certification agriculture biologique en 2020.

*An architectural requirement, an accomplished technique and an environmental commitment: the wine storehouse of the Château Martinho is really a tool of exceptional work. The vineyard obtains organic certification from 2020.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Miguel Afonso

+33(0)5 56 58 95 81

contact@chateaumartinho.com

Visite et dégustation : gratuit

Vente sur place : €€

Langues : ES, PT

## Château Mayne Lalande



GPS : 45.053234, -0.817942  
33480 LISTRAC-MÉDOC (S-12)  
www.chateau-mayne-lalande.com

**Propriétaire / Vigneron : Alice-Jeanne Lartigue**

Propriété familiale créée en 1982, dirigée aujourd'hui par une jeune vigneronne, Alice-Jeanne Lartigue. Venez découvrir notre gamme de vins en appellations Lustrac et Moulis, notre jardin des cépages, ou bien séjourner dans notre magnifique maison d'hôtes Les Cinq Sens située au cœur de l'exploitation. Partage et convivialité seront au rendez-vous !



*Family winery created in 1982, managed today by a young winemaker, Alice-Jeanne Lartigue. Discover our range of wines in Lustrac and Moulis appellations, our garden of 60 grape varieties, or stay in our beautiful guest house Les Cinq Sens located in the heart of the winery. Sharing and conviviality will be there!*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Véronique Soulard

+33(0)5 56 58 27 63

contact@chateaumaynelalande.com

Visite et dégustation (à partir de) : 8 €

Vente sur place : €€

Langues : , DE

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

## > CAVE COOPÉRATIVE

### Vignerons Associés de Moulis Listrac et Cussac Fort Médoc



GPS : 45.073558, -0.793011

21 avenue de Soulac

33480 LISTRAC-MÉDOC (R-12)

[www.vigneronsassocies.com](http://www.vigneronsassocies.com)

C'est en 1935 que débute l'histoire des Vignerons Associés. Pour surmonter la grave crise du vignoble français, ils s'unissent et produisent leur 1<sup>ère</sup> cuvée : Grand Listrac. Aujourd'hui, avec près de 180 hectares, ils produisent près de 15 crus et châteaux des appellations Listrac, Moulis et Haut-Médoc. Venez les découvrir et déguster en boutique ! Ouvert tous les jours, toute l'année (fermé 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier, et dimanches en janvier - horaires sur notre site internet).

*It was in 1935 that the history of Vignerons Associés began. To overcome the serious crisis of the French vineyard, they unite and produce their 1<sup>st</sup> cuvée: Grand Listrac. Today, with nearly 180 hectares, they produce nearly 15 vintages and châteaux from the Listrac, Moulis and Haut-Médoc appellations. Visit the Shop and taste the wines! Open every day, all the year (closed Dec 25<sup>th</sup>, January 1<sup>st</sup> and sundays on january - opening hours on our website).*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Service boutique

+33(0)5 56 58 03 19

[contact@vigneronsassocies.fr](mailto:contact@vigneronsassocies.fr)

Visite et dégustation (à partir de) : 2,50 €  
verre gravé inclus

🍷 Vente sur place : €€

Langue : 🇬🇧



# SAINT-JULIEN

Quelques gouttes  
d'exception

*A few drops of the exceptional*





Château La Fleur Lauga © Guillaume DAVAUD De-Lauga



Château Saint-Pierre © P. Durand



Château Branaire Ducru © J. Mondière



Château Léoville Poyferré © Jerome Mondiere



Château Gloria © Julie Rey



Château Moulin de la Rose © Guillaume Daveau



Château Beychevelle © Julie Rey





Château La Bridane



Château Lagrange © DEEPIX



Château Teynac © Château Teynac



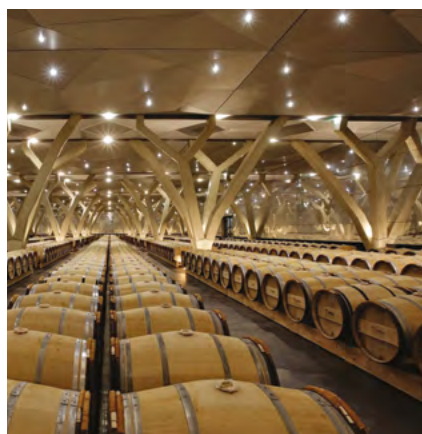
Château Gruaud Larose © Château Gruaud Larose



Château Langoa Léoville Barton © Furax



Château Finegrave



Château Talbot © Château Talbot

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement ouvert ; **fermé**

### Château Beychevelle

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.145734, -0.734732  
33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)  
www.beychevelle.com

Plongez au cœur de 300 ans d'histoire qui racontent Beychevelle. Entre tradition et modernité, puissance et élégance, partez à la rencontre de vins d'exception. Vignoble engagé en agriculture raisonnée et dans la valorisation de la biodiversité.

*Learn about 300 years of history that tell the story of Beychevelle. Between tradition and modernity, power and elegance, discover exceptional wines. The vineyard is committed to sustainable agriculture and the promotion of biodiversity.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Sarah Maps  
+33(0)5 56 73 38 01  
visite@beychevelle.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 25 €

🍷 Vente sur place : €€€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château Beaumont

> Voir rubrique Chambres d'hôtes & Gîtes

### Château Branaire-Ducru

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.145401, -0.738364  
33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)  
www.branaire.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Maroteaux  
Quatrième Grand Cru Classé en 1855, le Château Branaire-Ducru s'étend sur le magnifique terroir de Saint-Julien, au cœur du Médoc. Venez visiter notre vignoble, découvrir le Château de la famille Maroteaux et déguster nos vins qui expriment fruit, fraîcheur et élégance. Les trois piliers de notre Signature Maison.

*Fourth Grand Cru Classé in 1855, Château Branaire-Ducru is located in the magnificent Saint-Julien terroir, in the heart of the Médoc. Come and visit our vineyard, discover the Maroteaux family's Château and taste our wines which express fruit, freshness and elegance. The three pillars of our House Signature.*

*lien terroir, in the heart of the Médoc. Come and visit our vineyard, discover the Maroteaux family's Château and taste our wines which express fruit, freshness and elegance. The three pillars of our House Signature.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Cindy Rodriguez  
+33(0)5 56 59 25 86  
visites@branaire.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 12 €  
🍷 Vente sur place : €€  
Langues : 🇬🇧, ES

### Château Finegrave



GPS : 45.1552985, -0.748521  
1 la Mouline  
33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)  
www.finegrave.com

Propriétaire / Vigneron : EARL Domaines André Leclerc

La plus petite propriété de l'appellation Saint-Julien, 85 ares actuellement en production, au milieu des grands crus classés. Culture et élevage traditionnels en barriques effectués en famille, 3<sup>e</sup> génération de viticulteurs. Production confidentielle (environ 5000 bouteilles par an).

*The smallest vineyard of the Saint Julien appellation, 85 acres currently in production, surrounded by the prestigious Grands Crus classés. Traditional vine growing and ageing in Bordeaux barrels performed by family members, 3<sup>rd</sup> generation of wine makers. Confidential Production - very exclusive (about 5000 bottles per vintage).*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Elicéche Fidel  
+33(0)6 72 55 93 88  
chateaufinegrave@gmail.com  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES



## Château Gloria



GPS: 45.1483481, -0.7441221, 17  
 Domaines Henri Martin  
 33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)  
 www.domaines-henri-martin.com

Création d'Henri Martin, unique en son genre puisque ce vignoble a été constitué pièce par pièce sur plusieurs années par l'achat de parcelles provenant essentiellement de grands crus classés en 1855. L'origine des terroirs, le soin apporté à la culture et à la vinification, expliquent sa qualité mondialement reconnue. Certification ISO 14001.

*Created by Henri Martin, this estate is unique in having been built up piece by piece over several years through the purchase of parcels, the majority of which were classified as « grands crus » in 1855. The origin of the terroirs and the painstaking growing and vinification techniques are the reasons why its quality is recognised worldwide. ISO 14001 certification.*

Jours d'ouverture: L M M J V 5 D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 +33(0)5 56 59 08 18  
 contact@domaines-henri-martin.com  
 Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €€€  
 Langue: 🇬🇧

> Voir Château Saint-Pierre

## Château Gruaud-Larose

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.145106, -0.751823  
 33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)  
 www.gruaud-larose.com

Propriétaire / Vigneron: M. Merlaut  
 Du haut de notre tour vous pourrez admirer la vue sur le vignoble Médocain et l'Estuaire de la Gironde. Nous vous dévoilerons quelques secrets de ce Grand Cru Classé par une découverte complète de nos chais, toutes nos visites se terminent par la dégustation de nos 2 vins. Visite uniquement sur rendez-vous.

*The Château Gruaud Larose welcomes you to discover its terroir and estate. From the top of our tower you will enjoy the breathtaking view of the Médoc, its vineyards and estuary. We will reveal to you some secrets of our Château by a complete dis-*

*covery of our magnificent cellars. All our tours end with a tasting of our 2 wines. Only by appointment.*

Jours d'ouverture: L M M J V 5 D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 Contact visites: Stéphanie Baron  
 +33(0)5 56 73 89 43  
 visit@gruaud-larose.com  
 Visite et dégustation (à partir de): 50€

Vente sur place: €€€  
 Langues: 🇬🇧, DE

## Château La Bridane



GPS: 45.13710 - 0.841887  
 5 Chemin de La Bridane  
 33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)

Propriétaire / Vigneron: Bruno Saintout  
 Au cœur de la prestigieuse appellation de Saint-Julien et entouré par les plus grands crus du monde, le Château la Bridane, propriété familiale, a su s'imposer et proposer des vins d'exception. Nous vous proposons une visite conviviale qui vous présentera l'histoire de notre famille, des différentes étapes de production, de nos cuviers et chais à barriques. À l'issue de la visite une dégustation de 3 vins rouges et de notre rosé vous sera proposée.

*At the heart of the prestigious appellation of Saint-Julien and surrounded by the greatest vintages in the world, Château la Bridane, a family property, has established itself and offers exceptional wines.*

Jours d'ouverture: L M M J V 5 D  
 Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D  
 Contact visites: Noëlie Saintout  
 +33(0)5 56 59 91 70  
 contact@vignobles-saintout.fr  
 Visite et dégustation: gratuit

Vente sur place: €  
 Langue: 🇬🇧



## Château La Fleur Lauga

CRU ARTISAN



GPS: 45.123008, -0.732892

13 chemin de la Rue

332460 CUSSAC-FORT-MEDOC (P-14)

www.lauga.com

Propriétaire / Vigneron : Charles Brun

Situé dans le village de Beychevelle, le Château La Fleur Lauga est une exploitation familiale. En tant qu'unique cru artisan en appellation Saint-Julien, nous façonnons nos vins à notre image. Les terroirs d'exception et notre implication quotidienne font de chaque bouteille un modèle unique de précision.

*Located in the village of Beychevelle, Château la fleur Lauga is family estate. As the only cru artisan in Saint-Julien, we shape our wine on our image. The exceptional terroir and our daily involvement make each bottle a unique model of precision. Château La Fleur Lauga, reflects the elegance and finesse of the great terroirs of Saint-Julien.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Charles Brun

+33(0)5 56 58 97 88

chateau@lauga.com

Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château de Lauga

## Château Lagrange

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.148375, -0.773184

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-13)

www.chateau-lagrange.com

Propriétaire / Vigneron : Matthieu Bordes

Expériences uniques sur rendez-vous : visites, ateliers d'assemblage, dégustations à la barrique, rencontre avec l'œnologie... Château datant du XVIII<sup>e</sup> siècle, Tour Toscane dessinée par Visconti, chai spectaculaire, 40 ha de parc, étang et jardins à la française. Salles de réceptions jusqu'à 100 pers.

*Unique experiences: visits, blending workshops, tasting from the barrel, meeting with the œnologist... 18<sup>th</sup> century Chartreuse, Tuscan Tower*

*designed by Visconti, spectacular cellar, 40 ha of park, pond and French gardens. Reception rooms up to 100 pers.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Mathilde Dupouy

+33(0)5 56 73 38 38

visites@chateau-lagrange.com

Visite et dégustation (à partir de) : 13 €

🍷 Vente sur place : €€€

Langues : 🇬🇧, JP, ES

## Château Langoa Barton |

## Château Léoville Barton

GRANDS CRUS CLASSÉS EN 1855



GPS: 45.1573, -0.7391

33250 SAINT-JULIEN- BEYCHEVELLE

www.barton-family-wines.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Barton

La magnifique chartreuse du XVIII<sup>e</sup> siècle appartient à la famille Barton depuis 1821, qui y vit encore aujourd'hui. Les parcelles des 2 Crus Classés de Saint-Julien sont situées autour du château, au cœur de l'appellation. La propriété réouvre ses portes après plusieurs années de fermeture pour travaux de rénovation des chais et du cuvier. Différentes formules de visites et dégustations sont proposées sur le site.

*The magnificent 18<sup>th</sup> century residence has belonged to the Barton family since 1821, who still live there today. The plots of the 2 Crus Classés of Saint-Julien are located around the chateau, in the heart of the appellation. The property is reopening its doors after several years of closure for renovation work on the cellars and the vat room. Different tour and tasting packages are offered on the website.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Alexandra Nebolsine

+33(0)5 56 59 06 05

visites@barton-family-wines.com

Visite et dégustation : Consultez le site internet

🍷 Vente sur place : €€/€€€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château Mauvesin Barton

> Voir Chambres d'hôtes et Gîte

## Château Léoville Poyferré

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1640, -0.7402

38 rue Saint-Julien

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-13)

www.leoville-poyferre.fr

### Propriétaire / Vigneron: Famille Cuvelier

Après une visite qui dévoile les coulisses de l'élaboration de nos vins, notre approche technique et épicurienne de la dégustation permet d'apprécier à la fois le savoir-faire d'une équipe et la finesse et l'élégance de nos vins. Infos et réservations sur notre site. Boutique. Une équipe enthousiaste vous attend.

*Discover the pure elegance of a 2<sup>nd</sup> Grand Cru Classé. Our history and winemaking philosophy will come to life as you tour our vat house and barrel cellars, then enjoy a seated tasting of estate wines. Reservations are required; visit our website. Tastings in the Boutique require no appointment. A warm welcome awaits you!*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Anne Cuvelier

+33(0)5 56 59 66 79

lp.visite@leoville-poyferre.fr

Visite et dégustation sur RDV (à partir de): 25€

Dégustation sans visite, sans RDV: 15€

🍷 Vente sur place: €€€

Langues: 🇬🇧, CN

> Voir Château Le Croc

## Château Moulin de la Rose



GPS: 45.1480, -0.7437

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)

www.mouлиндelarose.com

### Propriétaire / Vigneron: Jean-François Delon

Acheté en 1971 par Guy Delon, le Château Moulin de la Rose est aujourd'hui géré par ses enfants, Jean-François responsable de la partie technique et Guylène de la partie administrative. Le Château Moulin de la Rose que l'on surnomme le « Lilliput de Saint-Julien » en raison de ses 5 ha encastés au milieu des Grands Crus Classés de l'appellation.

*Bought in 1971 by Guy Delon, Château Moulin de la Rose is now managed by his children, Jean-François for the technical part and Guylène for the administration. Château Moulin de la Rose is nicknamed "Lilliput of Saint-Julien" because of its 5 ha surrounded by the Grands Crus Classés of the appellation.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Jean-François Delon

+33(0)5 56 59 08 45

contact@mouлиндelarose.com

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€€

## Château Saint-Pierre

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1480, -0.7419

Domaines Henri Martin

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)

www.domaines-henri-martin.com

Ce 4<sup>e</sup> Grand Cru Classé fut créé au XVII<sup>e</sup> siècle. En 1982, Henri Martin a pu reconstituer à l'identique la propriété telle que connue en 1855, année du fameux classement. Depuis, et grâce à l'investissement des propriétaires, Château Saint-Pierre est reconnu par tous comme étant un parfait représentant des Grands Crus Classés de Saint-Julien. Certification ISO 14001.

*This 4<sup>th</sup> Grand Cru Classé was founded in the 17<sup>th</sup> Century. In 1982, Henri Martin managed to reform the estate as it was known in 1855, the year of the famous classification. Since then, thanks to the owners' commitment, Saint-Pierre has become universally known as a perfect representative of*



the Saint-Julien Grands Crus Classés. ISO 14001 certification.

Jours d'ouverture : L M M J V 5Ð

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 59 08 18

contact@domaines-henri-martin.com

Visite et dégustation (à partir de) : Gratuit

📍 Vente sur place : €€€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château Gloria

## Château Talbot

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.159186, -0.758238

33250 SAINT-JULIEN BEYCHEVELLE (O-13)

www.chateau-talbot.com

Propriétaire : Famille Bignon-Cordier

Le vignoble de 110 hectares possède de nouveaux chais contemporains qui présentent une œuvre architecturale unique dans sa conception, comme une forêt minérale, avec des dizaines d'arbres en béton qui relient le ciel à la terre. Les murs recouverts de miroirs le reflètent à l'infini apportant de la magie et de la profondeur à ce lieu singulier.

*The 110 hectares vineyard has new contemporary cellars that present a unique architectural work in its design, like a mineral forest, with dozens of concrete trees that connect the sky to the earth. The walls covered with mirrors reflect it to infinity, bringing magic and depth to this unique place.*

Jours d'ouverture : L M M J V 5Ð

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Isabelle Le Sueur

+33(0)5 56 73 21 50

i.lesueur@chateau-talbot.com

Visite et dégustation (à partir de) : 18 € sur RDV uniquement

📍 Vente sur place : €€€

Langues : 🇬🇧, ES

## Château Teynac



GPS : 45.148696, -0.746625

Grand Rue

33250 SAINT-JULIEN BEYCHEVELLE (O-14)

www.teynac-corconnac.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Pairault

Propriété familiale par excellence, le Château Teynac est situé dans le village de Beychevelle en appellation Saint-Julien. Le vignoble compte aujourd'hui 12,5 hectares de vignes situées en quasi-totalité sur le plateau de Beychevelle. Certification ISO 140001.

*A family property by excellence, Château Teynac is located in the village of Beychevelle in the Saint-Julien appellation. The vineyard now is 12.5 hectares located almost entirely on the plateau of Beychevelle. Château Teynac has its own philosophy, attentive care enabled by its reasonable size and high-level equipment. ISO 14001 certification.*

Jours d'ouverture : L M M J V 5Ð

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Eléonore Pairault

+33(0)5 56 59 93 04

contact@teynac-corconnac.com

Visite et dégustation (à partir de) : 13 € sur RDV

📍 Vente sur place : €€€

Langue : 🇬🇧



# PAUILLAC

Voyage au cœur  
de l'excellence

*Voyage to the center of excellence*





Château Clerc Milon © M. Anglada



Château Lynch Moussas



Château Batailley



Château Julia



Château Les Landes de Cach



Château Pédesclaux © R. Escher





Château Fonbadet



Château Lynch-Bages © Château Lynch-Bages



Château Gaudin



Château Haut Bages Libéral © R. Reynier



La Rose Pauillac © La Rose Pauillac

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

### Château Batailley GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.1782183, -0.7730952,17  
33250 PAUILLAC (N-13)  
www.batailley.com

Propriétaire / Vigneron : Philippe Castéja  
Le nom de Batailley vient de la Bataille qui eut lieu en 1453 sur ses terres lors de la guerre de cent ans. Cinq familles se sont succédées et le Château appartient désormais à la famille Castéja.

*Its name "Batailley" evokes the last battle of the Hundred Years' war (1337-1453) in the Médoc. 5 families succeeded and the Château now belongs to the Castéja family.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Service réceptif  
+33(0)5 55 00 00 70  
domaines@borie-manoux.fr  
Visite et dégustation : sur RDV  
Langues : ES, DE, CN



### Château Clerc Milon GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.2214335, -0.7646710  
33250 PAUILLAC (M-13)  
www.chateau-clerc-milon.com

Propriétaire / Vigneron : Baron Philippe de Rothschild S.A.  
Situé au cœur d'un terroir exceptionnel, Château Clerc Milon compte 41 ha de vignes surplombant la Gironde et jouxtant deux premiers crus classés. Avec sa vaste terrasse, sa haute silhouette, son bardage en bois, ses 300 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques et cet emplacement remarquable, Château Clerc Milon exprime sa personnalité unique parmi les Grands Crus Classés de Pauillac. Nouveau : bornes de recharges voitures électriques.

*Situated in the heart of an exceptional terroir, Château Clerc Milon has 41 ha (101 acres) of vines overlooking the Gironde estuary and neighbours two Classified First Growths. With a large terrace, a high silhouette, a wooden structure, 300 sqm of solar panels and an outstanding location, Château Clerc Milon expresses its unique personality amongst the Classified Growths of Pauillac. New: electric car charging station.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Service des visites  
+33(0)5 56 73 21 29  
visites@bphr.com  
Visite et dégustation : sur RDV  
 Vente sur place : €€€  
Langue :



## Château Fonbadet



GPS: 45.180906, -0.752124  
47 route des Châteaux – 33250 PAUILLAC (N-13)  
[www.chateaufonbadet.com](http://www.chateaufonbadet.com)

**Propriétaire / Vigneron :**  
**Domaines Peyronnie | Pascale Peyronie**

Au nord du petit village de Saint-Lambert, le Château Fonbadet occupe un terroir de choix, situé entre les plus grands crus de l'appellation Pauillac. Pascale Peyronie, actuelle propriétaire peut invoquer de très anciennes racines vigneronnes puisque la famille Peyronie est déjà présente sur le terroir Pauillacais en 1700.

*North of the small village of Saint-Lambert, Château Fonbadet occupies a choice terroir, located between the greatest vintages of the Pauillac appellation. Pascale Peyronie, current owner, can claim very ancient winegrowing roots since the Peyronie family is already present in the Pauillac region in 1700.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
**Contact visites : Service Réceptif**  
**+33(0)5 56 59 02 11**  
**[contact@domainespeyronie.com](mailto:contact@domainespeyronie.com)**  
**Visite et dégustation (à partir de) : 10 €**

**Vente sur place : €€€**  
**Langue : 🇬🇧**

## Château Gaudin



GPS: 45.1848534, -0.7542985,17  
8 Route des Châteaux – 33250 PAUILLAC (N-13)  
[www.chateaugaudin.fr](http://www.chateaugaudin.fr)

**Propriétaire / Vigneron : Famille Capdevielle**  
Cette propriété familiale de 10 hectares depuis 5 générations, bénéficie d'un terroir exceptionnel grâce à son implantation sur les croupes graveleuses de S-Lambert, jouxtant les grands crus classés. Cette famille de passionnés vous invite à venir découvrir l'histoire de la propriété avec la visite du chai, suivi d'une dégustation.

*This family estate for 5 generations, is a 10 hectares vineyard on an exceptional terroir planted on the gravelly hilltop of S-Lambert, close to the Pauillac Grands Crus Classés. A family of passionate who invites you to discover the property history during the visit and tasting.*

**Jours d'ouverture : L M M J V S D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
**+33(0)6 84 02 15 27**  
**[chateau-gaudin@orange.fr](mailto:chateau-gaudin@orange.fr)**  
**Visite et dégustation : gratuit**

**Vente sur place : €€**  
**Langue : 🇬🇧, ES**

## Château Haut-Bages Libéral

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1821, -0.7489

18 chemin des Balogues, Saint-Lambert

33250 PAUILLAC (N-13)

Réservation en ligne :

[www.gc-lurton-estates.com](http://www.gc-lurton-estates.com)

**Propriétaire: Claire Villars Lurton**

Propriété familiale de Claire Villars-Lurton, ce Grand Cru Classé, avoisine Château Latour et longe la Gironde. Certifié en biodynamie et conduit en agroécologie, la vraie nature de ce cru s'exprime en puissance et équilibre. Venez vivre une expérience privative et personnalisée autour de grands vins et vins nature!

Trophée œnotourisme OR – 2020  
(Terres de vins)

*Family property of Claire Villars-Lurton this Grand Cru Classé is located next to Château Latour and along the Gironde River. Certified biodynamic and managed in agro-ecology, the true nature of this wine is expressed in power and balance. Come and enjoy a private and personalized experience around great wines and natural wines!*

*Wine Tourism Gold Trophy – 2020*

*(by terres de vin)*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Jonathan N'Goma

+33(0)5 56 59 11 88

[boutique@hautbagesliberal.com](mailto:boutique@hautbagesliberal.com)

Visite et dégustation (à partir de): 25 €

🍷 Vente sur place: €€€

Langue: 🇬🇧

## Château Julia



GPS: 45.169183, -0.892036

5 Route des Machines Semignan

33112 SAINT-LAURENT MÉDOC (N-10)

[www.chateaujulia.fr](http://www.chateaujulia.fr)

**Propriétaire / Vigneron: Sophie Martin et Romain Carreau**

Vignerons depuis 4 générations, nous sommes un couple - Sophie Martin et Romain Carreau - nous exploitons 5 ha de vignes, la plus petite propriété en AOC Pauillac avec 0,62 ha et 4,5 ha en AOC Haut-Médoc à Saint-Laurent.

Passionnés, nous sommes à la recherche de pratiques vertueuses et l'élaboration de bons vins que nous serons ravis de partager avec vous!!

*Winegrowers for 4 generations, we are a couple - Sophie Martin and Romain Carreau - operating 5 ha of vines: 0,62 ha the smallest property in AOC Pauillac and 4,5 ha in AOC Haut-Médoc in Saint-Laurent. Passionate, we are always looking for virtuous practices for the environment and to make beautiful wines that we will be delighted to share with you!!*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Sophie Martin

+33(0)6 18 00 79 22

[chateau.julia@gmail.com](mailto:chateau.julia@gmail.com)

🍷 Vente sur place: €€

## Château Les Landes de Cach



GPS: 45.1686, -0.7988

Lieu dit Cach

33112 SAINT LAURENT MÉDOC (O-12)

[www.chateau-cach.com](http://www.chateau-cach.com)

**Propriétaire / Vigneron: Hélène Verges**

Le domaine de Cach est une propriété familiale sur les appellations Haut-Médoc, Pauillac & Moulis. Ouvert toute l'année, nous vous invitons à observer et à partager nos productions, le vin ainsi que l'élevage (production d'agneaux et de porcs noirs élevés en plein air). Venez chez nous découvrir un métier passion.

*The Château de Cach is a family estate, in the appellations Haut-Médoc, Pauillac & Moulis. Open all-year-round, we welcome you to see and share our productions, the wine and also the farm (sheep breeding and a few outdoors black pigs).*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Ludovic Guinot

+33(0)5 56 59 45 91

[contact@chateau-cach.com](mailto:contact@chateau-cach.com)

Visite et dégustation : 10 €

🍷 Vente sur place: €

Langue: 🇬🇧

## Château Lynch Moussas

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1175538, -0.7970042, 11

Madrac

33250 SAINT SAUVEUR ( M-12)

www.lynch-moussas.com

### Propriétaire / Vigneron : Philippe Castéja

Lynch-Moussas est la propriété historique de la famille Lynch. Racheté au début du XX<sup>e</sup> siècle par la famille Castéja, Le vignoble du Château Lynch-Moussas s'étend sur un terroir de 62 hectares dans les appellations Pauillac et Haut-Médoc. Planté à 75 % cabernet sauvignon et 25 % merlot, il fait l'objet depuis 100 ans de soins qui lui permettent de briller parmi les plus grands Pauillac.

*The Château was founded in the 18<sup>th</sup> century by a member of the Lynch Family and in 1919 the property was purchased by the Castéja family. The vineyard of Château Lynch-Moussas stretches over 62 hectares in the appellations of Pauillac and Haut-Médoc. Made up of 75% Cabernet Sauvignon and 25% Merlot, it has been nurtured with meticulous care for 100 years, which enables it today to perform at the highest levels alongside the greatest Pauillac growths.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Service receptif

+33(0)5 56 00 00 70

domaines@borie-manoux.fr

Visite et dégustation : sur RDV

Langues : ES, DE, CN

## Château Lynch-Bages

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS: 45.1918, -0.7543

33250 PAUILLAC (N-13)

www.lynchbages.com

### Propriétaire / Vigneron : Famille Cazes

Aux portes de Pauillac, dominant l'estuaire de la Gironde, le vignoble du Château Lynch-Bages s'étend sur une magnifique croupe de graves. Autrefois propriété de la famille Lynch, d'origine irlandaise, le domaine fut racheté en 1939 par la famille Cazes. 2020 est une récolte historique pour la propriété : la première vinifiée dans les nouvelles installations, réalisées par l'architecte américain Chien Chung Pei.

*Situated on the outskirts of Pauillac, overlooking the Gironde estuary, the Lynch-Bages vineyard stretches over a magnificent gravelly hilltop. Once owned by the Lynch family, of Irish descent, the estate was then purchased by Cazes in 1939. 2020 was a historic harvest for the estate, as it was the first to be vinified in the new facilities designed by American architect Chien Chung Pei.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 73 19 31

visit@jmcazes.com

Visite et dégustation : 25 €

Vente au village de Bages (Bages' Bazar)

Langues : DE auf Anfrage

> Voir rubrique Chambres d'hôtes et Gîtes

> Voir rubrique Hôtels et restaurants



## Château Pédesclaux

GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.2124672; -0.7512064

Route de Pédesclaux

33250 PAUILLAC (M-13)

www.chateau-pedesclaux.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Lorenzetti

Le Château Pédesclaux, Grand Cru Classé en 1855 appartient à la famille Lorenzetti depuis 2009. Certifié en agriculture biologique en 2022, le vignoble est travaillé dans le but de favoriser la vie et la pleine expression de ses terroirs. Le nouveau chai 100 % gravitaire réalisé par Jean-Michel Wilmotte permet d'en révéler la magie complexe.

*Château Pédesclaux, 5<sup>th</sup> Great Growth in 1855, was acquired by the Lorenzetti Family in 2009. Certified in organic agriculture in 2022, the vineyard is worked in order to favorize the life and all of the expression of its terroirs. The new 100% gravity winery realized by Jean-Michel Wilmotte allows to reveal the complex magic.*

Jours d'ouverture : L M M J V S ☼

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Cindy Cérés

+33(0)5 56 59 22 59

contact@chateau-pedesclaux.com

Visite et dégustation (à partir de) : 20 €

📍 Vente sur place : €€€

Langues : 🇬🇧, ES, DE

> Voir Château Lilian Ladouys

> Voir Château Lafon Rochet

## > CAVE COOPÉRATIVE



### La Rose Pauillac

GPS : 45.202172, -0.75215

44 rue du Maréchal Joffre

33250 PAUILLAC (M-13)

www.larosepauillac.com

Véritable institution depuis 1933, cette union de 20 propriétaires regroupe 24 ha enclavés au milieu des Grands Crus Classés. Toute l'année, dégustations sans rdv et visites guidées. D'avril à septembre, visite immersive de chais originale et unique tout public avec projections vidéo et spectacle son & lumière. Réservation conseillée sur [www.odysseedelarose.com](http://www.odysseedelarose.com) / par téléphone. Ouvert 7j/7 Juillet-Août.

*A real institution since 1933, the union of 22 producers on 23 ha landlocked in the middle of the Grands Crus Classés. All year round, tastings without appointment and guided tours (7/7 July/August). April to September, immersive cellar tour, original and unique for all audiences with video projections and sound & light show.*  
[www.odysseedelarose.com](http://www.odysseedelarose.com)

Jours d'ouverture : L M M J V S ☼

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

Contact visites : Laura Tiffon

+33(0)5 56 59 26 00

oentourisme@larosepauillac.fr

Visite et dégustation (à partir de) : 5 €

📍 Vente sur place : €

Langue : 🇬🇧





# SAINT- ESTÈPHE

Secrète alchimie

*A secret alchemy*



Château Le Crock © Arnaud Brukhnoff



Château de Côme



Château Petit-Bocq © M. Boudot



Château Lafon-Rochet



Château Haut Baron © Château Haut Baron



Château Cos Labory © Studio Pomele



Château La Haye



Château Ségur de Cabanac © G. Daveau



Château Haut Marbuzet





Château La Rose Brana



Cave Marquis de Saint Estèphe



Château S' Estèphe



Château Tour des Termes © M. Geney



Château Phélan Ségur



Château Marceline © Q. Druesne



Château Lilian Ladouys © R. Escher



Château Tronquoy-Lalande © Saison d'or



Château Tour de Pez



Château Laffitte Carcasset

## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

## Château Cos Labory GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.231314, -0.776886  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.cos-labory.com

Propriétaire / Vigneron : **Famille Audoy**

Propriété familiale, Château Cos Labory d'une superficie de 18 ha produit des vins alliant puissance et élégance tout en ayant la structure des Saint-Estèphe.

*Family property, Château Cos Labory (18 ha / 44,5 acres) produces précises, balanced and sincères wines mixing wisdom and strength.*

Jours d'ouverture : **L M M J V 5-D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Martial Audoy

+33(0)5 56 59 30 22  
contact@cos-labory.com

Visite et dégustation : **gratuit**

Vente sur place : €€  
Langue : ES

## Château de Côme CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 45.255179, -0.812175  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.chateaudecome.com

Propriétaire / Vigneron : **Guy Velge / José Bueno**

Le Château de Côme est le premier domaine labélisé en « agriculture biologique » sur l'appellation S<sup>t</sup>-Estèphe depuis notre millésime 2018.

*Château de Côme is the first domain to be labeled "organic" in the S<sup>t</sup>-Estèphe appellation since our 2018 vintage.*

Jours d'ouverture : **L M M J V 5-D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Maud Essertel

+33(0)5 57 75 05 98

come@chateaudecome.com  
Visite et dégustation : **gratuit**

Vente sur place : €€€  
Langues : ES

## Château Haut Baron

GPS : 45.265972, -0.796100  
34 rue Edouard Herriot  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
www.chateauhautbaron.com

Propriétaire / Vigneron : **Christine et Thierry Baron**

Propriété familiale. Visite et dégustation gratuite sur RDV de préférence. Venez déguster nos vins en appellation Haut-Médoc et Saint-Estèphe dans notre nouvelle salle de dégustation avec vue sur le chai à barriques. Christine, Thierry ou Lucas se feront un plaisir de vous conter leur histoire et leur passion.

*Family estate. Visit and tasting free all year round, preferably by appointment. Come and taste our Saint-Estèphe or Haut-Médoc wines in our new tasting room with a view of thebarrel cellar. Christine, Thierry and Lucas will be pleased to welcome you, to tell you their story and their passion.*

Jours d'ouverture : **L M M J V 5-D**

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Christine Baron

+33(0)6 08 04 78 27

scea.baron@wanadoo.fr

Visite et dégustation : **gratuit**

Vente sur place : €€  
Langues : DE

> Voir rubrique **Chambres d'hôtes & Gîtes**



## Château Haut-Coteau



GPS: 45.268542, -0.789575  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
www.chateauhautcoteau.com

### Propriétaire / Vigneron: Famille Brousseau

Niché sur les hauteurs de Saint-Estèphe au lieu dit Saint-Corbian, nous évoluons dans un espace naturel unique! Entre vigne, pâturage, estuaire et marais... Une expérience que nous sommes heureux de partager en famille mais aussi, et surtout avec vous!

*Nestled on the heights of Saint-Estèphe at a place called Saint-Corbian, we operate in a unique natural space! Between vines, pastures, estuary and marshes... An experience that we are happy to share with the family but also, and above all, with you!*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

Contact visites: Famille Brousseau

+33(0)5 56 59 39 84

chateau.haut-coteau@wanadoo.fr

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€€

Langue: 🇬🇧

## Château Haut Marbuzet



GPS: 45.23808, -0.76885  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.larobefendue.com

### Propriétaire / Vigneron: Henri Duboscq

Point de vue sur le vignoble et l'estuaire, cuvier bois, chai d'élevage barriques.

*Scenic view of the vineyard and estuary, wood vats, barrel cellar.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 59 30 54

infos@haut-marbuzet.net

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€€€

Langue: PT

## Château La Haye



GPS: 45.241923, -0.787341  
1 rue Saint Afrique  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.chateaulahaye.com

### Propriétaire / Vigneron: Chris Cardon

Le Château La Haye s'inscrit dans une longue tradition viticole, puisque la constitution du vignoble remonte à 1557. La demeure aurait, selon la légende, accueilli le Roi Henri II et Diane de Poitiers pour leurs rendez-vous galants. Leur monogramme, H et D est gravé dans la pierre à l'entrée du Château.

*Château La Haye has a long wine tradition, with the establishment of the vineyard dating back to 1557. According to the legend this Château sheltered the King Henri II and Diane de Poitiers as their hunting lodge. Their monogram, H and D interlaced, is engraved in stone at the entrance to the Château.*

Jours d'ouverture: L M M J V S D

Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 59 32 18

info@chateaulahaye.com

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€€€

Langue: 🇬🇧

## Château La Rose Brana



GPS: 45.241763, -0.79450  
10 rue de la Gare  
Leyssac – 33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.rosebrana.com

### Propriétaire / Vigneron: Coralie Ollier

Sur le terroir exceptionnel de Saint-Estèphe, les méthodes de travail alliant savoir-faire ancestral, tradition et modernité, permettent d'élaborer des vins structurés, de belle présence tannique, au bouquet complexe et des notes de fruits rouges. La propriété s'étend sur 25 ha d'un seul tenant. Cinq générations se sont succédé et c'est Coralie qui dirige La Rose Brana aujourd'hui.

*On the exceptional terroir of Saint-Estèphe, working methods combining old-world craftsmanship, tradition and modernity, are used to develop structured wines, beautiful tannic presence, and a complex bouquet of red berries.*

*The small estate has expanded along the years*

and now covers 25 hectares in one piece. Five generations have been and this is now Coralie who runs La Rose Brana.

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Coralie Ollier  
+33(0)5 56 59 32 70  
contact@rosebrana.com  
Dégustation : gratuite (pas de visite)  
Vente sur place : €€€  
Langues :  ES

## Château Laffitte Carcasset

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 44.8397506, -0.5730806  
Lieu-dit, Carcasset  
33180 Saint-Estèphe( K-13)  
www.laffittecarcasset.com

Propriétaire / Vigneron : Pierre Rousseau  
Voyagez à cœur du vignoble et découvrez le patrimoine exceptionnel du château Laffitte Carcasset. Fondée au XVIII<sup>e</sup> siècle la propriété est l'une des plus anciennes de l'appellation Saint-Estèphe et produit des vins emblématiques des grands vins de Bordeaux.

*Travel to the vineyard's heart & discover the exceptional château Laffitte Carcasset legacy. Established in the XVIII<sup>th</sup> century, the property is one of the oldest of Saint-Estèphe's appellation and produces wines among the most emblematic Grand Vins de Bordeaux.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Accueil  
+33(0)5 56 59 34 32  
contact@laffittecarcasset.com  
Visite et dégustation : 9 €  
Vente sur place : €€  
Langue :   
> Voir Chambres d'hôtes & Gîtes

## Château Lafon-Rochet


### GRAND CRU CLASSÉ EN 1855



GPS : 45.230203, -0.787776  
Blanquet ouest – 33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.lafon-rochet.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Lorenzetti  
Propriété familiale où les maîtres-mots sont : passion, savoir-faire et partage. Ce château emblématique, de par son jaune étincelant et son personnel accueillant, sauront vous transporter dans l'intimité de ce lieu lors de visites et dégustations à la propriété. Visite sur rendez-vous uniquement. Labellisé HVE3 / en conversion bio.

*Family property where key words are: passion, know-how and sharing. This emblematic winery, by its shining yellow color and its welcoming team, will welcome you in the privacy of this wonderful place during visits and tastings at the property. Visit by appointment only. Labeled HVE3 / into organic agriculture conversion.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Mathilde Bocquillon  
+33(0)5 24 23 01 83  
visites@lafon-rochet.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 20 €  
Dégustation seule (à partir de) : 8 €  
Vente sur place : €€€  
Langue :   
> Voir Château Lilian Ladouys  
> Voir Château Pedesclaux



## Château Le Crock

### CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.23883,-0.771838  
1 rue Paul Amilhat  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.chateaulecrock.fr

Propriétaire / Vigneron : Famille Cuvelier

Notre visite « De la vigne au verre » vous fait découvrir un cadre majestueux et apprécier la grande finesse aromatique, la bouche souple et moelleuse et la charpente exceptionnelle de nos vins racés. Chasse au Trésor. Jeux en extérieur. Parc et possibilité de pique-niquer. Réservation conseillée. Boutique. Une expérience ludique et conviviale vous attend.

*Discover Château Le Crock, a majestic example of 18<sup>th</sup>-century architecture. Tour "from the vine to the glass", go on a treasure hunt, play outdoor games, or picnic in the park. Reservations recommended. Our wines are beautifully aromatic and have a smooth tannic structure. Boutique. Fun for the whole family in a unique setting!*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Anne Cuvelier  
+33(0)5 56 59 73 05  
visite@chateaulecrock.fr  
Visite et dégustation (à partir de) : 10 €

🍷 Vente sur place : €€€

Langue : 🇬🇧

> Voir Château Léoville Poyferré

## Château Lilian Ladouys

### CRU BOURGEOIS EXCEPTIONNEL



GPS: 45.2335717; -0.7913739  
Lieu-dit Blanquet  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
www.chateau-lilian-ladouys.com

Propriétaire / Vigneron : Famille Lorenzetti

En 2008, la famille Lorenzetti achète le Château Lilian Ladouys avec pour ambition de l'amener parmi les références de l'appellation. Les installations techniques ont été adaptées et remises en beauté par J-M Wilmotte. 2020 est déterminante pour la propriété : Déjà labellisée HVE 3, elle s'engage dans une conversion officielle à l'agriculture biologique et a été classée Cru Bourgeois Exceptionnel.

*In 2008, captivated by the estate, the Family Lorenzetti acquired Château Lilian Ladouys, determined to make it a reference for the entire appellation. The winery has been renovated by the famous architect Jean-Michel Wilmotte. 2020 is determining for the property already labelled HVE 3, they decide to undertake and official conversion in organic agriculture and is classified Cru Bourgeois Exceptionnel.*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Cindy Cérés  
+33(0)5 56 59 22 59  
contact@chateau-lilian-ladouys.com  
Visite et dégustation (à partir de) : 10 €

🍷 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES, DE

> Voir Château Lafon-Rochet

> Voir Château Pédesclaux

## Château Marceline

### CRU ARTISAN



GPS: 45.2654,-0.7721  
3 rue de la Tonnelerie  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
www.chateaumarceline.com

Propriétaire / Vigneron : Marc Druesne

Propriété familiale depuis 4 générations, classée cru artisan, la passion et le travail au service de nos vignes et de notre vin, venez et nous partagerons avec vous notre Saint-Estèphe ! Appelez-nous pour prévenir de votre visite !

*A little estate owned by the same family since 4 generations. Classified Cru Artisan. We are fond of wine and we would like to share with you our way of life in St Estèphe! Please call before visiting!*

Jours d'ouverture : L M M J V S D  
Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D  
Contact visites : Marc Druesne  
+33(0)7 62 23 44 90  
chateaumarceline@sfr.fr  
Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langues : 🇬🇧, ES

## Château Petit Bocq

### CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS : 45.261244, -0.788296  
3 rue de la Croix de Pez  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
[www.petitbocq.com](http://www.petitbocq.com)

**Propriétaire / Vigneron : Famille Lagneux**  
Propriété de 19 ha appartenant à la famille Lagneux depuis 1993. La typicité du vignoble du Château Petit Bocq, qui en fait aussi sa force, réside dans la diversité des terroirs dispersés en plus de 90 parcelles éclatées sur l'ensemble de l'appellation Saint-Estèphe.

*With over 90 different plots scattered over the entire St-Estèphe appellation, Château Petit Bocq gathers a remarkable diversity of terroirs into one unique and expressive wine. This patchwork of plots allows us to take advantage of the many riches of Saint-Estèphe's terroir, a land known for its versatility and exceptional qualities.*

**Jours d'ouverture : L M M J V 5 D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 56 59 35 69  
[accueil@petitbocq.com](mailto:accueil@petitbocq.com)  
Visite et dégustation : gratuit sur RDV

**Vente sur place : €€€**  
Langue :

## Château Phélan Ségur



GPS : 45.2617, -0.7696  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
[www.phelansegur.com](http://www.phelansegur.com)

**Propriétaire / Vigneron : Philippe Van de Vyvere**  
D'origine irlandaise, le Château Phélan Ségur est depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, une référence de l'AOC Saint-Estèphe. Ses 70 hectares de vignes surplombent la Gironde et expriment la diversité du terroir de graves argileuses propre à S<sup>t</sup>-Estèphe. Philippe Van de Vyvere en est propriétaire depuis janvier 2018.

*With its irish roots, Château Phélan Ségur is a reference of St Estèphe AOC since the 19<sup>th</sup> century. Its 70-hectare vineyard, overlooking the Gironde estuary, express the diversity of gravely-clay terroir of S<sup>t</sup>-Estèphe. Philippe Van de Vyvere is the owner since January 2018.*

**Jours d'ouverture : L M M J V 5 D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**

Contact visites : Véronique Dausse  
+33(0)5 56 59 74 00  
[phelan@phelansegur.com](mailto:phelan@phelansegur.com)  
Visite et dégustation (à partir de) : 25 €  
**Vente sur place : €€€**  
Langues : ES

## Château Ségur de Cabanac



GPS : 45.2658, -0.7606  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
[www.segurdecabanac.com](http://www.segurdecabanac.com)

**Propriétaire / Vigneron : Jean François Delon**  
Le Château Ségur de Cabanac à Saint-Estèphe appartient à la famille Delon également propriétaire du Château Moulin de la Rose à Saint-Julien-Beychevelle. Acheté en 1985 par Guy Delon, le château Ségur de Cabanac est aujourd'hui géré par ses enfants, Jean-François responsable de la partie technique et Guylène de la partie administrative.

*Château Ségur de Cabanac in Saint Estèphe belongs to the Delon family, owner of Château Moulin de la Rose as well in Saint-Julien-Beychevelle. Bought in 1985 by Guy Delon, Château Ségur de Cabanac is managed by his children, Jean-François for the technical part and Guylène for the administration.*

**Jours d'ouverture : L M M J V 5 D**  
**Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D**  
Contact visites : Jean François Delon  
+33(0)5 56 59 70 10  
[contact@moulindealarose.com](mailto:contact@moulindealarose.com)  
Visite et dégustation : gratuit  
**Vente sur place : €€€**

## Château St Estèphe



GPS : 45.242805, -0.784707  
2 Route de Poumeys « Leyssac »  
33180 SAINT-ESTÈPHE (L-13)  
[www.chateaustestephe.fr](http://www.chateaustestephe.fr)

**Propriétaire / Vigneron : François Arnau**  
Visite et dégustation gratuite. Propriété familiale de 8 hectares ; nous vous accueillons toute l'année de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 pour une visite de notre cuvier suivie d'une dégustation de 2 à 3 vins. Sur rendez-vous le samedi. Fermé le dimanche et entre Noël et le nouvel an.

*Free tasting and visit. Family estate of 8 hectares.*

we are open all the year from 9 am to 12 pm and 1.30 pm to 5.30 pm for the cellar visit and tasting of 2 or 3 wines. By appointment on Saturday. Closed on Sundays and from Christmas to new year.

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Geneviève Réchaudiat  
 +33(0)5 56 59 32 26  
 vignobles.arnaud@orange.fr  
 Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

## Château Tour de Pez CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45;260154,-0.793188  
 L'hérétèyre - 33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
 www.tourdepez.com

**Propriétaire / Vigneron : Vignobles de Larose**  
 Découvrez le château Tour de Pez, Cru Bourgeois de Saint-Estèphe. Nous vous y réservons un accueil convivial pour vous dévoiler, le temps d'une visite, notre savoir-faire vigneron. Après une présentation du château, vous parcourrez nos bâtiments techniques et notre chai à barriques. La visite se terminera par une dégustation commentée de deux ou trois vins. Ouvert du 1<sup>er</sup> juin au 31 août, du mercredi au vendredi de 10 h à 18 h. De janvier à mai et d'octobre à décembre, visites sur rendez-vous uniquement.

*Château Tour de Pez, Cru Bourgeois de Saint-Estèphe, welcomes you for a friendly visit. After an introduction of the château, you will get to know our know-how by exploring our technical buildings and barrel cellar. The visit ends with a commented tasting of two or three wines. Open from June the 1st to August 31st, Wednesday to Friday, 10:00 to 18:00. From January to May and from October to December, visits only by appointment.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Audrey N'Guessan  
 +33(0)6 75 59 28 42  
 visites@vignoblesdelarose.com  
 Visite et dégustation : 10-15 €

🍷 Vente sur place : €

Langue: 🇬🇧

> Voir Château Arnaud

## Château Tour des Termes CRU BOURGEOIS SUPÉRIEUR



GPS: 45.266645, -0.790527  
 2 rue du pigeonier - Saint-Corbian  
 33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
 www.chateautourdestermes.com

**Propriétaire / Vigneron : Christophe Anney**  
 Christophe Anney et sa fille Aurélie perpétuent la tradition familiale depuis 1678. Le vignoble familial en pleine maturité, cultivé dans le respect de l'environnement (TERRA-VITIS, HVE3), permet aujourd'hui de positionner le Château Tour des Termes et le Château Comtesse du Parc comme des valeurs sûres des appellations Saint-Estèphe et Haut-Médoc.

*Christophe Anney and his daughter Aurélie currently uphold the family tradition since 1678. The familial vineyard with its efforts of environmentally-friendly growing methods (TERRA-VITIS & HVE3) have enabled Château Tour des Termes & Château Comtesse du Parc to establish an excellent position within the appellations, Saint-Estèphe & Haut-Médoc.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
 Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
 Contact visites: Aurélie Anney  
 +33(0)5 56 59 32 89  
 contact@chateautourdestermes.com  
 Visite et dégustation : gratuit

🍷 Vente sur place : €€

Langue: 🇬🇧



## Château Tronquoy-Lalande



GPS: 45.2537,-0.7726  
33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)  
[www.tronquoy-lalande.com](http://www.tronquoy-lalande.com)

**Propriétaires: Martin et Olivier Bouygues**

Château Tronquoy-Lalande figure parmi les plus anciens vignobles de Saint-Estèphe.

Depuis 2021, la propriété est engagée dans la certification en agriculture biologique et réalise chacun de ses vins avec la philosophie d'un Grand Cru. En plus d'un Grand Vin rouge, elle produit également un Grand Vin blanc, véritable originalité pour l'appellation.

*Château Tronquoy-Lalande is one of the oldest vineyards in St Estèphe. Since 2021, Château Tronquoy-Lalande has been committed to an organic certification process and produce every wine following Grand Cru guidelines. In addition to red wine and in an original way there is also a white wine.*

**Jours d'ouverture: L M M J V 5 D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 59 61 05

[visites@tronquoy-lalande.com](mailto:visites@tronquoy-lalande.com)

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€

Langue: 🇬🇧

## > CAVE COOPÉRATIVE

### Marquis de Saint-Estèphe & Châtellenie de Vertheuil Réunis



GPS: 45.2495,-0.7868  
2 Route du Medoc (D-2)  
33180 SAINT-ESTÈPHE  
[www.marquis-saint-estephe.fr](http://www.marquis-saint-estephe.fr)

Ouvert le samedi en Juillet et Août. Dégustation gratuite de nos vins AOC Saint-Estèphe et AOC Haut-Médoc, dans notre chai à barriques et amphores. Production de grands vins rouges médaillés où merlot et cabernet sauvignon s'assemblent à merveille.

*Open saturdays in July and August. Free tasting of our wines AOC Saint-Estèphe and AOC Haut-Médoc in our barrels cellar and amphoras. Production of great medal-winning red wines where Merlot and Sauvignon blend wonderfully.*

**Jours d'ouverture: L M M J V 5 D**

**Mois d'ouverture: J F M A M J J A S O N D**

Contact visites: Nadège Chevalier

+33(0)5 56 73 35 30

[marquis.st.estephe@wanadoo.fr](mailto:marquis.st.estephe@wanadoo.fr)

Visite et dégustation: gratuit

🍷 Vente sur place: €€

Langue: 🇬🇧





# SÉJOURS ET GASTRONOMIE DANS LE VIGNOBLE

*Stay & gastronomy in the vineyard*



## LÉGENDE

Jours d'ouverture : **ouvert** ; sur RDV ; **fermé**  
Mois d'ouverture : **ouvert** ; partiellement  
ouvert ; **fermé**

## > HÔTELS | RESTAURANTS

### Café Lavinal

RESTAURANT-BISTROT



GPS : 45.190926, -0.7551679  
Place Desquet 33250 PAUILLAC (N-13)  
www.cafelavinal.com

Sur sa petite place pavée, le Café Lavinal est le cœur du village de Bages. Sa terrasse ensoleillée offre une pleine vue sur le nouveau chai du Château Lynch-Bages, tout en lumière et transparence. Son décor de brasserie des années 1930 en fait le lieu idéal pour partager une cuisine familiale et généreuse. Une carte des vins riche de nombreuses références accompagne cette escapade gourmande. Formule déjeuner 19 € en semaine. Menu complet à partir de 29 €.

*You will find Café Lavinal on a small cobbled square, at the heart of the attractive village of Bages. Its sunny terrace offers a wonderful view over the new Château Lynch-Bages cellar, a play on light and transparency. It has a 1930s brasserie decor, and is an ideal choice for enjoying a traditional, family cuisine. A gourmet address with a generous wine list. Lunch formula 19€ during the week. Full menu from 29€.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 57 75 00 09  
contact@cafelavinal.com

Langue :

> Voir Château Lynch Bages, Café Lavinal,  
Maison d'hôtes Château Ormes de Pez  
et Village de Bages

### [Au] Marquis de Terme

RESTAURANT



GPS : 45.038393, -0.677376  
3 route de raizan - 33460 MARGAUX (S-15)  
www.au-marquis-de-terme.com

Le nouveau restaurant de Grégory Coutanceau à Margaux en plein cœur du Médoc au Château

Marquis de Terme. Un restaurant sur deux étages avec une cuisine ouverte pour observer le travail des cuisiniers. Un salon privatif de 10 couverts au cœur d'un espace intimiste au 1<sup>er</sup> étage. Une terrasse donne sur les vignes du domaine. Membre Les Collectionneurs.

*Grégory Coutanceau's new restaurant in Margaux in the heart of the Médoc at Château Marquis de Terme. A restaurant on two floors with an open kitchen to observe the work of the cooks. A private lounge with 10 seats in the heart of an intimate space on the 1<sup>st</sup> floor. A terrace overlooks the vineyards of the estate. Member of "Les Collectionneurs".*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 57 08 25 33

contact@au-marquis-de-terme.com

Langue :

> Voir Château Marquis de Terme



### Château Cordeillan Bages

HÔTEL \*\*\*\*\*, RELAIS & CHÂTEAUX



GPS : 45.178885, -0.752105  
Route des Châteaux- 33250 PAUILLAC (N-13)  
www.cordeillanbages.com

Située entre la Gironde et l'océan Atlantique, au cœur de la route des châteaux du Médoc, cette chartreuse confidentielle respire le calme et la sérénité. De ses terrasses ombragées, on contemple les vignes au fil des saisons. Serries par les pins et les pieds de verveine, ses chambres lumineuses à la décoration sobre et intemporelle, sont des invitations à la détente. 28 chambres spacieuses et suites à partir de 290 €. Piscine extérieure chauffée de 25 mètres, salle de fitness, sauna, parking privé, salle de séminaires. Services de conciergerie : accueils VIP, séjours sur mesure...

*Located between the Gironde and the Atlantic Ocean, at the heart of the Médoc Route des Châteaux, this Chartreuse style country house exudes both calm and serenity. From its shady terraces,*

you will see the vineyards change from season to season. Set among pine trees and verbena, bright rooms with a timeless, sober decor, your ideal choice for a relaxing break. 28 spacious rooms and suites from 290 €. Heated outdoor 25-metre swimming pool, fitness room, sauna, private parking, seminar rooms. Concierge services: VIP reception, tailor-made stays, etc.

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**+33(0)5 56 59 24 24**  
**contact@cordeillanbages.com**  
**Langue:** 🇬🇧

## Château Meyre - Hôtel Le Clos de Meyre

### HÔTEL \*\*\*\*



**GPS:** 45.0305626, -0.7743574  
**16 route de castelnau**  
**33480 AVENSAN (S-13)**  
**www.chateaumeyre.com**

Venez découvrir l'univers de Château Meyre et son hôtel de charme 4 étoiles de 9 chambres pour vos séjours touristiques, romantiques, vos événements privés ou professionnels. Une véritable expérience unique et personnalisée au cœur des vignes, une parenthèse hors du temps.

*Come and discover the world of Château Meyre and its charming 4-star hotel of 9 rooms for your stays and private or business events. A truly unique and personalized experience in the heart of a vineyard, a moment out of time.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**Contact:** Sophie Bollini  
**+33(0)5 56 58 22 84**  
**reception@closdemeyre.fr**  
**Langue:** 🇬🇧  
**> Voir Château Meyre**



## La Maison du douanier

### RESTAURANT



**GPS:** 445.3601102, -0.8233907, 17  
**2 Route de By**  
**33340 SAINT-CHRISTOLY-MEDOC ( H-12)**  
**www.lamaisondudouanier.com**

La Maison du douanier est comme sa cuisine, savoureuse, intimiste, élégante, conviviale et résolument moderne, un autre regard sur l'estuaire. Terrasse panoramique, parc avec des animaux, potager bio, hélicoptère, accostage en bateau.

*"La Maison" is like its cuisine, tasty, intimate, elegant, friendly and resolutely modern, another look on the estuary. Panoramic terrace, park with animals, organic vegetable garden, heliport, boating.*

**Jours d'ouverture:** L M M J V S D  
**Mois d'ouverture:** J F M A M J J A S O N D  
**Contact:** Vincent Moreau  
**+33(0)5 56 41 35 25**  
**contact@lamaisondudouanier.com**  
**Langues:** 🇬🇧, ES, DE  
**> Voir Bar à vin**  
**> Voir Chambres d'hôtes**

## Le Relais de Margaux

### HÔTEL-RESTAURANT-GOLF ET SPA



**GPS:** 45.05453, -0.658729  
**5 route de l'île Vincent**  
**33460 MARGAUX CANTENAC (R-15)**  
**www.relais-margaux.fr**

Au cœur du célèbre vignoble de Margaux, le Relais de Margaux est la destination privilégiée pour découvrir cette belle région. Les 50 chambres, spacieuses et calmes, offrent une vue imprenable sur le golf ou le parc. 7 salles de réunion équipées de 18 à 310 m².

Golf 18 trous. Spa : piscine à jets chauffée, sauna et hammam, cabines de soins. Brasserie du Golf avec terrasse, plat du jour (café compris) 18 €, servi au déjeuner en semaine, hors dimanche, jours fériés et groupes. Dîner : menu à partir 39 €, ouvert du mardi au samedi.

Located along the estuary, amidst the famous vineyards of Margaux, Relais de Margaux is a privileged destination to discover this beautiful region. The 50 rooms, spacious and quiet, offers breathtaking views of the golf course or the hotel park. 7 meeting rooms equipped from 18 to 310 m². Golf de Margaux: a 18-hole

course. Spa: heated jet pool, sauna and turkish bath, treatment cabins. Brasserie du Golf: dish of the day (including coffee) 18 €, served at lunch during the week, excluding Sundays, bank holidays and groups. Dinner: menu from 39 €, from Tuesday to Saturday.

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 57 88 38 30  
relais-margaux@relais-margaux.fr  
Langues :  CN

## L'Instant de Saint-Seurin

### RESTAURANT



GPS : 45.2869493,-0.806737  
3 Square du Maquis des vignes Oudides-33180  
SAINT-SEURIN DE CADOURNE (J-13)  
www.linstant-de-saint-seurin.business.site

Un repère de gourmands et de bons vivants ! Nous proposons une cuisine familiale et de terroir, tout est fait maison et préparé avec des produits frais et de saison. La cave à vin, principalement composée des vins de la région, met à l'honneur les châteaux de notre village.

*A landmark for foodies and bon vivant! We offer family and local cuisine, prepared with fresh, seasonal products. Everything here is homemade and cooked with love. Our wine cellar, mainly made up of wines from the region, showcases the castles of our village.*

Septembre à Juin : ouvert les midis + vendredi et samedi soir (fermé mardi)  
Juillet et Août : ouvert les soirs uniquement (fermé dimanche)

Contact: Florence Desmazures  
+33(0)5 56 73 71 26  
instantdesaintseurin@gmail.com  
Langues :  ES



## > BAR À VIN


### La cabane du douanier



GPS : 45.3601102,-0.8233907,17  
1 Chemin rural de Castillon  
33340 Saint-Christoly-Médoc  
www.lacabanedudouanier.com

Bienvenue aux amoureux de la mer, aux aficionados des produits du terroir, aux promeneurs du dimanche. Une sélection de produits, une alliance entre la terre et la mer ainsi qu'une sélection de vins du Médoc.

*Welcome to sea lovers, aficionados of local products, Sunday walkers. A selection of products, an alliance between land and sea as well as a selection of Médoc wines.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact: Vincent Moreau  
+33(0)5 56 73 02 51  
contact@lacabanedudouanier.com  
Langues :  ES, DE



### Château Chasse-Spleen



GPS : 45.0754581,-0.7410983  
32 chemin de la Raze -33480  
MOULIS-EN-MÉDOC (R-14)  
www.chasse-spleen.com

Notre bar à vin se tient prêt pour les amateurs de vins, d'art et de jardin. 25 places assises. Les propositions sont délibérément locavores. Ce sera facile pour les vins !

*Our wine bar and its 25 seats will be ready to welcome wine, art and garden enthusiasts. The offer is intentionally locavore. It will be easy for the wines!*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
Contact: services visites  
+33(0)5 56 58 02 37  
visites@chasse-spleen.com  
Langue : 



## > CHAMBRES D'HÔTES & GÎTES

HAUT-MÉDOC



## Château de l'Isle CHAMBRES D'HÔTES ET SALLE DE RÉCEPTION



GPS: 45.023492, -0,807187  
52 bis rue de Campet  
33480 CASTELNAU-DE-MÉDOC (T-12)  
[www.chateaudelisle.com](http://www.chateaudelisle.com)

Gîtes de France 5 épis. Accueil 10 pers, 4 Chambres dont 2 Suites dans magnifique demeure du XVIII<sup>e</sup> au calme dans un parc arboré entre forêt et vignobles. Grande piscine au sel chauffée, prêt de vélos et location de vélos électriques. Petits déjeuners bio et faits maison servis sur la terrasse ou dans la belle salle à manger. Wifi. Borne de recharge de véhicule électrique. Réceptions jusqu'à 70 personnes dans belle orangerie. À partir de 150 € pour 2, pdj inclus.

*Luxury classification (5 épis) by Gîtes de France  
Completely renovated bedrooms and bathrooms*

*in a beautiful 18<sup>th</sup> century property standing in a wooden parkland. Organic and homemade breakfast on the terrace or in the beautiful dining room. Large heated and salt-treated swimming pool, bicycles at the disposal and electrical ones for rental, walks in the forest, reception room in a beautiful orangerie, free wifi. Electrical vehicle charging station.*

Mois d'ouverture: J-F-M-A-M-J-J-A-S-O-N-D

+33(0)5 56 79 70 96

+33(0)6 95 81 55 76

contact@chateaudelisle.com

Langues: , ES, DE

## Château La Tour Carnet CHAMBRES D'HÔTES



GPS: 45.1478, -0.7936

Darroux- 33112 Saint-Laurent-Médoc(O-12)

[www.chateau-latourcarnet.fr](http://www.chateau-latourcarnet.fr)

Séjournes au cœur d'une forteresse médiévale du XII<sup>e</sup> siècle dans l'une de nos deux suites de luxe. Pour chaque séjour réservé le petit-déjeuner est inclus et la visite-dégustation vous est offerte. Proche de la route des Châteaux. À 10 minutes de Pauillac et 45 minutes de Bordeaux. TV, Wi-Fi, Produits d'accueil, Peignoir, Salle de bain privative.

*Stay in the heart of a 12<sup>th</sup> century medieval fortress in one of our two luxury suites. For each stay booked, breakfast, tour and tasting are included. Close to the Route des Châteaux. 10 minutes from Pauillac and 45 minutes from Bordeaux. TV, WiFi, Hotel amenities, Bathrobe, Private bathroom.*

Mois d'ouverture: J-F-M-A-M-J-J-A-S-O-N-D

+33(0) 5 57 26 58 65

[www.chateau-latourcarnet.fr](http://www.chateau-latourcarnet.fr)

reservation@bernard-magrez.com

Langue:



## Château Saint Ahon

### GÎTES



GPS: 44.927206, -0.632701  
59 bis, 61 et 65 rue Saint Ahon  
33290 BLANQUEFORT(W-16)  
[www.saintahon.com](http://www.saintahon.com)

Venez séjourner dans une propriété viticole familiale! Un gîte pour 8 personnes et deux gîtes pour 6 personnes. Télévision, cuisine tout équipée, SDB, jardin. Le tout a quelques dizaines de mètres du Château Saint Ahon.

*You have the choice: 1 cottage for 8 people, and two for 6 people. Flat-screen television, full equipped, kitchen, bathroom terrace and garden. All situated several meters from Château Saint Ahon.*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 35 06 45  
[hebergement@saintahon.com](mailto:hebergement@saintahon.com)

Langue:

## Château Sociando Mallet

### GÎTE "VILLA SOCIANDO"

GPS: 45.308061, -0.780863  
28 route du port de La Maréchale  
33180 SAINT-SEURIN DE CADOURNE(J-13)  
[www.sociandomallet.com](http://www.sociandomallet.com)

Cette agréable villa vous incite à la rêverie et à la détente. Idéalement située pour rayonner dans le Médoc, entre vignes et océan, profitez de ce lieu magique pour passer des vacances inoubliables! Séjour minimum d'une semaine (de 700 € à 950 €) jusqu'à 4 personnes.

*This pleasant villa invites you to daydream and relaxation. Ideally located to visit the Médoc area, between vineyards and ocean, take advantage of this magical place to spend unforgettable holidays! Minimum stays of one week (from 700 € to 950 €) up to 4 people.*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 73 38 80  
[marjolaine.rochoy@sociandomallet.com](mailto:marjolaine.rochoy@sociandomallet.com)  
Langues:

---

## LISTRAC

---

## Château Mayne Lalande

### GÎTE "LES CINQ SÈNS"



GPS: 45.053198, -0.818943  
7 route du Mayne  
33480 LISTRAC-MÉDOC (S-12)  
[www.chateau-mayne-lalande.com](http://www.chateau-mayne-lalande.com)

Maison d'hôtes avec 5 chambres de grand confort. Au cœur du vignoble, avec vue sur le jardin et la piscine, en face des chais de la propriété. A partir de 102 €/nuit pour 2 personnes. Petits déjeuners en supplément. Accès gratuit à l'espace bien-être (sauna, jacuzzi). Visite des chais avec dégustation (privative gratuite), Internet, wifi gratuit.

*Guest house with five bedrooms from 102 € for 2. In the heart of the vineyard, with the view on the garden and swimming pool. Breakfast with extra charge. Access to relaxation facilities (sauna, jacuzzi) included. Visits of the cellars with tasting. Internet, wireless.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 58 27 63  
[contact@chateaumaynelalande.com](mailto:contact@chateaumaynelalande.com)

Langues:

---

## MARGAUX

---

## Château Giscours

### CHAMBRES D'HÔTES



GPS: 45.008899, -0.646168  
10, route de Giscours - 33460 Labarde  
[www.giscours.com](http://www.giscours.com)

Découvrez nos chambres d'hôtes, spacieuses avec salles de bains privatives, offrant une vue sur nos vignes. L'ambiance chaleureuse et intimiste promet un cadre idéal pour un week-end à deux ou un séjour en famille.

*Located in the Old Stables just a stone's throw from the Château, our three guest rooms overlook the vineyards. Whether for one night or several days, it is the perfect place to recharge your batteries and enjoy a magnificent landscape at the heart of Bordeaux's vineyards.*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 57 97 09 20  
[receptif@chateau-giscours.fr](mailto:receptif@chateau-giscours.fr)  
Langues:

## Château Siran

### GÎTE "LA BASTIDE DE SIRAN"



GPS: 45.02171, -0.63467  
19 route du Port de la Bastide  
33460 LABARDE(T-16)  
[www.chateausiran.com](http://www.chateausiran.com)

Chalet du XIX<sup>e</sup> siècle, situé sur le domaine du Château Siran, au cœur de l'appellation Margaux. Le chalet a été entièrement rénové en 2012 pour devenir la maison d'hôtes de Château Siran. Ses trois chambres peuvent accueillir jusqu'à six personnes et permettre aux visiteurs de découvrir le Médoc, Bordeaux et ainsi que les plages de l'Atlantique.

*Chalet of the 19<sup>th</sup> century, located on the grounds of the Château Siran, in the heart of the appellation Margaux. The chalet was completely renovated in 2012 to become the guest house of Château Siran. Its bedrooms can accommodate up to six people very comfortably and allow visitors to discover the Médoc, Bordeaux and also the Atlantic beaches*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 78 88 34 04  
[visites@chateausiran.com](mailto:visites@chateausiran.com)  
Langue:

---

## MÉDOC

---

## Château Pierre de Montignac

### CHAMBRES D'HÔTES



GPS: 45.3357085, -0.9203582  
1 route de Montignac  
33340 CIVRAC-MÉDOC(I-9)  
[www.pierredemontignac.com](http://www.pierredemontignac.com)

Au milieu des vignes, calme et sérénité vous sont assurés toute l'année dans nos studios et chambres d'hôtes tout équipés. A votre arrivée, une bouteille de bienvenue est offerte. Les petits-déjeuners se prendront dans la salle de dégustation avec vue sur le chai. Jardin, cuisine d'été, trampoline et balançoire sont à votre disposition. Besoin de détente? Réservez votre moment avec le jacuzzi et le sauna.

*In the middle of the vineyards, calm and serenity are guaranteed to you all year round in our fully equipped studios and guest rooms. On your arri-*

*val, a welcome bottle is offered. Breakfasts will be taken in the tasting room with a view of the cellar. The garden, the summer kitchen, trampoline and swing are at your disposal. Need to relax? Book your moment with the jacuzzi and the sauna.*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)6 32 46 58 32  
+33(0)7 82 57 64 21  
[pierredemontignac@free.fr](mailto:pierredemontignac@free.fr)  
Langue:

## La Maison du douanier

### CHAMBRES D'HÔTES



GPS: 45.3601102, -0.8233907, 17  
2 Route de By  
33340 Saint-Christoly-Médoc  
[www.lamaisondudouanier.com](http://www.lamaisondudouanier.com)

Intemporelles, lumineuses et douillettes, les chambres de la Maison du Douanier offrent une bulle de sérénité. Situées en étage, elles portent le nom de 3 grandes appellations viticoles, offrant des vues changeantes au fil des heures et des saisons.

*Timeless, bright and cozy, the House's rooms offer a bubble of serenity. Located on the first floor, they are called by three great wine appellations, offering you, different views all the time.*

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 56 41 35 25  
[contact@lamaisondudouanier.com](mailto:contact@lamaisondudouanier.com)  
Langues: ES, DE





## Château Saint Christoly

### GÎTES ET CHAMBRES D'HÔTES

#### "CHAI PAULETTE"

GPS : 45;3550485, -0.8229551

1 Impasse de la Mairie

33340 SAINT-CHRISTOLY-MÉDOC(H-12)

Réservation via booking.com : "chai paulette"

Dans la maison de ma grand mère, 4 chambres d'hôtes, et un loft de 110m2 pour passer un agréable séjour. Balade dans le vignoble, ainsi que sur le port situé à 200 m. Cathy se fera un plaisir de vous recevoir.

*In my grandmother's house, 4 guest rooms, and a 110m2 loft for a pleasant stay. Walk in the vineyard, as well as on the harbour located 200 m away.*

*Cathy will be happy to welcome you.*

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)6 81 07 94 29

chaipaulette@gmail.com

Langue:

---

## MOULIS

---

## Château Chasse-Spleen

### CHAMBRES D'HÔTES

#### "LES CHAMBRES"

GPS : 45.0754581, -0.7410983

32 Chemin de la Raze

33480 MOULIS-EN-MÉDOC(R-14)

www.chasse-spleen.com

Chacune des trois chambres est exposée plein sud avec de larges ouvrants sur la terrasse et son bassin monolithique hors-sol. Une canopée métallique ombrage l'ensemble. Sur le pourtour de la chambre, une ingénieuse lisse permet de placer des œuvres d'artistes de la collection Chasse-Spleen. King bed, wifi.

*The three bedrooms are facing south with wide openings leading to a patio and its above-ground*

*exposed concrete monolithic pond. The rooms has direct access to the art center. At any given time, art enthusiasts staying at Les Chambres are given the opportunity to enjoy in the most intimate of approach the works by featured artist. King size beds, wifi.*

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 58 02 37

chambres@chasse-spleen.com

Langue:

## Château Maucaillou

### CHAMBRES ET TABLE D'HÔTES



GPS: 45.08576,-0.74483

25 route de la Gare

33480 MOULIS-EN-MÉDOC(R-14)

www.maucaillou.com

Au cœur des vignobles, le Château Maucaillou, propriété de la famille Durthe depuis 1929 abrite 5 chambres d'hôtes. Profitez de chaque saison pour séjourner au calme et apprécier notre table d'hôtes dans la salle à manger privée de la famille.

*In the heart of the vineyards, Château Maucaillou, owned by the Durthe family since 1929 and still inhabited by them, is a home to 5 guest rooms. Take advantage of each season to stay and enjoy our guest table in the family's private dining room.*

Mois d'ouverture : J F M A M J J A S O N D

+33(0)5 56 58 01 23

visites@maucaillou.com

Langue:

## Château Mauvesin Barton

### GÎTE "MAISON AU CŒUR DU VIGNOBLE"

GPS: 45.04115, -0.79222

Route des Châteaux

33480 MOULIS-EN-MÉDOC(S-12)

chateau@mauvesin-barton.com

Dans le cadre calme et apaisant du Château, nous vous proposons de vous ressourcer et de profiter de la faune et la flore locale. Lors de votre séjour, une visite-dégustation sera offerte. La maison peut accueillir 6 pers. et se compose d'une cuisine tout équipée, d'un grand salon, de 3 chambres et 2 SDB au 1<sup>er</sup> étage.

*In the calm and relaxing surroundings of the Château, we invite you to recharge your batteries and enjoy the local flora and fauna. During your stay, a tasting and a tour will be offered. The house can*



accommodate 6 people and includes a fully equipped kitchen, a large living room, 3 bedrooms and 2 bathrooms on the 1<sup>st</sup> floor.

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 58 41 81

Réservation via [airbnb.com](https://www.airbnb.com): Moulis-en-médoc / "Maison au cœur du vignoble dans le Médoc"

Langue: 

---

## PAULLAC

---

### Le Cœur des Vignes CHAMBRES ET TABLE D'HÔTES



GPS: 45.1785822, -0.7539058

Entrée parking : 19 Chemin du Marronnier

Saint Lambert (sur la D2, entre le Château Pichon Baron et la Grande Rue)

33250 PAULLAC (N-13)

[www.coeurdesvignes.com](http://www.coeurdesvignes.com)

Voisine de Château Pichon Baron, Le Cœur des Vignes propose 5 chambres confortables climatisées. Table d'hôtes 40 € hors boissons. Jolie carte des vins. Jardin arboré et piscine d'été. Parking sécurisé. Wifi gratuit. Nuitée à partir de 135 €, petit déjeuner inclus. 40 € par pers. suppl. Un gîte entièrement équipé peut accueillir 4 pers (minimum 3 nuits).

*Next to Château Pichon Baron, Le Cœur des Vignes offers 5 rooms with air conditioning, private bathroom & toilets. Dinner: 40 €. Wine list available (Coravin). Shady garden with summer swimming pool. Secured parking and free wifi. Rooms from 135 €, breakfast included. 40 € for the 3<sup>rd</sup> person. A fully equipped apartment hosts 4 people (minimum 3 nights).*

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+ 33(0)5 56 59 26 37

+33(0)6 26 90 36 40

[lecœurdesvignes@gmail.com](mailto:lecœurdesvignes@gmail.com)

Langue: 



---

## SAINT-JULIEN

---

### Château Beychevelle CHAMBRES ET TABLE D'HÔTES "LA TABLE DE BEYCHEVELLE"

GPS: 45.145734, -0.734732

33250 SAINT-JULIEN-BEYCHEVELLE (O-14)

[www.chateaubeychevelle.com](http://www.chateaubeychevelle.com)

Séjour de prestige au Château Beychevelle dans un univers raffiné et élégant, pour des événements exclusifs au sein de ses salons de réception. Un lieu idéal pour les déjeuners et dîners ainsi que vos réunions ou séminaires avec des prestations sur mesure. 13 chambres de 210 € à 402 €.

*Prestigious stay at Château Beychevelle in a refined and elegant universe, for exclusive events in our reception room. An ideal place for lunches and dinners as well as meetings and seminars with personal services. 13 bedrooms from 210 € to 402 €.*

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 73 38 10

[cpinault@beychevelle.com](mailto:cpinault@beychevelle.com)

Langue: 

---

## SAINT-ESTÈPHE

---

### Château Haut Baron CHAMBRES D'HÔTES

GPS: 45.265972, -0.796100

34 rue Edouard Herriot

33180 SAINT-ESTÈPHE (K-13)

[www.chateauhautbaron.com](http://www.chateauhautbaron.com)

Christine et Thierry vous accueillent à Saint-Estèphe, au cœur des vignobles du Médoc. Le Château Haut Baron propose une suite composée d'une chambre, d'un petit salon et d'une salle de bain adossée au chai de vinification. L'entrée est indépendante, dans un parc arboré avec piscine couverte.

*Christine and Thierry welcome you to Saint-Estèphe, in the heart of the Médoc vineyards. The Château Haut Baron offers a suite made up of a bedroom, a small living room and a bathroom adjoining the wine cellar. The entrance is independent, in a wooded park with a covered swimming pool.*

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)6 08 04 78 27

[scea.baron@wanadoo.fr](mailto:scea.baron@wanadoo.fr)

Langue: 



## Château Laffitte Carcasset

### CHAMBRES D'HÔTES



GPS : 44.8397506,-0.5730806  
Lieu-dit, Carcasset  
33180 Saint-Estèphe( K-13)  
[www.laffittecarcasset.com](http://www.laffittecarcasset.com)

Le Château Laffitte Carcasset vous accueille le temps d'une nuit ou de quelques jours au cœur du vignoble de Saint-Estèphe.

Nos 5 chambres sont équipées d'une belle salle de bain, de sanitaires, d'une TV et de la climatisation. Les hôtes bénéficient de l'accès au parc, à la piscine et au salon du Château. Les petits-déjeuners sont inclus.

*Château Laffitte Carcasset welcome you for a night or for a few days in the hearth of Saint-Estèphe's vineyard. Our five bedrooms are equipped with nice mosaic bathrooms and private sanitary, international TV and air conditioning. Our guests have access to the parc, the swimming-pool and the living-room of the Château. Breakfast are included.*

Jours d'ouverture : **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)56 59 34 32  
[contact@laffittecarcasset.com](mailto:contact@laffittecarcasset.com)  
Langue :

## Château Ormes de Pez

### MAISON D'HÔTES

GPS : 45.260122, -0.789498  
Route des Ormes  
33180 SAINT-ESTEPHE(K-13)  
[www.ormesdepez.com](http://www.ormesdepez.com)

Situé aux limites du hameau de Pez, à l'ouest de la commune de Saint-Estèphe, le domaine doit son nom à un magnifique bosquet d'ormes, aujourd'hui disparus. Le Château Ormes de Pez, acquis à la fin des années 1930 par la famille Cazes, abrite une belle maison d'hôtes, avec cinq chambres de charme et un vaste parc arboré avec piscine. Chambres à partir de 155 € la nuit, petit déjeuner inclus.

Ouvert de mars à novembre. Visite de la propriété sur rendez-vous.

*Located on the outskirts of the small hamlet of Pez, to the west of Saint-Estèphe, this estate owes its name to the magnificent grove of elm trees that once grew there. Château Ormes de Pez was acquired by the Cazes family in the late 1930's, and is now home to a beautiful guest house with five charming rooms and a vast wooded park with swimming pool. Rooms from €155 per night, including breakfast. Open from March to November. Visit of the property by appointment.*

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 56 59 30 05  
[visit@ormesdepez.com](mailto:visit@ormesdepez.com)  
Langues : , DE

## Château Tour Saint Fort

### CHAMBRES D'HÔTES



GPS : 45.25022,-0.8054178,17  
1 route de la Villotte 33180 SAINT-ESTEPHE  
[www.chateautoursaintfort.com](http://www.chateautoursaintfort.com)

Le Château Tour Saint-Fort se situe dans l'appellation prestigieuse « Saint-Estèphe », à environ 60 km de Bordeaux. Ce bâtiment historique du 18<sup>ème</sup> siècle a été entièrement rénové en 2018 avec une combinaison parfaite d'histoire et de modernisme. Entouré de son propre vignoble de 14 hectares, où tout est reflet de charme avec 5 chambres spacieuses et confortables où la magie du dépaysement est totale.

*The Château Tour Saint-Fort is located in the prestigious Saint-Estèphe, about 60 km from Bordeaux City and in the center of Médoc. This historic 18<sup>th</sup> century building was completely renovated in 2018 with a perfect combination of history and modernism. Surrounded by its 14 hectares own vineyard, it is a real heaven of peace for all the clients who discover and enjoy their stay in the 5 spacious and comfortable rooms.*

Mois d'ouverture : **J F M A M J J A S O N D**  
+33(0)5 56 59 38 19  
+33(0)6 99 37 99 79  
[visite@chateautoursaintfort.com](mailto:visite@chateautoursaintfort.com)  
Langues : , ES



## > CAVISTES

### Aux Trésors des vignes



GPS: 45.30841, -0.93688  
12 rue de l'Abbé-Boyer  
33340 LESPARRÉ-MÉDOC (I-9)  
www.tresorsdesvignes.com

Plus de 600 vins et champagnes dont une grande partie de vins du médoc. Vins en vrac et en Bag in Box. Plus de 300 Rhums, whiskies, cognacs, armagnacs, gins, eaux de vie... Bières artisanales locales et autres. Produits régionaux, souvenirs, cadeaux, verres, carafes, accessoires pour le vin et les alcools. Conseils et dégustations.

*600 Wines and Champagnes. More than 300 Bordeaux Wines (crus artisans, crus bourgeois and great growths). Wine in bulk, bag in box. Regional Products, glassware, souvenirs...*

Jours d'ouverture: **LM MJVS Ø**  
Mois d'ouverture: **JFMAMJJASON Ø**  
+33(0)5 56 41 63 77  
stephane.tdv@orange.fr  
Langues: , ES

### La Cave d'Ulysse



GPS: 45.041134, -0.676324  
2 rue de la Trémouille-33460 MARGAUX (S-15)  
www.caveulysse.com

Plus de 1000 références disponibles! Large choix de Grands Vins du Bordelais, Vieux Millésimes, Grands Formats, Vins d'autres régions de France & Etrangers; Spiritueux (Whisky, Rhum, Gin, Cognac, Bas-Armagnac). Vente en Primeurs. Expédition France et international. Dégustation gratuite d'Avril à Octobre. Ouvert de 9 h à 19 h sans interruption.

*More than 1 000 references available! Large choice of Classified Growth from Bordeaux, old vintages, large format, wines from other regions and countries; spirits (Whisky, Rum, Gin, Cognac, Bas-Armagnac). En Primeurs sales. France and international shipping. Free tasting from April to October. Open from 9 am to 7 pm continuously.*

Jours d'ouverture: **LM MJVS Ø**  
Mois d'ouverture: **JFMAMJJASON Ø**  
Contact: Dominique Dupuch  
+33(0)5 57 88 79 94  
commercial@caveulysse.com  
Langues: , ES

### La Halle des Vins

CAVISTE



GPS: 44.9832786, -0.7534357,14  
La Winery - Rond-Point des Vendangeurs  
33460 ARSAC (U-14)  
www.winery.fr

La nouvelle cave de la Winery dédiée au vin et à la gastronomie bordelaise. Découvrez nos vins de Bordeaux, mais aussi de nombreux vins en direct des grandes régions viticoles françaises et du monde, des bières et des spiritueux. Bar à vins sur place, animations régulières et dégustation commentée avec Le Signe Œnologique.

*Welcome to the new cellar of La Winery, opened on nearly 1000 m² dedicated to wine and Bordeaux gastronomy. Discover our Bordeaux wines, but also many wines directly from the major French wine regions and the world, beers and spirits. On-site wine bar, regular entertainment and commented tasting with The Wine Sign.*

Jours d'ouverture: **LM MJVS Ø**  
Mois d'ouverture: **JFMAMJJASON Ø**  
+33(0)5 56 69 08 51  
contact@lahalledesvins.fr  
Langues: , ES



## La Médocaine

CAVISTE



2 rte du Grand Verger-33290  
LUDON-MÉDOC (U-17)  
106 av Charles de Gaulle - 33520  
BRUGES(Y-17)  
[www.lamedocaine.com](http://www.lamedocaine.com)

Retrouvez les deux caves La Médocaine: beaucoup plus que des vins de Bordeaux et du Médoc. A Bruges et à Ludon nous vous accueillons à La Médocaine nous vous présentons un large choix de vins en bouteilles et en BIB. Également, une gamme champagnes, bières locales et spiritueux spécialement sélectionnés pour leur unicité.

*La Cave La Médocaine: much more than Bordeaux and Médoc wines. It is on 300 m<sup>2</sup> of exhibition that we welcome you to La Médocaine in Ludon-Médoc to present a wide choice of wines in bottles and BIB. Also, a range of champagnes, local beers and spirits specially selected for their uniqueness.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 57 88 46 08

[service-clients@lamedocaine.com](mailto:service-clients@lamedocaine.com)

Langue:

## La Tulipe



GPS: 44.9461, -0.6110  
54 rue de la gare-33290 PAREMPUYRE (V-17)  
[www.cavelatulipe.fr](http://www.cavelatulipe.fr)

Citée par le magazine Le Point parmi les 100 meilleures caves en France, La Tulipe propose une sélection originale de vins de tous horizons, de spiritueux, de bières, de cidres et de boissons diverses. Elle possède également une gamme d'épicerie fine et de produits de gastronomie locale ainsi que d'objets cadeaux en rapport avec la table.

*Cited by "Le Point" magazine among the 100 best wineshops in France, La Tulipe offers an original selection of wines from all over the world, spirits, beers, ciders and various drinks. It also has a range of delicatessen and local gastronomy products as well as gift items related to the world of wine and tableware.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact: Pascale Chevalier

+33(0)5 56 45 25 46

[contact@cavelatulipe.fr](mailto:contact@cavelatulipe.fr)

Langue:

## > SAVEURS LOCALES ET SHOPPING

### Les Noisettines du Médoc

CONFISERIE TRADITIONNELLE



GPS: 45.3259, -0.8736

1 la landette-33340

BLAIGNAN PRIGNAC (I-10)

[www.noisettines.fr](http://www.noisettines.fr)

Entreprise créée en 1979 au cœur du Médoc dans la cuisine familiale installée dans un chai de 250 ans. Les Noisettines sont fabriquées à la main en petite quantité et dans des chaudrons de cuivre. Vous serez accueillis lors de visites et dégustation gratuites pour les groupes et individuels. Plus d'information sur notre site internet. Collège culinaire de France.

*Company created in 1979 in the heart of the Médoc, in Blaignan. The beginnings are made in the family kitchen installed in a cellar more than 250 years old. Hazelnuts are hand made in small quantities and in copper cauldrons. You will be warmly welcomed during free tours and tastings for groups and individuals. More information on our website.*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**

Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact: Romain Noyez

+33(0)5 56 09 03 09

[noisettines@gmail.com](mailto:noisettines@gmail.com)

Langue:



## Mademoiselle de Margaux CHOCOLATERIE



GPS: 45.044008, -0.6783372  
37 rue de la Trémoille  
33460 MARGAUX (S-15)  
[www.mademoiselledemargaux.com](http://www.mademoiselledemargaux.com)

Prenez un instant de plaisir chocolaté raffiné et authentique dans notre boutique. Implan-tés depuis 1969 à Margaux nous serons ravis de vous présenter nos spécialités (Sarment du Médoc, Guinettes, Perles du Vignoble, tablettes...) et de vous offrir une dégustation gratuite de chocolats. Au plaisir de vous accueillir!

*Take a moment of refined and authentic chocolate pleasure in our shop. Established since 1969 in Margaux we will be delighted to present you our specialties (Sarment du Médoc, Guinettes, Perles du Vignoble, tablets...) and to offer you a free tasting of chocolates. We look forward to welcoming you!*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

Contact: Sylvie Alezard  
+33(0)5 57 88 55 26  
[boutique@mademoiselledemargaux.fr](mailto:boutique@mademoiselledemargaux.fr)  
[sylvie.alezard@mademoiselledemargaux.fr](mailto:sylvie.alezard@mademoiselledemargaux.fr)  
Langues: ES, PT



## Village de Bages



GPS: 45.1907, -0.7553  
33250 PAUILLAC (N-13)  
[www.villagedebages.com](http://www.villagedebages.com)

Entre les chais du Château Lynch-Bages et l'hôtel\*\*\*\* Château Cordeillan-Bages, rendez-vous dans le cadre chaleureux du village de Bages: Café Lavinal (bistrot), cours de dégustation, élaboration de son propre vin avec VINIV, cave à vins, boutique d'arts de la table, librairie, décoration au Bages' Bazaar, bouche-rie, location de vélos... Tout un art de vivre, le Médoc épurien à partager entre amis et en famille!

*Niched between the Château Lynch-Bages cellars and the Château Cordeillan-Bages 5-star hotel is the welcoming village of Bages, with a bistro, the Café Lavinal, wine tasting courses, wine cellar, shop selling tableware, books and decorations at the Bages' Bazaar, a butcher's, bicycle hire, and even an opportunity for you to make your own wine with VINIV. A Médoc epicurean art of living you can share with friends and family!*

Jours d'ouverture: **L M M J V S D**  
Mois d'ouverture: **J F M A M J J A S O N D**

+33(0)5 56 73 24 00  
[contact@jmcazes.com](mailto:contact@jmcazes.com)  
Langue:

Arnica flo

oine écorce

Arnica mont

écorce

Arnica f

# TOUT SAVOIR

*Learn more*

eurs

ana fleurs

Souci fleur

fleurs

Souci-Petale

Sauk

# LA VIGNE — *The vineyard*

**Il n'y a de vin d'exception qu'en cas de vignes exceptionnelles. Un principe largement répandu en Médoc qui base le succès de la viticulture sur le respect de 4 règles fondamentales.**

*There is no exceptional wine without exceptional vineyards. That principle is firmly applied in the Médoc where the success of vine growing is based on the observance of 4 fundamental tenets.*

## > LA PATIENCE

— Pour concevoir les raisins qui donnent les grands vins, il faut savoir attendre. La maturation des raisins est un élément essentiel à prendre en compte car elle détermine la qualité du vin. En Médoc, les hommes ont fait le choix d'être patients et de laisser le raisin atteindre sa pleine maturité.

*Patience — To obtain grapes which produce great wines, you have to learn to wait. The ripening of the grapes is a crucial factor that must be taken into account as it determines the quality of the wine. Growers in the Médoc have chosen to be patient and to leave the grapes to reach their optimal ripeness.*

## > L'EXPRESSION

— Il est important et même indispensable de savoir exprimer un terroir, de révéler ce qu'il a de meilleur. En Médoc, les hommes ont compris cela déjà depuis longtemps. Les qualités d'un cru sont, avant tout, liées aux qualités du terroir qui a vu naître ce cru. A la base des grands vins médocains, on trouve un sol, un sous-sol et un climat bien caractéristiques. Ces fondamentaux indiscutables prouvent qu'il est impossible, par exemple, de faire du Margaux ou du Listrac ailleurs qu'à Margaux et à Listrac. Les terres sur lesquelles se sont formées les appellations médocaines sont uniques et intransportables. Chaque sol possède une personnalité façonnée par son passé géologique et culturel qui doit être bien mise en valeur et parfaitement « exprimée » par la vigne.

*Expression — It is important, vital even, to know how to obtain the expression of a terroir, to get it to reveal its very best. In the Médoc, the growers already understood that a long time ago. The qualities of a wine are, after all, related to the qualities of the terroir from which it comes. Behind all the great Médoc wines, there is a soil, a sub-soil and a climate which are all characteristic. These undeniable fundamentals go to prove that it is impossible, for example, to produce a Margaux or a Listrac elsewhere than in Margaux or Listrac. The soils forming the Médoc appellations are unique and untransportable. Each soil has its own personality forged by its geological and cropping history that is enhanced and perfectly expressed by the vines.*





*Control —  
The grower has to  
learn how to control  
the outside elements  
to provide ideal condi-  
tions for the vines to  
grow and enable the  
grapes to reach the  
required richness and  
flavour.*



## > LA MAÎTRISE

— Le viticulteur doit apprendre à maîtriser les éléments extérieurs afin d'offrir à ses vignes les conditions idéales de réussite et permettre à leurs fruits d'atteindre la richesse et la saveur désirées.

## > LA RAISON

— Depuis longtemps, le viticulteur médocain sait qu'il obtiendra de bons raisins s'il limite la vigueur de sa plante. Une bonne récolte faite de raisins de qualité, riches en saveur et en parfums intenses est une récolte limitée basée sur la difficile alimentation de la plante en eau et en substances minérales. Chaque cep doit alors avoir un développement que l'on peut qualifier de « raisonné ». Ainsi, lors de la taille, étape précise et très réglementée en Médoc, le vigneron donne au pied de vigne la charpente idéale et ne laisse qu'un nombre limité de bourgeons en fonction de la fertilité de chaque cépage. La vigne ne possèdera alors que quelques grappes puis les effeuillages ne laisseront que le feuillage strictement nécessaire à la bonne alimentation des raisins. La densité de plantation très élevée en Médoc favorise également ce faible développement. Avec son optimum de 10 000 pieds à l'hectare, le Médoc possède la densité la plus importante du vignoble bordelais. Cette méthode, qui a pour but de diminuer le rendement par pied, entraîne une meilleure maturation du raisin et une production de vins plus concentrés.

*Reason — For years, the Médoc growers have known that to get good grapes you have to restrict the vigour of the vine. A good harvest of top quality grapes, rich in flavour and intense aromas, is necessarily a limited harvest obtained by restricting the supply of water and minerals to the vines. The development of each individual vine must therefore be reasoned. When it comes to pruning, a precise and severely regulated stage in the Médoc, the grower will give the vine its ideal shape, leaving only a limited number of buds according to the fertility of each grape variety. The vine will then have only a few bunches. Leaf removal will leave only the foliage that is absolutely necessary for nourishing the grapes. The extremely high planting density in the Médoc also helps this restricted development. With a maximum of 10,000 plants per hectare, the Médoc has the greatest density of all Bordeaux's vineyards. That method, aimed at reducing the yield per vine, results in better ripening of the grapes and the production of more concentrated wines. The vine is in fact a liana which needs to stretch.*



# LA VINIFICATION —

En Médoc, la recherche permanente de la qualité a, au fil des années, permis de codifier les règles œnologiques et les techniques de vinification, reconnues et approuvées par tous.

*In the Médoc, the constant drive for quality has resulted, over the years, in the codification of the œnological rules and vinification techniques recognised and approved by everyone.*

## > DU RAISIN AU JUS ALCOOLISÉ

— Après la récolte, les raisins partent pour l'égrappage\*. Cette technique vise à supprimer la rafle du raisin, tous ces petits liens entre les grains qui structurent la grappe, responsables de l'astringence du vin. Une fois dans ces cuves, le raisin va fermenter. C'est la fermentation alcoolique\*, 3 semaines en moyenne pendant lesquelles le sucre se transforme en alcool. Avant d'être assemblés, les vins subissent une dernière fermentation dite fermentation malolactique\* (dont la durée peut varier entre plusieurs semaines et 3 mois selon les millésimes) qui transforme l'acide malique, fort en amertume, en acide lactique et diminue ainsi naturellement l'acidité du vin.

*From grape to alcohol.*

*Once picked, the grapes are destemmed. This technique removes the stalks, all the tiny links between the grapes which form the structure of the bunch and which are responsible for astringency in the wine. Once in the vats, the grapes will start to ferment.*

*This is the alcoholic fermentation\* which takes 3 weeks on average, during which time the sugar will be transformed into alcohol. Before blending, the wines are subjected to a second fermentation, the malolactic fermentation, which can take anything from a few weeks to 3 months depending on the vintage.*

*This transforms the sharp malic acid into the softer lactic acid, thus naturally reducing the wine's acidity.*

## > L'ART DE L'ASSEMBLAGE

— Les vins du Médoc sont tous issus de l'assemblage\* de différents cépages. Ce savant mélange est une opération indispensable à l'élaboration des « grands vins ». Les 8 appellations médocaines sélectionnent leurs meilleures cuvées et unissent les qualités complémentaires du cabernet-sauvignon, du cabernet franc, du merlot, du petit verdot et des cépages dits d'assortiment rarement utilisés que sont le malbec et la carmenère. Ce doux mariage est garant d'un équilibre gustatif toujours exceptionnel puisqu'il offre à un même vin la quintessence de chaque cépage. Le cabernet-sauvignon apporte la complexité et la bonne aptitude au vieillissement, le cabernet-franc offre toute sa finesse aromatique, le merlot confère moelleux et rondeur à l'ensemble et le petit verdot, cerise sur le gâteau, donne une pointe de force, du corps et une couleur caractéristique au grand vin.



\* voir mots-clés du vin page 22 / *see keywords of wine page 22*

### *The art of blending*

*Médoc wines all come from the blending of different grape varieties. This subtle mix is an essential operation in the crafting of great wines. In each of the 8 Médoc appellations, the Châteaux select their best vats and combine the complementary qualities of Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Merlot, Petit Verdot and the additional, rarely used Malbec and Carmenère varieties. This carefully controlled marriage guarantees an exceptional balance as the final wine takes on the quintessence of each grape variety. Cabernet Sauvignon brings complexity and cellaring potential; Cabernet Franc provides all its aromatic finesse; Merlot gives mellowness and roundness; Petit Verdot, as the cherry on the cake, adds a touch of vigour, body and characteristic colour to the great wine.*

— Une fois assemblé, le vin est mis en barrique\*. Cette dernière doit être bien étanche et surtout soigneusement débarrassée de toute impureté. Peu à peu, le vin, au contact du bois de chêne de la barrique, s'affine et prend ses tanins. Le moment de la mise en bouteilles est très important car il conditionne la qualité finale du vin. En Médoc, la période courant d'avril à juillet voire de novembre à décembre reste idéale car elle évite les froids extrêmes et les chaleurs trop intenses.

*During the first few months, the barrel is closed with a glass bung which allows the vestiges of carbon dioxide gas to escape from the just-fermented wine. In contact with the oak of the barrel, the wine will be refined and absorb its tannins. The actual time of bottling is extremely important as it impacts the final quality of the wine. In the Médoc, the period from April to July, and even to November or December, remains the ideal time as it avoids the extremes of hot and cold weather.*



# L'ART DE LA DÉGUSTATION —

*The art of wine-tasting*

Il est illusoire de croire que tous les vins du Médoc ne peuvent décevantement s'apprécier avant 10 longues années d'attente.

En réalité, très souvent, certains Médoc jeunes (3-4 ans) révèlent toute la palette d'arômes et de parfums des grands vins. Il est également illusoire de penser qu'il existe un moment idéal pour boire un vin du Médoc. Instants de partage autour d'un repas ou simple envie d'une pause pleine de saveurs, chaque occasion mérite son Médoc.

> **Le vin du Médoc** ne doit pas être servi trop chaud. Il s'appréciera entre 16° et 18° maximum.

*> Médoc wines should not be served too warm. They are best at 16° to 18°C maximum.*

> Dans un premier temps, il faut « savourer » les couleurs du vin. **Les robes des Médoc** offrent toute une palette de nuances de rouge aux nombreux reflets violets et bruns forcés dans leurs années de maturité.

*> First appreciate the colour of the wine. Médoc wines offer a wide palate of red hues shot through with violet or brown, and darken as they age.*

> Viennent ensuite **les arômes de fleurs, de fruits de sous-bois ou d'épices qui titillent l'odorat et se mélangent harmonieusement pour envelopper tous nos sens.**

En bouche, le vin du Médoc laisse apprécier son corps, la richesse de ses tanins, l'harmonie de ses arômes, l'équilibre de sa charpente. Après la première gorgée, les saveurs « s'accrochent » aux papilles un long moment. C'est ce qu'on appelle **la persistance aromatique.**

*> Next breathe in the aromas of flowers, fruit, bracken or spices which flatter the nose and blend harmoniously together to encompass all the senses.*

*Roll the wine on the palate to appreciate its body, the richness of the tannins, the harmony of the aromas and the balance of its texture. After the first sip, the flavours will blossom and linger on the taste buds in what is called the aromatic persistence.*

*It is wrong to think that no Médoc wine can be properly appreciated before it is at least ten years old. In fact, very often certain young Médoc wines (3 to 4 years old) reveal the full range of aromas and flavours of great wines. It is equally wrong to think that there is an ideal moment to enjoy a Médoc wine. Each and every occasion, either sharing pleasure over a meal or a simple, flavoursome break, deserves a Médoc wine. For advice on the techniques of wine-tasting, simply follow the guide!*

*Pour connaître les astuces et les conseils de dégustation des Médoc, suivez donc le guide !  
For advice on the techniques of wine-tasting, follow the guide !*

**> Le décanter ou décantation en carafe est certaines fois une étape importante :** Pour les Médoc à boire jeunes (entre 3 et 5 ans), 1 à 2 heures de décantation voire un peu plus aideront le vin à mieux exprimer et développer tous ses arômes. Pour un Médoc de garde qui atteindrait sa pleine complexité au bout de 10 ans, l'on peut choisir de le décanter juste avant le service (environ 30 mm) de façon à « l'aérer ».

Attention à ne pas trop le brasser pendant cette décantation, à ne pas le tirer trop vivement de son doux sommeil, de ses nombreuses années de repos bienfaisant.

*> Early opening or decanting of a bottle is at times an important stage. For young Médoc wines (between 3 and 5 years old), opening of the bottle 1 or 2 hours in advance, or sometimes a little longer, will help the wine to express and develop all its aromas. Wines laid down to await their full maturity after 10 years can be decanted before serving them (roughly 30 minutes in advance) so as to air them.*

*Care must be taken not to shake the wine while decanting it so as to avoid pulling it out too suddenly from the many long and beneficial years during which it was left to rest in slumber.*

**> Le vin du Médoc accompagne merveilleusement de nombreux mets** et dévoile toute sa puissance sur des plats de viandes blanches et rouges, sur des gibiers, sur des poissons en sauce au vin rouge et sur les fromages à pâte dure. Ceci étant le vin du Médoc permet également, loin des schémas habituels, une grande liberté d'invention.

*> Médoc wines are the ideal accompaniment for many different dishes and reveal their full glory with white and red meat, game, fish in a red wine sauce and on firm cheeses.*



# LES MOTS CLÉS DU VIN —

*Keywords of wine*

> **Assemblage** : les vins du Médoc sont le fruit de l'assemblage de plusieurs cépages garantissant ainsi leur équilibre.

> **Barrique** : fût en bois de chêne merrain, la barrique bordelaise contient 225 litres.

> **Bonde** : nom donné au bouchon qui assure la fermeture de la barrique.

> **Bontemps** : petite coupelle de bois dans laquelle l'on bat les blancs des œufs destinés au collage des vins en barrique.

Aussi appelé desquet en patois médocain.

> **Cépage** : nom donné aux différentes variétés de vigne.

> **Collage** : également appelé fouettage, cette opération consiste à verser les blancs d'œufs battus en neige dans le vin en barrique et à les mélanger à l'aide d'un fouet, ceci afin de clarifier le vin.

> **Cuvaison** : temps pendant lequel le vin demeure en cuve de fermentation.

> **Écoulage** : technique visant à laisser s'écouler le vin tout en gardant les éléments solides au fond de la cuve et ainsi dissocier le vin de goutte, celui fraîchement recueilli, du vin de presse produit par le marc lors du pressurage.

> **Égrappage** : séparation des grains de raisin de la rafle en vue d'éliminer celle-ci.

> **Fermentation alcoolique** : première fermentation qui vise à transformer le sucre du raisin en alcool.

> **Fermentation malolactique** : seconde fermentation transformant l'acide malique en acide lactique et permettant ainsi une diminution naturelle de l'acidité du vin.

> **Floraison** : naissance des fleurs qui, une fois fécondées, permettent la formation des raisins.

> **Foulage** : technique visant à éclater les grains de raisin afin d'en libérer le jus.

> **Fumure** : apport d'engrais.

> **humus** : résidu noirâtre provenant de la décomposition des déchets organiques indispensable à la croissance des espèces végétales.

> **Marc** : résidu solide du vin né de la macération. Il est extrait de la cuve après écoulage du vin et soumis au pressurage.

> **Méchage** : introduction d'une mèche de soufre allumée dans la barrique afin de tuer les bactéries présentes via les vapeurs de gaz sulfureux produits par la mèche.

> **Œnologie** : science de la vinification et de l'élevage des vins.

> **Ouillage** : opération consistant, lors de la première année, à faire le plein de chaque barrique de vin afin de remplacer le vin évaporé.

> **Palissage** : ensemble de fils de fer sur lesquels court la vigne en Médoc.

> **Parcellaire** : technique consistant à répartir chacune des récoltes de chaque parcelle dans une cuve dédiée afin de suivre avec précision l'évolution du vin.

> **Polyphénols** : ensemble des composés phénoliques, anthocyanes et tanins qui jouent un rôle fondamental sur la couleur du vin et sur ses qualités organoleptiques. Ils sont reconnus pour leur action bénéfique sur la santé grâce à leurs propriétés antioxydantes.

> **Porte-greffe** : plant ou racine sur lequel est greffé le greffon de cépage noble.

> **Premier vin et second vin** : le souci de qualité conduit le maître de chai à faire une sélection en fonction des vignes et des terroirs de façon à obtenir un grand vin à haut potentiel de qualité et de vieillissement (premier vin) et un second vin qui peut être apprécié plus rapidement.

> **Pressurage** : action visant à presser le marc du fond de la cuve afin d'obtenir le vin de presse.

> **Rafle** : ensemble des éléments de la grappe qui supportent les grains de raisins.

> **Remontage** : opération qui consiste à ramener, pendant la fermentation, le liquide du fond sur le dessus afin d'homogénéiser la fermentation et d'intensifier la couleur du vin.

> **Soutirage** : technique visant à transvaser le vin d'une barrique à une autre afin d'assurer la séparation des lies et du vin.

> **Tanin** : produit organique contenu dans les pépins, la peau et la rafle du raisin. Il contribue au vieillissement des vins, en particulier des vins rouges.

> **Véraison** : moment pendant lequel le raisin sur sa vigne devient translucide et commence à se colorer.



- > **Alcoholic fermentation** : the first fermentation which transforms the grapes' sugar into alcohol.
- > **Barrel** : the oak Bordeaux barrel contains 225 litres.
- > **Blending** : Médoc wines are the result of the blending of several grape varieties thus guaranteeing their balance.
- > **Bontemps** : a small, wooden cup in which the egg whites used for fining the wine in the barrel are whisked.  
Also called the « desquet » in the Médoc dialect.
- > **Bung** : the name given to the stopper closing the barrel.
- > **Colour change** : the time when the grape on the vine starts to take on its final colour.
- > **Crushing** : a technique used to burst the grapes open and release their juice.
- > **Destemming** : separation of the individual grapes from the stalks and removal of the stems.
- > **Devatting** : a technique used to draw off the wine leaving all the solids in the bottom of the vat and to separate the free-run wine from the press wine produced by the marc during pressing.
- > **Fining** : this operation consists of adding whisked egg whites to the wine in the barrel and mixing them to clarify the wine.
- > **First wine and second wine** : with his concern for quality, the Cellar Master makes a selection according to the vines and terroirs so as to obtain a great wine with a high quality and ageing potential (the first wine) and a second wine that can be enjoyed earlier.
- > **Flowering** : blooming of the flowers which, once fertilised, will grow into grapes.
- > **humus** : the blackish residue from the decomposition of organic matter essential for the growth of vegetal species.
- > **Malolactic fermentation** : second fermentation to transform the malic acid into lactic acid, thus ensuring a natural reduction of the wine's acidity.
- > **Manure** : fertiliser.
- > **Marc** : the solid residue from the maceration of the wine. It is removed from the vat once the wine has been run off and then pressed.
- > **Cœnology** : the science of vinification and ageing of wines.
- > **Parcel selection** : a technique which consists of distributing the grapes harvested from each parcel into individual vats to monitor the development of the wine with precision.
- > **Polyphenols** : all the phenolic compounds, anthocyanins and tannins which play a vital role in the colour of the wine and its tasting qualities. Their beneficial effect on health has been recognised thanks to their anti-oxidant properties.
- > **Pressing** : an action performed to press the marc from the bottom of the vat to obtain the press wine.
- > **Pumping-over** : an operation which consists of pumping the liquid from the bottom of the vat, during fermentation, up over the cap to homogenize the fermentation process and to intensify the colour of the wine.
- > **Racking** : a technique used to transfer the wine from one barrel to another to enable the separation of the lees from the wine.
- > **Rootstock** : the plant or root on which the scion of a noble grape variety is grafted.
- > **Stalks** : all the parts of the bunch holding the individual grapes.
- > **Tannin** : an organic product contained in the pips, the skin and the stalks of the grape. It contributes to the ageing of the wine, especially in red wines.
- > **Training wires** : the support used to hold the vines in the Médoc.
- > **Ullage** : an operation performed during the first year of ageing which consists of topping up each barrel to replace the wine that had evaporated.
- > **Variety** : the name given to the different grape types.
- > **Vatting** : time during which the wine is left in the fermentation tank.
- > **Wicking** : the introduction of a lighted sulphur wick into the barrel to kill any bacteria present thanks to the sulphur gases given off by the wick.



# LE MÉDOC, PARC NATUREL RÉGIONAL—

*Médoc is a Regional Nature Park*

[www.pnr-medoc.fr](http://www.pnr-medoc.fr)



Parc Naturel Régional depuis mai 2019 (le 54<sup>e</sup> de France), le Médoc est reconnu au niveau national pour la qualité et la richesse de son patrimoine naturel, culturel, architectural et paysager ainsi que la vitalité de ses acteurs.

*Regional Nature Park since May 2019 (54<sup>th</sup> of France), Médoc is recognized for the richness and quality of its natural, cultural, architectural and landscape heritage to the nation as well as the dynamism of its actors.*



Territoire d'eau, le Parc naturel régional Médoc porte l'identité historique, géographique, naturelle et culturelle de toute la presqu'île médocaine. Ce projet est avant tout un outil de développement du territoire qui s'appuie sur ses fondamentaux comme ses immenses espaces, ses paysages variés, son eau, son économie forestière et viticole, ses entreprises qui ont développé des savoir-faire uniques et son économie touristique.

*The Médoc Regional Nature Park is a water-based region and its identity is rooted in the history, geography, nature and culture of the Médoc peninsula. More than anything, this project is a tool for territory-wide development drawing on the area's core elements, including its vast spaces, varied countryside, water, forestry and winegrowing industries, companies with unrivalled expertise and its tourism sector.*





**Bordé de 2 façades littorales d'environ 100 km chacune : l'Estuaire de la Gironde à l'Est, le littoral de l'océan Atlantique à l'Ouest, le territoire du Médoc c'est aussi :**

> Deux étangs naturels d'eau douce, les lacs de Carcans-Hourtin et Lacanau figurent parmi les plus grands du territoire national (82 km<sup>2</sup>).

> La forêt du Médoc fait partie du vaste massif forestier des Landes de Gascogne et occupe plus de 135 000 ha du territoire.

> Le vignoble occupe environ 16 000 ha sur la succession de croupes graveleuses dominant ces terres de palus (terres basses en bordure de fleuve).

> Les marais estuariens, d'environ 20 000 ha, sont principalement occupés par des prairies naturelles de grande qualité valorisés par l'élevage extensif de bovins de race à viande comme la Limousine et la Blonde d'Aquitaine. Dans cet ensemble, 3 500 hectares de mattes (terres poldérisées, gagnées sur les eaux de l'estuaire au XVIII<sup>e</sup> siècle) sont dédiées à la culture de céréales.

> Autour des activités phares que sont la viticulture, la forêt et le tourisme, le Médoc a développé des savoir-faires particuliers que ce soit dans l'ostréiculture, dans l'élevage, dans l'usage du bois ou encore dans l'artisanat, et bien d'autres secteurs...

*Bordered by 2 coasts, each about 100 km long: The Gironde Estuary to the East and the Atlantic Ocean to the west, Medoc territory is also:*

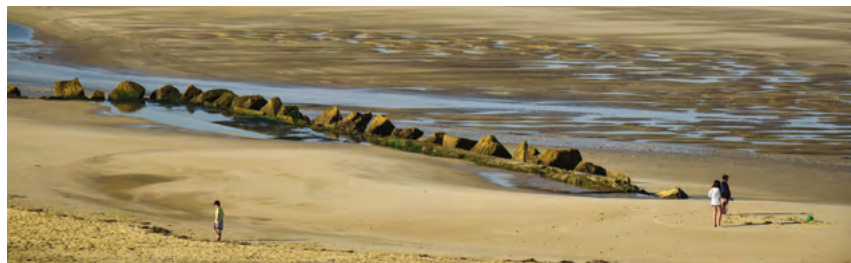
*> Two fresh water lakes; the lakes of Carcans-Hourtin and of Lacanau, are some of the largest lakes in France (82 km<sup>2</sup>)*

*> The Médoc forest is part of the vast forest of the Landes de Gascogne covering over 135 000ha.*

*> The vineyard covers about 16 000 ha on a series of gravel outcrops dominating the palus land (low lying land near the river and estuary).*

*> The salt marshes, covering about 20 000 ha, are mainly high-quality natural pasture where local breeds of free range Limousine and Blonde d'Aquitaine beef cattle graze. 3 500 hectares 'of 'mattes', (land reclaimed from the estuary by polderisation in the 18th century) are cultivated for cereals.*

*> As well as the flagship activities of viticulture, forestry and tourism, the Médoc has developed oyster farming, animal husbandry, the use of wood, local craftsmanship and other local specialities.*





# AUTOUR DU VIGNOBLE

*Around the vineyard*





## À côté du Médoc viticole, existe un autre Médoc. Un Médoc riche de nombreux atouts propices à la poursuite de l'aventure sensorielle.

— Sur plus de 80 km, la longue presqu'île médocaine offre de superbes plages de sable fin au petit goût d'évasion, de jolis lacs d'eau douce baignés de lumière et de ravissants petits ports typiques le long de l'estuaire. Agrémenté de stations balnéaires, ce cadre idyllique ravit les amateurs de plaisirs nautiques.

À l'ouest du vignoble médocain, la forêt, magnifique espace aux effluves de douce quiétude reste le lieu idéal pour les longues balades sur les chemins de randonnées ou sur les belles pistes cyclables loin du stress de la vie quotidienne.

# PRESQU'ÎLE DU MÉDOC

*The Médoc peninsula*

— Même si la tradition expliquant que le mot Médoc viendrait du latin *in medio-aquae* milieu des eaux n'est pas scientifiquement avérée, la réalité médocaine est aquatique. Délimitée à l'ouest par l'Océan Atlantique, à l'est par l'estuaire de la Gironde, la presqu'île du Médoc épouse la forme d'un triangle isocèle, dont le Phare de Cordouan marque la fin des terres.

— Pays des eaux mêlées, la presqu'île est une terre mouvante où la nature omniprésente ordonne autant qu'elle est gérée. Les paysages rendus multiples par les incessants jeux de lumière, constituent un patrimoine exceptionnel, héritage d'une histoire géologique où l'eau joue toujours la partition majeure et définit l'esprit des lieux.

### *The Medoc peninsula*

*Although it hasn't been proven, tradition has it that the word Médoc comes from the Latin "inmedio-aquae" – in the middle of the waters. It is true that water is everywhere in the Médoc. Bordered to the west by the Atlantic Ocean and to the east by the Gironde estuary, the Médoc peninsula forms an isosceles triangle, with the Cordouan lighthouse marking the end of the land mass.*

*A land of merging waters, the peninsula is a land where omnipresent Nature allows herself to be only partially dominated. The landscape is always changing with the constant play of light and represents an exceptional geological heritage where water plays the major role and defines the spirit of the place.*

*There is another Médoc alongside and all around the vines.*

*A Médoc with a wealth of attractions encouraging visitors to venture into further sources of enjoyment.*

*The Médoc peninsula, over 80 km long, offers an endless expanse of superb sandy beaches on which to get away from it all, delightful freshwater lakes bathed in sunshine and charming typical little harbours dotted along the estuary. Add the seaside resorts to the picture and you have an irresistible setting for water enthusiasts.*

*The forest to the west of the vineyards, a magnificent, fragrant space of peace and quiet, is the ideal place for long, revigorating walks or bicycle rides along the carefully laid out trails, far from the stress of the madding crowd.*



# À FLEUR D'Océan —

*On the edge of the ocean*

— Pays de l'instabilité même, le Médoc atlantique cultive les contrastes avec bonheur : beauté sauvage et irréaliste des longues plages blondes fouettées par la vigueur océane et les vents salés. Silence apaisé des étangs lovés derrière les dunes anciennes annonçant tout un monde lointain. Ici encore la lumière ajoute ses notes magiques ou mystérieuses à un univers où la nature se donne tous les droits.

*On the edge of the ocean fundamentally unstable, the Atlantic side of the Médoc is a place of wonderful contrasts. The wild, ethereal beauty of long white beaches whipped by the ocean and the salty winds. The peaceful silence of ponds curled up behind ancient sand dunes conjuring up images of another world. The light adds magic and mystery in a world where Nature rules.*

## ► LA VIE DEVANT SOI

— Rêve de liberté, puissance à l'état brut, la côte atlantique est une explosion de nature. Les longues plages de sable fin s'enflèvent avec l'été. La vie y éclate, en pleine lumière mouvante et sonore. Jeux de vagues, jeux de glisse, jeux de vents, la fureur estivale est ludique, elle a les accents aigus d'une récréation. Entre deux équinoxes, le Médoc y déploie des séductions revigorantes faites de sensations premières.

## Attention fragile

— Notre côte atlantique est certainement le plus long et le plus préservé des espaces balnéaires européens. Ce littoral hors norme, vaste territoire de détente et de loisirs n'en reste pas moins un écosystème doté d'une flore et d'une faune aussi insoupçonnées que vulnérables. Nous devons en prendre soin, ne pas porter atteinte à sa beauté et à son équilibre.

*A living tableau Freedom beckons on the atlantic coast, where nature is in profusion. The long beaches of fine sand are full of life in summer, with light and sound reverberating on the waters. All kinds of watersports are practiced here. From spring to autumn the medoc invigorates the senses.*

*Our Atlantic coast is certainly the longest and most protected of European seaside areas. The outstanding coastline and the vast leisure area is also an ecosystem with flora and fauna which are as surprising as they are vulnerable. It should be treated with care so as not to damage its beauty and its balance.*





## ► LA VIE CACHÉE

— Nous entrons dans le monde fragile et secret d'une mer intérieure, un refuge où randonneurs, cyclotouristes et voileux trouvent leur coin de paradis aux couleurs de l'enfance.

*Hidden life*

*We enter the fragile, secretive world of an inland sea, a refuge where walkers, cyclists and yachtsmen find their own corner of paradise and childhood memories.*

## Des trésors de nature à découvrir

— Les lacs, les étangs et les marais aquitains situés en arrière de la chaîne de dunes, forment le plus grand système humide littoral de toute la façade européenne. Vieux de plus de 2000 ans, les lacs de Lacanau et de Carcans-Hourtin sont des réservoirs biologiques qui méritent le plus grand respect. La proximité de milieux aussi différents que les dunes, les plans d'eau, les marais et la forêt favorisent la faune sauvage discrète et exceptionnelle comme la loutre et la cistude, altière et féconde comme le chevreuil, le cerf et le sanglier, ou planante comme le buvard des roseaux.

*The lakes, ponds and marshes of Aquitaine, situated behind the chain of dunes, form the largest coastal wetland system in the whole of Europe. The lakes of Lacanau and Carcans-Hourtin are 2000 years old, biological reservoirs which warrant the greatest respect. The close proximity of diverse environments, dunes, stretches of water, marshes and forests encourage lots of wildlife to thrive – the discreet and rare otter and the European pond tortoise, the proud, fertile rœ-deer, stags and wild boar, and the soaring marsh harrier.*



## La réserve naturelle de l'étang de Cousseau

— Considéré comme un écrin de nature, cet espace protégé, objet de toutes les attentions du Conseil Général de la Gironde, se visite en silence, avec patience et attention. Ici, à l'abri du tout débordement, on découvre faune et flore par des sentiers pédestres et des pistes cyclables. Des visites guidées sont régulièrement organisées.

## La lagune de Contaut

— Telle une relique, la lagune de Contaut reste le valeureux témoin d'un temps ancien où les eaux douces avaient entièrement envahi l'arrière-dune littorale. La vie foisonne à Contaut, du martin pêcheur aux libellules en passant par le héron cendré, la cistude et le chevreuil.

*The lagoon of Contaut*

*Like a relic, the lagoon of Contaut bears witness to ancient times when freshwater had completely filled in the area behind the dunes. Contaut is bursting with life, with kingfishers and dragonflies, greyherons, European pond tortoises and deer.*

# À FLEUR D'ESTUAIRE—

*On the edge of the estuary*

— Passé le Bec d'Ambès, la Dordogne et la Garonne s'épousent. L'estuaire de la Gironde offre alors sur plus de 70 kilomètres, un lit à des eaux limoneuses chargées des matières minérales et organiques charriées par les deux fleuves depuis le Massif Central et les Pyrénées. Poussées par la force océane, des marées puissantes rythment ces eaux qui s'insinuent entre les îles puis forment, au-delà de Saint-Estèphe un bras de mer jusqu'au Phare de Cordouan.

*On the edge of the estuary Past the Bec d'Ambès, the Dordogne and the Garonne rivers merge. The Gironde estuary covers over 70 kilometres with muddy waters full of mineral and organic matter carried along by the two rivers from the Massif Central and the Pyrenees. Pushed along by the force of the ocean, the powerful tides give rhythm to the waters, which weave their way between the islands and form an arm of the sea beyond Saint-Estèphe up to the Cordouan lighthouse.*

## La rivière gironde

— Les masses d'eau venues de la Garonne et de la Dordogne s'affrontent avec la marée atlantique lourde de sel et de sable. Acteur principal d'une histoire riche et longue scandée par les échanges, les invasions, la navigation côtière et les voyages au long cours, la mer de Garonne s'impose par son ampleur, sa force difficilement maîtrisable ses jeux de lumière nés du contraste des eaux mêlées.

Face à cette puissance, les hommes depuis des siècles érigent des digues, creusent des chenaux, construisent des écluses. De ce combat permanent naquirent les marais, terres fertiles, prairies humides où se côtoient les cultures céréalières, le maraîchage et l'élevage extensif.

*The nature reserve of l'étang de Cousseau Considered a treasure trove of nature, this protected space receives particular attention from the Gironde Conseil Général (Council) and should be visited quietly, patiently and carefully. Here, protected from the outside world and its distractions, we can roam along pedestrian and cycle paths to discover fauna and flora. Guided tours are organised on a regular basis.*

*The gironde river The great masses of water flowing from the Garonne and the Dordogne battle with the Atlantic tide, heavy with salt and sand. The waters of the Garonne assert themselves through their size, their unmanageable force and their light displays, born of the contrast of the merging waters. The river has been the main player in a long, rich history, marked by exchanges, invasions, coastal navigation and long voyages. For centuries men have erected dykes, dug channels and built locks. The marshes, fertile lands and wetlands, with their cereal crops, market gardening and extensive farming have grown from this ongoing combat.*

## La rivière et ses mondes

— C'est l'heure bleue, ce moment particulier où les eaux couleures fanées de la Gironde prennent une irréaliste note bleue, cadeau du soleil couchant. Sans doute est-il possible alors de rêver en silence à ces temps pas si lointains où les longs courriers des messageries maritimes saluaient de leurs sirènes le petit peuple des marais ignorant tout des contrées ultramarines où ces navires orgueilleux avaient des rendez-vous commerciaux.

*The river and its world*

*It is "blue time", that special moment when the faded colours of the waters of the Gironde take on an unreal blue colour, a gift from the setting sun. One can dream of the times, not so long ago, when ships bound for distant lands sounded their foghorns to salute the inhabitants of the marshes, people who knew nothing of the countries to where these proud ships were heading on trading missions.*

## Le peuple des marais

— Plus de 250 espèces sauvages peuvent être observées sur l'estuaire et ses marais. Les espèces présentes à l'année, voisinent avec les grands migrateurs qui trouvent au sein des paysages estuariens des aires de repos et d'alimentation. Colvert, Tadorne de Belon, Busard des roseaux, héron cendré, Aigrette Garzette côtoient la Cigogne blanche, le Milan noir, le circaète Jean le Blanc, la Mésange à moustache... pour ne citer que les plus remarquables.

*The inhabitants of the marshes*

*More than 250 wild species can be observed on the estuary and its marshes. The species present all year round live side by side with the great migratory species who find resting and feeding places in the landscape of the estuary. The Mallard, the Common Shelduck, the Marsh harrier, the Grey heron and the Little Egret live alongside the white Stork, the black Kite, the short-toed Eagle and the bearded Reedling, to name but a few of the most remarkable species.*







## L'archipel de Garonne

— Mystérieuses et mouvantes, les îles de l'estuaire naissent incertaines, grandissent et se développent jusqu'à s'épouser parfois comme l'île Cazeau, l'île du Nord et l'île Verte qui forment aujourd'hui une langue de terre derrière laquelle s'abrite l'île Margaux. Plus en aval, l'île Paté dissimule sous ses frondaisons le petit fort construit par Vauban. En prenant le Bac Lamarque - Blaye, on frôle la Nouvelle et Bouchaud. Face au Port de Beychevelle, le vasard du même nom continue de s'engraisser des limons du fleuve, Patiras s'étire face aux quais de Pauillac.

*The garonne archipelago*

*Mysterious and changing, the islands in the estuary begin tentatively, then grow and develop. Sometime they link together like the Ile Cazeau, the Ile du Nord and the Ile Verte which today form a finger of land behind which the Ile Margaux takes shelter. Further downstream, the Ile Paté hides under its foliage the little fort built by Vauban. Taking the ferry from Lamarque to Blaye, we brush against Nouvelle and Bouchaud. Opposite the port of Beychevelle, the Vasard, or sand bar, continues to absorb the river silt and the island of Patiras stretches out opposite the quays of Pauillac.*

## Ici l'on pêche

— La pêche professionnelle fait vivre une cinquantaine de familles sur l'estuaire. Aloses, lamproies, piballes et maigres représentent les plus gros d'une pêche saisonnière, la crevette blanche quant à elle se pêche toute l'année. Alignés le long de la rive, cabanes perchées sur leurs frères échasses, les carrelets composent un paysage en même temps qu'ils signifient un art de vivre.

*Fishing  
About fifty families live from professional fishing on the estuary. Shad (alose), lamprey, European eel and meagre form the major part of the season's catch, whereas the white prawn is caught all year round. Lined up along the bank, huts are perched on frail stilts, the square fishing nets forming a landscape and symbolic of a style of life.*



# TEMPS FORTS 2023 EN MÉDOC

2023 highlights in Médoc

> Samedi 1<sup>er</sup> et Dimanche 2 avril

## Portes ouvertes des Châteaux du Médoc

Qu'ils soient Grands Crus Classés, Crus Bourgeois, Crus Artisans, Caves Coopératives ou autres Crus, les viticulteurs du Médoc, passionnés et passionnants vous invitent à découvrir leurs vignes, leurs chais, leurs cuiviers, leurs châteaux... et leurs vins.

*Whether they are Grands Crus Classés, Crus Bourgeois, Crus Artisans, Caves Coopératives or other Crus, the passionate and fascinating winemakers of Médoc invite you to discover their vines, their cellars, their vats, their châteaux... and their wines.*

[www.medocvignoble.com](http://www.medocvignoble.com)

Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac

+33 (0)5 56 59 03 08

[contact@medocvignoble.com](mailto:contact@medocvignoble.com)

## PORTES OUVERTES

1 & 2  
AVRIL  
2023

*Châteaux*  
du **MÉDOC**

MÉDOC  
HAUTMÉDOC  
SAINT-ESTÈPHE  
PAUILLAC  
SAINT-JULIEN  
LISTRAC-MÉDOC  
MOLLETS  
MARGAUX

[www.portesouvertesesenmedoc.com](http://www.portesouvertesesenmedoc.com)



FORÉAL



UNUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSUMER AVEC MODÉRATION.

## Les Week-Ends Visit'O Châteaux

Une sélection de châteaux qui vous accueillent pour une visite & dégustation à thème chaque week-end de l'année !

[www.medocvignoble.com](http://www.medocvignoble.com)

Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac

+33 (0)5 56 59 03 08

[contact@medocvignoble.com](mailto:contact@medocvignoble.com)

## > DE FÉVRIER À JUIN

## CONCERTS DANS LES CHÂTEAUX

> **Dimanche 12 Mars**

Apprentis Sorciers

Château Branaire-Ducru

Saint-Julien de Beychevelle

> **Dimanche 26 Mars**

Carte blanche à Renaud Capuçon

Château Giscours | Labarde

> **Dimanche 2 Avril**

Vers le Nouveau Monde

Château Agassac | Ludon-Médoc

> **Jeudi 11 Mai**

Concert Quatuor Mirages

au Château d'Issan | Cantenac

> **Dimanche 4 Juin**

Concert Cycle Bach

Acte 1 - Château Tour Saint Fort

Saint Estèphe

> **Jeudi 15 Juin**

Concert Face(s) à Face(s)

Château Lascombes | Margaux

Infos toutes dates : 05 56 59 03 08

[www.musiqueaucœurdumedoc.com](http://www.musiqueaucœurdumedoc.com)

## > AVRIL

### > Samedi 8 Avril La Tournée des Cuviers

Courses et randonnées dans le vignoble.  
Listrac-Médoc  
[www.tourneedescuviers.com](http://www.tourneedescuviers.com)



## > MAI

### > Samedi 27 Mai Médocaine de VTT Margaux [www.medocainevtt.com](http://www.medocainevtt.com)



### > 27, 28 et 29 mai Pique-nique chez les Vignerons indépendants

Apportez votre pique-nique et vivez  
un moment unique!  
[www.vigneron-independent.com](http://www.vigneron-independent.com)



## PIQUE NIQUE

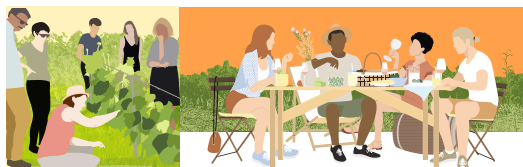


## CHEZ LE VIGNERON INDÉPENDANT

27-28-29 MAI 2023

APPORTEZ VOTRE PIQUE-NIQUE ET VIVEZ UN MOMENT UNIQUE !

[www.vigneron-independent.com/pique-nique](http://www.vigneron-independent.com/pique-nique)





## VOS RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ

### > Les Mercredis soir Mi-Juillet à Fin Août Les Afterbeach

Les apéros sympas dans les vignes !  
[www.medoc-atlantique.com](http://www.medoc-atlantique.com) | 05 56 03 21 01  
et [www.medocpleinsud.com](http://www.medocpleinsud.com) | 05 64 31 07 77

### > Tous les jours de Mi-Juillet à Mi-Août Un jour, Un château

Visitez un château du Médoc  
[www.medocpleinsud.com](http://www.medocpleinsud.com)  
05 64 31 07 77

### > 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> jeudis de mi-juin à mi-septembre

#### Les Afterwork

[www.afterworkenmedoc.fr](http://www.afterworkenmedoc.fr)

### Les Week-Ends Visit'O Châteaux

Une sélection de châteaux qui vous accueillent pour une visite & dégustation à thème chaque week-end de l'année !  
[www.medocvignoble.com](http://www.medocvignoble.com)  
Maison du Tourisme et du Vin de Pauillac  
+33 (0)5 56 59 03 08  
[contact@medocvignoble.com](mailto:contact@medocvignoble.com)

## > JUIN

### > 2, 3 et 4 juin SOULAC 1900

Le festival fête ses 20 ans ! La Belle époque le temps d'un week-end à Soulac les Bains ! Dès le Vendredi soir, spectacle de Music-hall. Samedi et Dimanche, 300 musiciens, circas-siens, chanteurs, magiciens dans les rues et sur la plage. Mais aussi, parades musicales, défilés de voitures anciennes, marché d'antan, vente aux enchères de magnifiques bouteilles de vin millésimés. Possibilité de passer son certificat d'études comme dans le temps. Samedi soir, soirée dansante. Venez costumés, vous vivrez ainsi pleinement la fête !  
[www.label-soulac.fr](http://www.label-soulac.fr)



> **Jeudi 22 au Dimanche  
25 Juin**

## **Bordeaux Fête le Vin**

Venez à la rencontre de ceux qui font le vin sur les quais de Bordeaux pour un programme riche en dégustations, en expériences et en émotions ! Également du 15 au 18 juin 2023 avec les Avant-Premières dans l'ensemble de la métropole bordelaise !

**Office de Tourisme et des Congrès  
de Bordeaux Métropole**  
[www.bordeaux-fete-le-vin.com](http://www.bordeaux-fete-le-vin.com)



**22-25 juin 2023**

**Bordeaux**

**fête le**

**Vin**

Et du 15 au 18 juin  
**les Avant-Premières  
dans la Métropole**

[www.bordeaux-fete-le-vin.com](http://www.bordeaux-fete-le-vin.com)

> **29 Juin au 15 Juillet**  
 **Les Estivales de Musique  
en Médoc**

Les lauréats des prestigieux concours de musique classique dans les prestigieux châteaux du Médoc.

[www.estivales-musique-medoc.com](http://www.estivales-musique-medoc.com)  
+33 (0)6 69 32 48 19



**MAISON  
DU TOURISME  
ET DU VIN À PAUILLAC**

**> Mardis et jeudis  
de Mi-Juillet à Fin Août  
Dégustations gratuites  
avec les viticulteurs**

Une vingtaine de viticulteurs des appellations du Médoc vous font déguster gratuitement leurs vins. Pour l'achat de douze bouteilles identiques, le viticulteur vous offre la 13<sup>e</sup> bouteille !

\* Mardi 15 août remplacé par lundi 14 août.

**> Tous les jours  
de Mi-Juin à Mi-Septembre  
Un jour, un vigneron**

Un viticulteur vous donne rendez-vous pour parler de son vin et vous offrir une dégustation gratuite. Pour l'achat de douze bouteilles identiques, le viticulteur vous offre la 13<sup>e</sup> bouteille !

\* Hors mardis et jeudis en juillet et août, et les dimanches en juin et septembre.

**Maison du Tourisme et des Vins de Pauillac**  
**Horaires et informations :**  
[www.medocvignoble.com](http://www.medocvignoble.com) | 05 56 59 03 08



**> JUILLET**

**> Mardi 11 au Dimanche  
16 Juillet**

**Les Vendanges du 7<sup>ème</sup> Art**  
Pauillac  
Festival International du Film en Médoc  
[www.vendangesdu7emeart.fr](http://www.vendangesdu7emeart.fr)



**> Dimanche 23 au Vendredi  
28 Juillet**

**Les Echappées Musicales**  
Médoc  
[www.leschappeesmusicales.fr](http://www.leschappeesmusicales.fr)





> **Vendredi 28, samedi 29  
et dimanche 30 juillet**

### **Portes ouvertes des Crus**

#### **Artisans**

Dans les propriétés et à Pauillac  
(Maison du Vin et du Tourisme)  
[www.medocvignoble.com](http://www.medocvignoble.com) | 05 56 59 03 08

## > AOÛT

> **Vendredi 4, samedi 5  
et dimanche 6 Août**

### **Fête du Vin**

#### **et de la Gastronomie**

Au pied de la Tour de l'Honneur, trois jours d'animation autour du vin, de la gastronomie, de l'artisanat. Spectacle son et lumière sur le donjon.

*All day long Marathon Village next to the Maison du Vin with tasting and catering activities.*

**Informations :**  
[www.medoc-vignoble-tourisme.com](http://www.medoc-vignoble-tourisme.com)  
06 87 31 51 15



> **Vendredi 4, samedi 5  
et dimanche 6 Août**

### **Le SunSka Festival**

Domaine départemental de Nodris  
[www.sunkska.fr](http://www.sunkska.fr)



## > SEPTEMBRE

> **Samedi 2 Septembre**

### **Le Marathon des Châteaux**

[www.marathondumedoc.com](http://www.marathondumedoc.com)  
05 56 59 17 20 | 05 56 59 03 08







## > OCTOBRE

### > Dimanche 15 Octobre 2023 Les Foulées des Vignerons

À travers les forêts et les vignes, parcours peu vallonnés sur des chemins agrémentés de dégustations de vin du Médoc dans des châteaux.

Courses nature enfants 1 km et 2 km

Courses nature de 5 km, 10 km et 18 km

Randonnées de 15 km et 9 km Arsac

06 77 60 00 14

### > Vendredi 20, Samedi 21 et Dimanche 22 Octobre Margaux Saveurs

Les villages de l'AOC Margaux vous accueillent : visites des châteaux, dégustations, jeux sensoriels et découvertes gourmandes.

*The villages in the Margaux appellation come together to offer wine tastings and château visits, sensory games and gastronomic discoveries.*

Margaux

Instagram et Facebook : @margaux.saveurs



# INDEX —

## Caves | Groupements de producteurs

Cave coopérative La Paroisse	P-66 / J-13
Cave Marquis de Saint-Estèphe	P-120 / D-2
Vignerons Associés Grand Lisrac	P-94 / R-12
Groupement de producteurs	
La Rose Pauillac	P-110 / M-13
Les Vignerons d'Uni-Médoc	P-46 / I-9

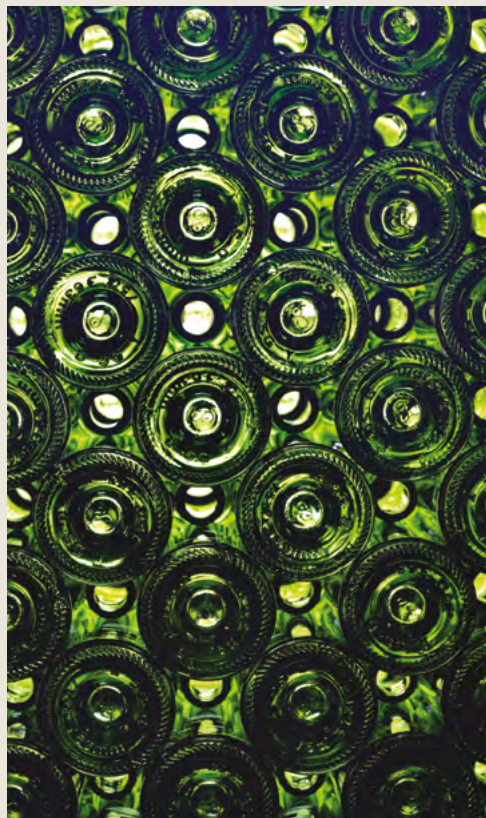
## Châteaux

Château Agassac (d')	P-52 / U-17
Château Angludet	P-70 / T-15
Château Anthonic	P-82 / R-14
Château Arnaud	P-52 / R-14
Château Arcins (d') et Barreyres	P-57 / R-14
Château Arzac (d')	P-70 / U-15
Château Balac	P-53 / N-11
Château Batailley	P-106 / N-13
Château Baudan	P-90 / Q-13
Château Beaumont	P-53 / P-14
Château Beau Rivage	
Clos la Bohème	P-53 / T-17
Château Beauvillage	P-32 / H-11
Château Bellerive	P-32 / F-10
Château Belle-Vue	P-54 / T-16
Château Bellevue de Tayac	P-70 / R-14
Château Bertrand Braneyres	P-54 / L-11
Château Beychevelle	P-98 / O-14
Château Biston-Brillette	P-82 / R-14
Château Bois de la Gravette	P-90
Château Branaire-Ducru	P-98 / O-14
Château Branas Grand Poujeaux	P-83 / R-14
Château Cambon la Pelouse	P-54 / T-17
Château Cap Léon Veyrin	P-90 / Q-13
Château Carmenère	P-33 / G-8
Château Caronne S <sup>te</sup> Gemme	P-55 / P-13
Château Castera	P-33 / J-11
Château Chantelys	P-34 / I-10
Château Chasse-Spleen	P-83 / R-14
Château Cissac	P-55 / L-12
Château Citran	P-55 / R-14
Château Clerc Milon	P-106 / M-13
Château Clos du Moulin	P-34 / G-10
Château Coufran et	
Château Verdignan	P-56 / J-13
Château Cos Labory	P-114 / L-13
Château Croix du Trale	P-56 / J-12
Château David	P-34 / F-6
Château de Camensac	P-57 / O-13
Château de Côme	P-114 / L-13

Château de La Croix	P-35 / J-11
Château de Lauga	P-57 / P-14
Château de Malleret	P-58 / V-16
Château de Tourteyron	
Le Temple de Tourteyron	P-35 / F-10
Château de Villambis	P-58 / M-11
Château de Villegeorge	P-59 / S-14
Château Desmirail	P-71 / T-16
Château Devise d'Ardilley	P-59 / O-12
Château Dillon	P-59 / W-16
Château Doyac	P-60 / L-11
Château Duplessis	P-83 / R-13
Château du Taillan	P-60 / X-16
Château du Tertre	P-72 / T-15
Château Escurac (d')	P-41 / H-9
Château Ferrière	P-72 / S-15
Château Finegrave	P-98 / O-14
Château Fonbadet	P-107 / N-13
Château Fonréaud	P-91 / R-12
Château Fourcas Dupré	P-91 / R-12
Château Fourcas Hosten	P-92 / R-13
Château Gadet-Terrefort	P-36 / H-8
Château Gaudin	P-107 / N-13
Château Giscours	P-73 / T-16
Château Gloria	P-99 / O-14
Château Grand Clapeau Olivier	P-61 / W-16
Château Gruaud-Larose	P-99 / O-14
Château Haut-Bages Libéral	P-108 / N-13
Château Haut Baron	P-114 / K-13
Château Haut Barrail	P-36 / H-10
Château Haut-Breton Larigaudière	P-73 / S-14
Château Haut-Coteau	P-115 / K-13
Château Haut-Gravet	P-37 / F-8
Château Haut-Marbuzet	P-115 / L-13
Château Hourtin-Ducasse	P-61 / N-12
Château Issan (d')	P-71 / S-16
Château Julia	P-108 / N-10
Château Kirwan	P-73 / T-16
Château La Branne	P-37 / G-9
Château La Bridane	P-99 / O-14
Château La Cardonne	P-37 / I-10
Château La Fleur Lauga	P-100 / P-14
Château La Galiane	P-74 / R-15
Château La Gorce	P-38 / I-11
Château La Haye	P-115 / L-13
Château La Hourcade	P-38
Château La Mouline	P-84 / R-13
Château La Rose Brana	P-115 / L-13
Château La Tour Carnet	P-61 / O-12
Château La Tour de Bessan	P-74 / T-15
Château La Tour de By	P-38 / G-11
Château Labadie	P-39 / H-10
Château Laffitte Carcasset	P-116 / K-13
Château Lafon-Rochet	P-116 / L-13
Château Lagrange	P-100 / O-13

Château Lalande P-92 / S-12  
 Château Lalaudey P-84 / S-12  
 Château Lamothe-Bergeron P-62 / P-14  
 Château Lanessan P-62 / P-13  
 Château Larrieu-Terrefort P-74 / T-17  
 Château Langoa Barton | P-100  
 Château Léoville Barton P-62 / L-12  
 Château Larrivau P-75 / Q-14  
 Château Larruau P-75 / S-15  
 Château Lascombes P-39 / G-10  
 Château Lassus P-39 / G-10  
 Château Le Bourdieu P-39 / G-10  
 Château Le Crock P-117 / L-13  
 Château Le Meynieu P-63 / L-12  
 Château Le Reysses P-40 / G-10  
 Château Le Souley Sainte Croix P-63 / L-11  
 Château Léoville Poyferré P-101 / O-13  
 Château Les Landes de Chah P-108 / O-12  
 Château Les Ormes Sorbet P-40 / H-11  
 Château Les Tuileries P-38 / I-12  
 Château Lestage P-92 / R-13  
 Château Lestage Darquier P-85 / R-14  
 Château Lilian Ladouys P-117 / L-13  
 Château L'Inclassable P-41 / I-10  
 Château Loudenne P-41 / I-13  
 Château Lynch-Bages P-109 / N-13  
 Château Lynch Moussas P-109 / M-12  
 Château Malescasse P-63 / K-13  
 Château Marceline P-117 / K-13  
 Château Marquis d'Alesme P-75 / S-15  
 Château Marquis de Terme P-76 / S-15  
 Château Martinho P-93 / R-12  
 Château Maucaillo P-86 / R-14  
 Château Maucamps P-64 / T-17  
 Château Mauvesin Barton P-128 / S-12  
 Château Mayne Lalande P-93 / S-12  
 Château Meyre P-64 / S-13  
 Château Micalet P-64 / P-14  
 Château Mongravey P-76 / U-15  
 Château Moulin de Blanchon P-65 / J-12  
 Château Moulin de la Rose P-101 / O-14  
 Château Noaillac P-42 / F-8  
 Château Osmond (d') P-60 / L-11  
 Château Paloumey P-65 / U-16  
 Château Pavail de Luze P-77 / R-15  
 Château Pédesclaux P-110 / M-13  
 Château Petit Bocq P-118 / K-13  
 Château Pey de Pont P-42 / H-10  
 Château Phélan Ségur P-118 / K-13  
 Château Pierre de Montignac P-42 / I-9  
 Château Pontac Gadet P-43 / F-8  
 Château Pontac Lynch P-77 / S-16  
 Château Pouget P-77  
 Château Prieuré Lichine P-78 / S-16  
 Château Rousseau de Sipian P-43 / F-10

Château Saint Ahon P-66 / W-16  
 Château Saint Christoly P-44 / H-12  
 Château Saint-Hilaire P-44 / H-9  
 Château Saint-Pierre P-101 / O-14  
 Château Ségur de Cabanac P-118 / K-13  
 Château Siran P-127 / T-16  
 Château Sociando-Mallet P-66 / J-13  
 Château S' Estèphe P-118 / L-13  
 Château Talbot P-102 / O-13  
 Château Tayac P-78 / R-14  
 Château Teynac P-102 / O-14  
 Château Tour des Termes P-119 / K-13  
 Château Tour Haut-Caussan P-44 / I-10  
 Château Tour-Castillon | P-45 / H-12  
 Château Moulin de Taffard P-120 / K-13  
 Château Tronquoy-Lalande P-45 / H-8  
 Château Vieux Gadet P-46 / H-12  
 Clos de Grange-Vieille



## Hôtels & restaurants

[Au] Marquis de Terme	
Restaurant	P-122 / S-15
Café Lavinal	P-122 / N-13
Château Cordeillan Bages   Hôtel *****	
Restaurant gastronomique	P-122 / N-13
Château Meyre	
Hôtel le Clos de Meyre	P-123 / S-13
La Maison du Douanier	P-123 / H-12
Le Relais de Margaux	
Hôtel - Restaurant - Golf - Spa	P-123 / R-15
L'Instant de Saint-Seurin	
Restaurant	P-124 / J-13

## Bar à vin

Château Chasse-Spleen	P-124 / R-14
La Cabane du Douanier	P-124 / H-12

## Chambres d'hôtes & gîtes

Château Beychevelle	
La Table de Beychevelle	P-129 / O-14
Château Chasse-Spleen	P-128 / R-14
Château de l'Isle	P-125 / T-12
Château Giscours	P-126 / T-16
Château Haut-Baron	P-129 / K-13
Château La Tour Carnet	P-125 / O-12
Château Laffitte Carcasset	P-130 / K-13
Château Maucaillou	P-128 / R-14
Château Mauvesin Barton	P-128 / S-12
Château Mayne Lalande	
Les cinq sens	P-126 / S-12
Château Ormes de Pez	P-130 / K-13
Château Pierre de Montignac	P-127 / I-9
Château Saint Ahon - Gîtes	P-126 / W-16
Château Saint Christoly	P-128 / H-12
Château Siran	
La Bastide de Siran	P-127 / T-16
La Maison du douanier	P-127 / H-12
Le Cœur des Vignes	P-129 / N-13
Château Sociando Mallet	
La Villa Sociando	P-126 / J-13
Château Tour Saint Fort	P-130

## Cavistes

Aux Trésors des Vignes	P-131 / I-9
La Cave d'Ulysse	P-131 / S-15
La Halle des Vins	P-131 / U-14
La Médocaine	P-132 / U-17
Cave La Tulipe	P-132 / V-17

## Saveurs locales & shopping

Les Noisettines du Médoc	P-132 / I-10
Mademoiselle de Margaux	P-133 / S-15
Village de Bages	P-133 / N-13

## Points d'information

Offices de Tourisme et Maison des Vins	P-07
---	------



# PORTES OUVERTES

1 & 2  
AVRIL  
2023

MÉDOC  
HAUT-MÉDOC  
SAINT-ESTÈPHE  
PAUILLAC  
SAINT-JULIEN  
LISTRAC-MÉDOC  
MOULIS  
MARGAUX

# Châteaux DE MÉDOC

[www.portesouvertesenmedoc.com](http://www.portesouvertesenmedoc.com)

LES VINS DU  
MÉDOC

BORDEAUX



SUD  
OUEST

MÉDOC  
VIGNOBLE  
Pauillac

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION